

週報
POTS

The Voice of Generation Next

POTS

復刊319號
7/23-8/1, 2004

免費取閱

www.pots.com.tw



在流失的沙灘上 我們搖滾
—第5屆海洋音樂祭

POTS EXTRA
in
english
Recovering
from
Fulong
(p17-20)



衛報週評

悲傷的母親可能扳倒布希

節譯／盧永山

在紀錄片「華氏911」中，有一幕令人印象深刻的場景——里拉·李伯斯坎(Lila Ipscomb)女士在白宮外與1名反戰人士，談起她在伊拉克戰死的兒子麥克·李伯斯坎時，1名支持戰爭的婦人不喜歡她偶然聽見的話，然後大聲說道：「這一切都是搞噱頭。」李伯斯坎女士轉身面對這名婦女，用顫抖而帶憤怒的聲音說：「我兒子不是噱頭，今年4月12日，他在卡爾巴拉被殺，這不是噱頭，我兒子死了。」然後，李伯斯坎女士轉身離開，掩面哭泣說：「我需要我兒子。」

看見李伯斯坎女士在白宮草坪上痛苦加倍的模樣，不禁令人想起其他喪失兒子的母親挺身向在位者抗議，因而改變戰爭命運的故事。在阿根廷的骯髒戰爭期間(編按：時間是介於1974至1983年)，兒子遭獨裁軍事政權逮捕而失蹤的一群母親，每週四在首都布宜諾斯艾利斯的5月廣場(the Plaza de Mayo)聚集。在示威抗議遭禁止的年代，她們戴著白色頭巾，沉默地繞行5月廣場，手中拿著失蹤兒子的照片；這群在5月廣場繞行的母親將悲憤化為難以抑遏的政治力量，催化了阿根廷的人權運動。獨裁的軍方將領不能公然對這群母親開火，只好暗中對其組織發動猛烈的軍事行動。但這群母親繼續繞行5月廣場，獨裁政權最後

終告瓦解，而她們在其中扮演了極其重要的角色。

不像5月廣場的母親，每週四會聚集在一起沉默遊行，在「華氏911」片中，李伯斯坎女士只是孤伶伶地站在草坪上，朝白宮宣洩她的憤怒。但李伯斯坎女士並不孤單，兒子在伊拉克喪生的其他美國和英國母親，漸漸挺身而出譴責她們的政府，她們道德上的憤怒可能協助結束伊拉克的軍事衝突。

加州居民娜迪亞·麥考弗雷(Nadia McCaffrey)女士最近公然違抗布希政府，讓媒體攝影機拍攝她兒子派屈克(Patrick McCaffrey)的棺木，派屈克也是在伊拉克陣亡。白宮嚴禁媒體拍攝運抵空軍基地覆蓋國旗的棺木，但因派屈克的棺木是運送至沙加緬度國際機場，因此麥考弗雷女士能邀請攝影師拍攝。麥考弗雷女士對當地媒體說：「我不在乎布希要什麼，我已受夠了這場戰爭！」

正如派屈克的遺體被運回加州老家，另1名陣亡伊拉克的19歲士兵戈登·詹特(Gordon Gentle)也被運回英國的格拉斯哥老家。一聽到兒子陣亡的消息時，戈登的母親羅斯·詹特(Rose Gentle)立即譴責布萊爾政府，她說：「對他們而言，我兒子只是一塊肉、一個數字……，這不是我們的戰爭，我兒子死於為爭奪石油

而發動的戰爭。」

就在羅斯發表上述言論時，麥克·伯格(Michael Berg)恰巧訪問倫敦，並在一場反戰集會中發表演說。自26歲的兒子尼可拉斯(Nicholas Berg)遭斬首後，麥克就堅稱，尼可拉斯是因為布希和倫斯斐(美國國防部長)而死，當1名奧地利問麥克，如此大膽的說法是否會使這場戰爭毫無結果時，麥克說：「戰爭的唯一結果就是死亡、痛苦和悲傷，除此之外就沒有了。」

這些家長的憤怒，宛似他們死了好幾個小孩，宛似他們不再感到恐懼，因而敢以清晰的理路和鏗鏘之力量，說出自己的心聲。對向來高舉「道德純潔」的布希政府而言，這是一個危險的警訊。一般認為，在愛國主義的大纛之下，陣亡軍人的家長和妻子會接受心愛之人的死亡，不會質疑他們的死合理化了布希政府的殺戮行爲。

李伯斯坎女士在「華氏911」片中，對兒子麥克質疑伊拉克戰爭的心情也侃侃而談。她拿出麥克從伊拉克寄來的一封信讀道：「布希究竟是怎麼回事？他想和他老爸一樣，他把我們丟在這裡，媽媽，現在的我是如此的憤怒。」對不付任何代價就送年輕人上戰場去殺害其他年輕人的政府而言，憤怒是最適當不過的反應。

去污名反歧視

文·攝／陳秀蓮(破報實習記者)

第十五屆國際愛滋大會剛於泰國結束，第七屆台北國際愛滋研討會也於7月17日展開。導航基金會、愛滋感染者權益促進會、性別人權協會等民間團體，於7月18日召開「建立正向愛滋政策工作坊」，希望以草根、批判、歷史的觀點，回頭檢視台灣愛滋防治政策，到底是促進了還是阻礙了台灣的愛滋防治工作。並以去污名反歧視為主題，促進台灣朝向對愛滋病友善的環境發展，建立務實有效的防治政策。

歧視污名無法防治愛滋

工作坊以「愛滋防治荒謬言論超級比一比」行動劇開場，表現過去幾位政治人物對愛滋的不當理解與發言對防治工作造成的危害。前衛生署長張博雅曾說，得這種病是自作孽民衆對愛滋有恐懼是對的。小布希則是教大家美國官方防治口號「ABC」，以禁慾忠貞為主，保險套為輔來防治愛滋。呂秀蓮也以人權鬥士之姿，提出愛滋是天譴和建立愛滋村的提議。行動劇說明，當無知政客一味的以道德約束人性，終將成為愛滋防治的阻礙。

性別人權協會秘書長王蘋指出，亞洲令人擔心的趨勢是，新的感染愛滋病人口有一半是十四歲至二十五歲年輕人，其中年輕女孩就佔了近七成，對照台灣的統計數字，也出現相同趨勢。她表示，台灣官方的防治政策一直為人詬病，就是污名化和罪犯化特定族群，這種不肯面對現實、漠視實際現狀的防治政策，只是徒然造成歧視與偏見，二十年來已被證實是阻礙民衆接近愛滋資訊、建立正確防治觀念的最大障礙。

性別人權協會國際組召集人倪家珍指出，官方的防治政策由早期的恐嚇、罪犯化，到政府官員的歧視言論以及法定通報、列管、追蹤等手段，希望藉由不斷的篩檢將感染者區隔與圍堵，不只無法

愛滋防治民間



愛滋病權促會林宜慧(左)、性別人權協會倪家珍(中)、性別人權協會王蘋(右)主持愛滋防治政策綜合討論

防治愛滋反而阻礙防治活動的推展。以人權的保障、預防、照顧與支持的防治架構才是最有效的防治政策走向。

行政院衛生署愛滋防治政策小組委員張維也表示，愛滋感染者的疾病並不影響工作，往往在工作上遭到歧視，一名公務人員就因感染愛滋而遭調職，這名公務員透過法律訴訟尋求應有的就業權，但法官卻不敢傳喚他出庭。由此可以發現，台灣社會對愛滋感染者的人權仍有待檢討。再者，愛滋防治條例經過多次的修正，修法的目的都是以圍堵監督為主，沒有保障感染者性權、工作權、隱私權等基本人權。這除了顯示官方歧視的意識型態外，也強化了感染者的敵鳥心態，只會使愛滋問題地下化將造成假象的安全防治。

民間愛滋組織經營與困境

1985年台灣出現第一例本土愛滋病例，來自民間的關懷力量直到1992年才正式起步。由幾位愛滋防治人員及感染

者組成的「誼光義工組織」，以醫院訪視、教育宣導、感染者聚會等，為初期服務項目正式展開運作。時至今日，由衛生署所提供的「愛滋病防治民間團體資源聯繫一覽表」中，已列出廿一個民間組織。廿一家民間組織中，專職於愛滋服務工作的約有十二家。每個組織之間因為屬性的不同，在愛滋防治上有不同的工作目標，但都必須面對人力、資金不足的問題。愛滋感染者權益促進會秘書長林宜慧表示，以權促會為例，每年要向不同的機構提出工作計畫尋求資金的贊助，今年權促會的人員薪資是由聯合勸募提供，但這些資金來源都不是固定的，至於人力方面也多不超過五人。

官方與民間、大型NGO非政府組織與小型NGO之間也存在著資源、力量懸殊的問題。林宜慧表示，較有知名度、成立較久的NGO自然能得到多一點的贊助。而不同的組織屬性也是原因之一。林宜慧表示，因為長期以來愛滋被污名的太嚴重，來自民間的善款項來偏低，而權促

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

執行編輯：尹蓓芳

英文版主編：David Frazier

美術編輯：蘇麗娟

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、

李幼新、張劍維、胡子平、

林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美延

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政板橋誌字第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email: pots@lihpa.com

pots@pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)

會也不願以感染者做為籌碼舉辦募款活動，政府的補助遂成為民間組織重要的經費來源。但是官方對愛滋防治仍以「性」、「醫療問題」為主要思考脈絡，像權促會這類以爭取愛滋感染者權益為主要工作的民間組織，所能得到的資源相形於以教育宣導、義工訓練為主的NGO就明顯的少。

以中華民國世界和平婦女會為例，每年他們都會有較多的資金舉辦大型義工訓練，每年可以訓練出一兩百個人。權促會去年向衛生署疾病管制局提出三至四個企畫案，每個企畫所得到的資金約3萬元，所得的資源少就算辦活動也沒辦法宣傳，來的人可能只有二、三十個，影響力遠遠比不上大NGO。林宜慧表示，以愛滋防治為主的民間組織中，提供預防教育相關訓練的最多。但不可諱言的是，不同的組織宗旨與背景，當然會影響其內容與課程選擇，呈現組織背後看待愛滋的意識型態。這些非字面的訊息當然也會被課程參與者吸收，這些民間組織課程參與者，對愛滋的想像與認識絕非一致，甚至可能有極大的落差。

而官方一直存在的父權心態也是問題之一。民間組織為維持經營，很難不接受官方的贊助。政府給了錢自然希望你乖乖聽話，不要跟他唱反調。但民間組織的本質應是獨立於政府單位的，除協助政府防治工作外，也負有反對及監督的責任。兩股力量拉扯下，也使民間組織的運作更形困難。

愛滋是疾病議題還是人權議題？

1984年台灣出現第一個外國籍愛滋感染者，截至2004年6月台灣愛滋感染人數已達6255人，台灣防治愛滋已有廿年的歷史。1990年衛生署首張愛滋防治宣導單「認識愛滋」中寫到：「一旦得病，除了不幸被迫感染者外，如為自作孽者，將會失去尊嚴，活得痛苦，死的難堪又難看。」這種充滿恐嚇意味的文宣，目前仍存

在於衛生署的愛滋宣導資訊中。

霍亂、痢疾與愛滋病都屬於法定傳染病，不同的是霍亂、痢疾是經由水、空氣等不可控制的方式在平常生活中傳染。愛滋則是透過血液、性行為等特定途徑才會受到感染。另一個不同是，你不會因為感染霍亂、痢疾而被說成自作孽受到社會歧視及排斥，但你會因為感染愛滋而失去工作、朋友、隱私，甚至是性自主權。政府長期以來防治愛滋的政策，強化了社會大眾對愛滋的錯誤想像。所以出現衛生署到感染者家中全面消毒；軍人驗出愛滋，國防部將其資料交由衛生局，衛生局一一打電話告知朋友家人，其朋友為愛滋感染者要求驗血；考上大學卻被要求休學直到身體康復，令人不解的是，愛滋仍屬於無法治癒的疾病，何謂身體康復？這些侵害人權的案例在在顯示出，感染愛滋需要面對的不只是疾病問題，而是身為「一個人」的基本權益問題。

林宜慧表示，對於愛滋是疾病議題或人權議題，及民間愛滋組織應站在社會福利或社會運動的位置推動防治工作，在NGO中因組織屬性有不同看法。但她個人認為，愛滋病所受的嚴重污名及歧視，如果不透過基礎的社會運動是無法改變的。愛滋感染的問題並非給藥吃就能解決的，如果沒有完善的人權保護及尊重，將造成民眾不主動出來驗血，愛滋的傳染將無法控制，侵權事件也會不斷發生。

醫療隱私的隱憂及反歧視法的推動

而未來台灣愛滋防治有何隱憂？張維指出，目前台灣愛滋醫療是免費提供給感染者的，比起許多國家算是一個很好的作法。事實上治療愛滋的藥物是很昂貴的，一個人平均每各月要支出18000~30000元。但台灣感染者沒有意識到這個問題，所以每年抗議愛滋藥品昂貴的活動，台灣都是缺席的。未來隨著感染人數的增加，勢必會引發一連串的

醫療問題。林宜慧則說，衛生署推動電子病例政策，則讓她對未來醫療隱私問題感到憂心。當紙本的病例電子化後，代表的是方便收集、存取、管理及列管，愛滋感染者的醫療權及隱私權極有可能受到侵害。

愛滋病引發了複雜的法律及人權問題，公共衛生、家庭、就業、保險都包含在愛滋議題中。各國政府及民間組織均在尋求控制愛滋的方法，經過多年全球愛滋工作經驗的累積，聯合國愛滋委員會明確指出愛滋的污名、歧視與人權侵害已成為愛滋工作最大的阻礙。民國79年實行的愛滋防治條例，內容及不成熟且違反人權，雖在民間團體的努力下經過多次的修改，加入尊重愛滋感染者權益的條文，卻沒有預防侵權的積極規定，變相成為侵害人權的官方愛滋政策法源基礎。

林宜慧表示，權促會一直以來就是以愛滋感染者權益問題為主要工作，未來除了持續這個運作方向外，將會串連有相同理念的民間組織，推動反歧視法的制訂。反歧視法的推動將不會只侷限在愛滋相關團體，希望結合社會中個個層面的弱勢族群，人權團體、工運、勞運都是可能合作的對象。林宜慧表示，反歧視法的推動與制訂，除了最基礎的象徵意義外，希望透過明確的法律規範，使整體權力關係發生結構性的改變。

民間團體選擇與疾病管制局所主辦的台北國際愛滋研討會同一時間舉辦工作坊，意再提供一個民間草根的思考，並凸顯民間與官方在愛滋防治上步調的不同。官方的愛滋政策一路走來似乎落後民間甚多，仍以醫療專業為主要訴求。林宜慧表示，台北國際愛滋研討會至今已舉辦七屆了，今年是第一次加入有關愛滋感染者權益爭取的議題，但愛滋經過這麼多年的發展，早已不是單純的醫療問題。另外，愛滋會議應是以感染者為主體，不論是藥物副作用、抗藥性等醫療問

題或遭受侵權時的身心傷害，醫生、教授或專家不會比他們更清楚。國際愛滋大會都會邀請感染者參與，這代表了對感染者的重視與尊重，但台北國際愛滋研討會看不到這個部分。

此次工作坊約有三十多人參加，年紀介於二十到四十歲之間。觀察工作坊的參與者，大多是第一線愛滋防治的社工以及多年來推動愛滋人權的民間團體。在議程進行中可以感覺到彼此已經相識多年，有一定的熟悉及默契。所提出來的觀點，皆是經過多年的實際工作經驗，累積而來。從中可以看出，台灣推動愛滋防治廿年來，所累積的民間能量與無奈。因工作坊與台北國際愛滋研討會同一天舉辦，參與人與訴求對象的不同，代表這什麼樣的意義？官方與民間在防治愛滋的政策與方法又有多大的落差，是彼此都需要思考的問題。



遇見1,931顆種子

文／芮善祥

在充滿一片銅臭味與威脅聲中，「賄選家族」在本次高雄市議員補選中仍有三員「過關」，代表工會與社會弱勢臨時決定出征的周嵩祿(LULU)，不幸以1,931票落選，除了憑藉政黨不分區名單當選之外，自十餘年前吳勇雄曾經當選職業代表後，從羅美文、曾茂興到這一次的LULU，仍然是一位難求。

選舉比的是資源，不外乎就是錢場、人場與文化場；論錢場，工人與弱勢代表當然不敵背後有財團、腰的資產階級政黨，因此重點往往在另外兩場，就人場而言，說得明白些，就是檢證組織工作是否做得扎實的時刻；若沒有了組織工作就不能稱之為「運動」，充其量只能說是「活動」。抓緊工會頭人是不夠的，只有繼續往基層組織、宣傳與鼓動，屆時選票才開得出來，選上的代議士腰桿才挺得起來，強大的草根監督同時減低了代表「變節」的可能。而文化場著重的是生產出屬於民眾的文化資本，做為民眾界定自己，並區分出誰是統治者的意識型態領導權，以提升被統治民眾覺悟的手段。

台灣工運的人場與文化場空間還有待開拓！與其將1,931看做落選的得票數字，還不如說是現狀不滿的1,931顆種子，期待LU-LU能夠持續灌溉，讓這1,931顆種子能夠發芽、茁壯。

民間愛滋防治中的同志聲音

文·攝／張登傑(破報實習記者)

板橋文化路邊的一棟新大樓，裡頭有一個專門為同志社群、愛滋病患者提供專業諮詢的地方—台灣性別人權協會，雖然它的佔地不大、工作人員不多，但充滿著溫馨、舒適的氣氛，也道出台灣許多民間團體經營逐漸困難的窘境，目前除了性別人權協會之外，還有同志熱線、同志人權協會為一些同志社群作議題發聲，不管是人權、政策、法律、觀念，讓同志團體不再弱勢，並也教育大眾不要再歧視這些同族群的人類。

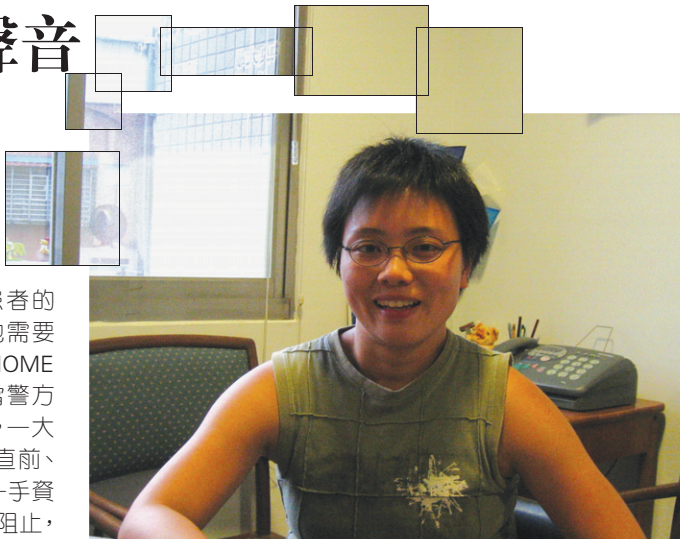
當記者走進性別人權協會時，赫然發現竟然有兩個員工，仔細追問之下，文宣組召集人陳俞容說，現在收入來源大量減少，迫使在辦活動、人事經費等多項支出的壓力下都必須縮衣節食，所以盡可能減少專職員工的聘用、活動的支出方面則都必須靠許多義工的幫忙，才能度過種種的難關，然她也表示不僅只有性別人權協會目前主於這種狀況，像是愛滋病權益促進會等許多民間團體都有這些困難存在，不過就算它們只剩最後一口氣也要幫助弱勢者繼續活下去。

目前血友病、愛滋病的要跨國官司是交由浮木濟世會處理中，它們提供適時的幫助及支援，她說雖然政府提供許多醫療上的補助，但這些救援都屬於是殘補式政策，換句話說，政府視你為一個缺錢用的人，而提供你金錢上救急政策，這些政策的最大問題還是將同志、愛滋病患者嚴重的污名化—「同志、愛滋病」是見不得光，生存權不但嚴重被剝奪，反而更加強民眾的歧視，像是副總統呂秀蓮竟然還說「愛滋

病是天譴」，我們的政府官員不但了解真實情況，還更突顯它們的愚昧。

同志、愛滋病患者的隱私權上，政策上也需要加強，陳俞容以HOME PARTY事件來說，當警方一破門而入的同時，一大堆的媒體記者勇往直前、爭先恐後想取得第一手資料畫面，警方也沒有阻止，這事件看似平常，仔細回想這些人犯了什麼罪，他們不過是參加一個男性PARTY，但卻像犯人一般被帶回去警局作筆錄，更侵權的行為是強迫作抽血檢查，這種愛滋與同性戀被劃上等號的行為，似乎已變成一種習慣，但仔細想想難道同性戀都不能有異性戀的愛、慾、情、仇嗎？

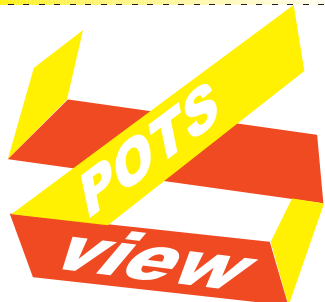
那麼嚴重的資源不足的情勢下，何以引起強大的共鳴，陳小姐則說，我們不定期的舉辦聲援社群、社會發聲等社會運動來讓許多有志一同朋友能加入它們的行列，讓政府聽到它們的聲音，進而透過許多關係介入權力的核心之中，訂定出一套不管是針對一般大眾或是弱勢團體都能站在立足點上平等的新制度，因為制法者它們不是愛滋病患者、也不是同性戀，不能瞭解真正的需求及痛楚，而是利用世俗的眼光去評估對大眾有利的條款，所以若性別人權協會能幫這些人代言，適當公開同志個人的遭遇，屆時將有助於弱勢團體得到更好的資源。



性別人權協會陳俞容

另外，同志社群受到一系列的關注也拜媒體之賜，媒體使用犯罪新聞般的報導方式，不僅呼應了警方也讓民眾誤以為同志就是犯人，然而廿年前與廿年後的新聞處理方式有改變嗎？陳小姐說，雖然沒有極大的改變，但卻有慢慢的開放的痕跡，從前你看不到民意論壇之中有任何聲援同志的文章，現在不僅有許多社團打電話來詢問意見，也可看到新聞報紙中的民意論壇，她相信媒體的改變需要的是時間。

台灣的同志政策主要是仿效美國為主，美國的政教合一的情況嚴重，基督教的保守勢力，無法讓同志團體獲得最好立足點，反而歧視的情況會越來越嚴重，她也呼籲台灣政府必須放棄仿效美國政策，轉而向歐洲荷蘭取經，才能制訂出一套合乎人性的政策法令，並且也要加強台灣性教育的教導，讓保險套成為日常必需品，既可減少疾病的發生，也能完全享受性愛。



非美國卡通視角之《佳麗村三姐妹》



《佳麗村三姐妹》劇照

文／巫祈麟

照片提供／海鵬影業

3D動畫火紅當道，2D動畫缺乏創意欲振無力，使得迪士尼動畫王國地位在近年來顯得越發岌岌可危，賣座大片幾由旗下代理發行皮克斯動畫工作室（Pixar Animation Studios）的3D動畫如《玩具總動員1、2》（Toy Story 1、2）、《蟲蟲危機》（A Bug's Life）、《怪獸電力公司》（Monsters, Inc.）當家，其中去年上映的《海底總動員》（Finding Nemo）在北美一上映就以3.26億美元（約122億台幣）的票房成績穩居冠軍，並一舉超越迪士尼自家在1994年《獅子王》（Lion King）創下的紀錄，成為影史上最賣座的動畫片。《佳麗村三姐妹》（The Triplets of Belleville）在畫風的出落清新，不落俗套的故事角色刻畫，創意十足的事鋪陳，在動畫界裏又展新頁，無疑讓長期把持主流動畫電影地迪士尼又挨了一記悶棍。《佳麗村三姐妹》在今年台北國際動畫影展初露臉，賣座爆到一票難求，口碑熱烈傳開，國內片商積極接洽八月院線，才讓這部充滿童趣寓意深遠的難得動畫再度大螢幕原味登台。

絕妙蘇沙婆與冠軍腳車男

堆滿懷舊聲光效果的歌舞秀，台上年輕曼妙的佳麗村三姐妹合唱團為動畫揭開序幕場景。老婆婆蘇沙（Souza）與老是鬱鬱寡歡的胖胖小男孩冠軍（Champion）正在看歌舞秀的電視轉播。為了讓小男孩能高興一些，蘇沙婆婆送小狗賓諾（Bruno）給他。偶然間蘇沙婆婆發現最令小男孩招迷的事物，是帶著兩個輪子的腳踏車。婆婆買了一台給他，小男孩立刻展開笑顏開心地騎著腳踏車在花園猛兜圈子。

時序轉移，小狗變成只對食物和追捷運有興趣的老胖狗，冠軍則在蘇沙婆婆日以繼夜嚴格又充滿愛心的訓練下，成為身型碩長體健準備參加環法自由車賽的選手。不料，正當比賽火熱進行的當兒，在黑手黨的詭計，冠軍和婆婆失散，缺少婆婆急促向前踏進的口哨聲，疲累的冠軍比賽中途退出。被壞心黑手黨用輪船運往陌生高樓群聚的都市。心焦的婆婆和賓諾狗，踏著人力水上腳踏車在船後頭猛力追趕。婆婆也踏上這個大城，但人生地不熟的狀況底下，終於還是跟冠軍失散。心灰意冷之際，婆婆撿到一只剩剩鋼圈的腳踏車輪，順手打將發出些聲響。當年曼妙如今色弛衰的佳麗村三姐妹合唱團出現，一同加入唱和，並邀

婆婆至家中落腳。雖然，這三個怪老女人的生活型態如吃串烤青蛙、對冰箱與吸塵器潔癖般的愛護、深夜只窩在床上看電視，叫蘇沙婆婆有點吃不消難以理解。可蘇沙婆婆總算有個暫時安家的所在。心裏頭念茲再茲，是把冠軍尋回來。冬去春來，蘇沙婆婆加入三姐妹合唱團在餐廳為樂團伴奏。巧合之下，賓諾在用餐的客人間聞到男主人的味道。婆婆立刻展開偵探生涯，藉著一點蛛絲馬跡，來到把冠軍當外勞掛掛的黑手黨巢穴。佳麗村三姐妹與蘇沙婆婆妙計營救冠軍，可是面對為數龐大的黑手爪牙，她們會成功嗎？

不是普通尋常卡通

作為創始動畫片的發源地，法國在學院派講究美學的風格和豐富人文素養培育下，人才濟濟。總括說來，歐洲動畫的就像是件藝術品，不論是表現出來的畫風或是影片中所蘊藏的涵意，向來保持著特有的浪漫味道與獨特的氣息，迥異於美國和日本兩大動畫強國。《佳麗村三姐妹》的成功更可堪稱是其動畫片的代表作。從上映以來，2003年在各大影展史無前例的超級獎項。許多影展像美國動畫學會頒布的安妮獎（Annie Awards）、洛杉磯影評人獎（Los Angeles Film Critics Awards）、紐約影評人協會獎（New York Film Critics Circle Awards）、將「最佳動畫片」理所當然地頒給了它，更有甚者如更英國奧斯卡（British Academy of Film and Television Arts）、英國獨立製片獎（British Independent Film Awards）、波士頓影評人協會（Boston Society of Film Critics Awards）就直接頒給《佳麗村三姐妹》「最佳外語片」。在本屆奧斯卡金像獎（Academy Awards），這部動畫更與皮克斯動畫工作室的《海底總動員》雙雙提名最佳動畫捉對廝殺，因為故事內容相近（小丑魚尋父）都有千辛萬苦的找人情節。在評審團裡熱烈討論引發「愛國論」的口水戰，使《佳》片與小金人僅獲提名痛失得獎交臂。

因《佳麗村三姐妹》一戰成名的催生者導演兼編劇西拉維休曼（Sylvain Chomet），曾在接受訪問時表示，在發想《佳》片的起頭，就是要一反當今動畫世界刻板的主流現象，當動畫片沒有男性英雄，或者主角並不裝可愛或是膚淺美麗，就拍不成動畫片了嗎？答案當然是否定的。他說：「我個人對動畫的想法是，當呈現動畫時，對照當今只為商業票房考量的動畫片，一定有種某說故事和呈現畫

面方式是更直指人心與迷人的。在片裡主角人物動作樣態雖然醜陋笨拙，但還是有我想呈現的輕微的憂鬱和鄉愁交錯的幽默感，我相信這樣的人物刻畫，會使角色更生動，觀眾也會和主角們同相生息。我相信這樣的動畫主角是前所未有的。」當然，片裡諷刺的不只有美國商業動畫的膚淺，有些片段更是大大的嘲弄世人被美國化價值生活操控下的可悲寫照，妙趣橫生。

休曼小時候就瘋狂地著迷《丁丁歷險記》（Tintin and Pif Gadget.）等法國的老漫畫，很早就顯露出繪畫藝術的天份，於是，進入安圭連（Angoulême）的一家藝術學院就讀，從畫四格漫畫開始學習。1986年休曼23歲憑著自己豐富的想像力與對圖像的敏銳度，發行了第一本漫畫書。休曼知道自己還有另外一向長處就是編寫劇本，於是便前往英國學習，並幫一些書籍、雜誌畫插畫。他覺得剛開始接觸動畫的時候，覺得動畫所要花費的技術層面太高，他沒有十足的信心學。在倫敦認識一群對他十分友善的動畫愛好者與動畫師，也更有機會接觸更多的動畫，並進一步精進自己的技術。「你總不會一覺醒來就變成萬能動畫師吧！？」他說。

休曼的第一部動畫短片《老婦與鴿》（The Old Lady and the Pigeons）初進行時並不順利，從他遞出劇情大綱算起，短短的25分鐘竟耗費了近十年才完成。因為為了要籌措資金，他和合作伙伴捧著片段四處推銷，甚至橫跨整個歐洲，心灰意冷之餘卻因法國、加拿大相繼對他的影片表現出興趣，才讓他的動畫夢終於露出一線曙光，也讓他的天份初露頭角。

當問到他對導動畫片有啥秘訣時，他自若的表示：「從最基本的來講，我是一個動畫師。我知道從事這項技術從上到下的技術面。許多歐洲劇情片導演，並沒有這樣完整的訓練。就商業動畫片來說，都是先想好基本的人物設定型態草稿和故事線，就直接送到中國或是南韓加以代工後製完成，還有很多直接自漫畫中取材的動畫很容易失敗，因為創作故事的寫作者或是動畫師並沒有在動畫產生的過程充分的意見參予和製作。作為一個原創者，我打從下筆的那一刻就和我的動畫團隊緊密的配合，為求畫面故事以最精準的狀態呈現。對我來說，製作動畫，像是發表宣言般重要。透過繪畫藝術的展現，向世人顯露你的人生哲學；對世界的看法。很幸運的在歐洲，我們有很多具有文化感知力並且擁有技術藝術家們一起工作。」



虛有其表的兩性工作平等法

文／王文心

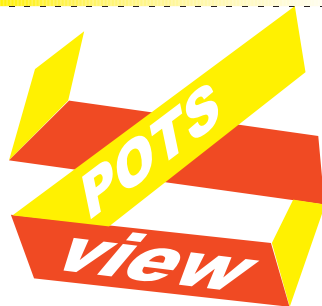
日前2萬9千名曾在波音公司任職的女性，集體控訴波音公司性別歧視案，法院初步判定進行庭外和解，波音公司最高須賠償7,250萬美元（合台幣24億5,000萬元）；另外，幾天前美國第二大證券公司摩根史坦利公司，被340名女性員工集體控告性別歧視案，摩根史坦利公司於開庭前願意提出5,400萬美元的和解金，以免雙方繼續對簿公堂。

紐約福特漢法學院教授席爾，針對摩根史坦利事件表示「5,400萬美元的和解金是很難得的。」企業選擇庭外和解，就表示資方承認行為確有不當。美國社會雖然看似十分追求個人主義，但從美國法院的判決來看，他們所追求的卻是一種普遍、集體的正義，企業一旦被判有過失，不單單賠償當事人損失，尚需承擔社會整體風險。因為企業若不做好內部管控，受害當事人僅是冰山一角，社會上每個人都存在著受害的風險，法庭是將這些風險都併入考慮，我們時常可見所謂「懲罰性的賠償」，企業必須負擔高额的賠償金，甚至因而破產，就是希望達到「殺一儆百」的效果。

國內大卡車撞死人的事件時有所聞，之前的受害者根本是平白犧牲，因為只要一日肇事者公司不改善公司制度，全台灣的民眾都存在著被碰撞的風險，這就是所謂的「制度殺人」。如果今天國內亦採懲罰性賠償，公司、企業需負連帶之社會責任，一旦出事賠償金就是天價，看看哪個公司、企業不會趕緊建立健全的工作環境呢？

經過漫長的11年等待，我們終於有了兩性工作平等法，回顧這3年多的實施狀況，罰責太低、形式意義大於實質意義、僅受理4個案件，3件為懷孕歧視，數量少到可憐。勞委會指出，兩平法罰鍰數額不高，主要是著眼於以獎勵代替懲罰，減少企業反彈。

我不知道是勞委會的協調能力好，或是台灣的工作環境對兩性都很平等，還是大家不知道可利善加利用兩平法；3年來只有4位投訴，看來美國的勞工部、大企業，該派員前來我國好好考察一番，甚至考慮到台灣投資才是。



福斯影片繼【關鍵報告】

又一全新未來動作鉅片

【MIB星際戰警】威爾史密斯

i,ROBOT

機械公敵

完美的科技 只有他看得出破綻

7.30 (五) 全面上陣

www.foxmovies.com.tw

福斯鉅獻  不同凡響

在流失的沙灘上 我們搖滾

—第5屆海洋音樂祭

文／許雁婷(破報實習記者)、李威儀(破報實習記者)
攝／張立本

Ho-Hai-Yan, 海洋祭, 台灣官辦搖滾音樂祭之始, 起於千禧年。每年耗資千萬舉辦, 廣邀國內外獨立音樂創作者共襄盛舉, 期以鼓勵獨立音樂創作, 發揚搖滾音樂本質, 帶社會大眾領略搖滾、認識福隆, 順勢興振當地觀光業。歲歲盛夏, 吸引上萬人湧入台北縣貢寮鄉, 縱情享受搖滾、白沙、熱浪、藍天、驕陽。

最好與最壞發端自同一時間點, 兩面一體。首屆海洋音樂祭開辦之時, 也是福隆鹽寮黃金沙灘流失之始。為了讓第二屆貢寮海洋音樂祭順利舉辦, 2001年五月, 東北角海岸國家風景區管理處開始以人工方式「養灘」, 東挖西湊, 掘內灘補外灘, 四面張羅買沙子運回來補不斷流失的海灘, 若愚公移山補海。去年, 補沙養灘就花了五百萬元。即使如此, 沙灘近年來依然不斷變形、變薄弱, 舞台也因此逐年更迭架設點, 無法預測明年舞台將座落何處, 亦無人能夠保證, 這片曾風光一時的國際級自然景觀尚有多少氣數, 可供人們享樂。

天然沙灘人工「養」

第一屆海洋音樂祭還在自然美麗的福隆沙灘上搭起舞台。但從第二屆開始, 便沙灘流失後, 為變形的沙灘「整容」, 從他處挖沙來填補這塊殘缺不全的土地。那時起, 我們踏的沙灘早已成為混血沙灘, 來路不明。

老人家說:「擔沙補海撩憨工。」觀察福隆生態多年的文史研究者林勝義認為, 在大自然破壞後再做養灘, 根本是治標不治本, 「土地是不能用養的阿!」他激動地說。

但, 好好的一片源自自然的沙灘, 何以需要另費心力去「養」?

地方居民與長期關注貢寮生態的綠色公民行動聯盟一致認為, 自八十八年興建至九十一年, 位在石碇溪與雙溪河間, 卡在福隆沙源回流河道間的核四重件碼頭是為主因, 它阻礙了鹽寮及福隆沙灘以往都會於夏季回流的沙。

因此, 九十一年鹽寮反核自救會向行政院請願對沙灘流失原因做評估。行政院因而要求原子能委員會委託十一位學者成立專案調查小組, 專責此事。

無巧不巧, 九十二年初調查小組做出來的報告也認為核四重件碼頭確是重要原因, 另外尚有颱風, 以及福隆沙灘沙源的主要來源—雙溪河輸砂量減少的因素。

大自然與人工的爭鬥

居住當地五十多年, 並在福隆海水浴場服務過各個部門的楊貴瑛說, 幾十年來, 這片沙灘受東北季風影響, 都是冬去夏回, 冬天沙灘小一點, 夏天正好搭上遊客觀光遊玩旺季大一些。但這些年來, 沙灘似乎有去無回。

這說法在去年海洋工程研討會, 在東北角風景管理處的研究獲證實。並且從研究報告中十五年來的照片也發現, 民國九十年起, 沙灘樣貌年年變幻莫測

, 已不是用以往東北季風動態平衡能夠解釋的了。如前幾屆海洋音樂祭因沙灘薄、面積小, 無法架設舞台; 今年夏天外灘又突然飽滿, 便足以說明此一動態平衡已被打亂。

另外, 居住澳底的反核自救會會長吳文通質疑, 颱風年年來, 怎麼沙灘百年不斷, 偏在重件碼頭蓋了之後斷?

針對這些質疑, 楊文衡予以認同之意, 但在未作量化研究前, 他無法表明導致沙灘流失各因素所佔比例究竟孰輕孰重。

但「沙灘流失和重件碼頭有強烈關係這件事是很清楚的。」他說, 任何人工結構物, 都會讓自然生態中的平衡曲線產生變化, 就像重件碼頭影響沙灘這類的「突堤效應」。

突堤效應是指大型海岸結構物(如核四重件碼頭或港口防坡堤)阻絕沿岸輸沙, 使沙在上游側海岸堆積, 而下游側海岸侵蝕, 進而導致輸沙無法正常回歸到沙灘的現象。

「金山、頭城、八里、花蓮, 都因為人工措施, 像是碼頭, 沙灘都快全消失了。」楊貴瑛舉證歷歷。

楊文衡指出, 去年福隆沙灘彩虹橋下的雙溪河變礮石灘, 也是因附近的挖子港築堤, 改變河道走向, 又使河流變慢, 沙往挖子港堆積, 剩下的大顆粒礮石則留在橋下。挖子港堤的突堤效應, 使原為連接內灘和外灘彩虹橋硬生生地變成一座陸橋。

我們無力與大自然力量像是颱風、河流搏鬥, 但人為措施卻是可掌控的。

楊貴瑛:「小螞蟻比不過大象」

反核自救會從八十六年開始為了沙灘, 多次赴行政院陳情。楊貴瑛將幾年前帶去行政院的大海報攤開, 密密麻麻寫著核四建廠後與生態環境之間的關係, 以及落入行政體系後環環相扣的問題, 「我們的話沒有人會相信啦, 說破嘴也沒用, 小螞蟻比不過大象。」楊貴瑛坐在一旁搖頭。

到了九十一年, 終於獲行政院長重視, 請原子能委員會委託專案小組調查。

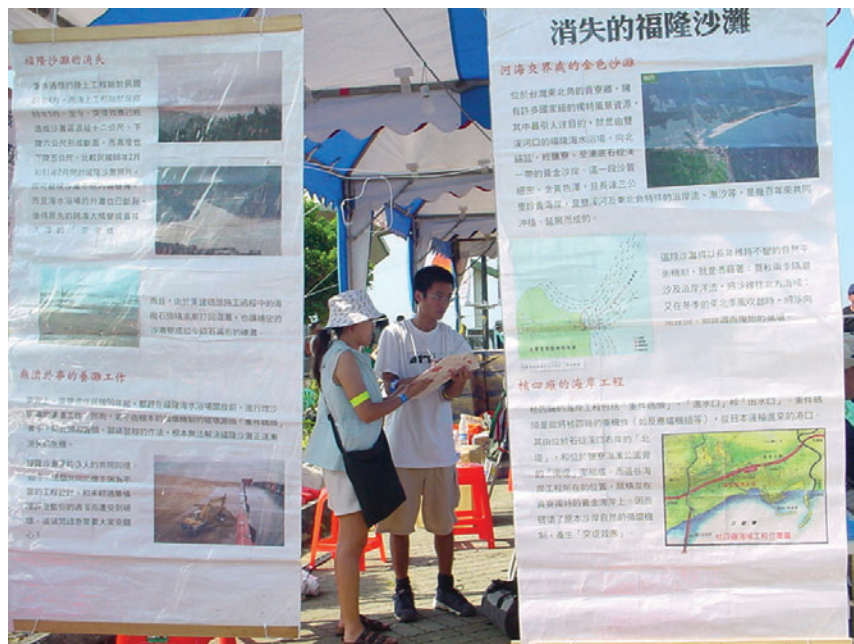
隔年, 專案小組做出重件碼頭確實影響沙灘的結論, 但對於碼頭造成突堤效應的解決方案, 在專案小組報告後, 卻更加宣告石沉大海。

行政院聽完報告後要求公共工程委員會做中間人調停, 公共工程委員會則請台電對「拆重建碼頭與否」重新評估。最新發展是, 台電目前請學者繼續研究附近的海洋生態, 並進行「養灘水工模型試驗」計畫。至於拆碼頭一事, 暫時已不在他們的處理範圍。

今年台電核四廠化學課梁天瑞曾於台灣環境資訊協會的網站投稿, 提出福隆沒有明顯突堤效應, 及雙溪河沙減少是造成福隆沙灘流失的主要原因等說法, 顯然和先前調查小組研究結果有相當的出入。也表明了台電不願對福隆沙灘負責的傾向。

此時調停的公共工程委員會呢? 公共工程委員會副主委的秘書表示, 他們只是幕僚單位, 而非決策單位, 在向行政院提報解決方案的建議後, 此案便已結案。

福隆沙灘流失一案儼然變成無頭公案。不確定原因, 也找不到未來出路。



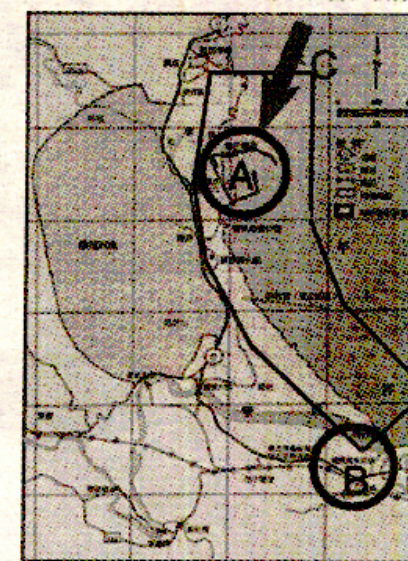
綠盟「搶救福隆」攤位



沙灘流失, 海水浴場禁止玩水



綠!



突堤效應: 因重件碼頭阻礙, 使東北季風冬天無法將沙源順利帶回福隆海域
A重件碼頭
B福隆海水域場
C東北季風

發現整個研究的座向方位壓根兒弄錯, 使研究結果和後來實際現象不符。但不見追究責任或檢討行政疏失, 而興建重件碼頭所造成的突堤效應則已經開始對福隆沙灘的動態平衡產生破壞。「產官學界的共犯結構, 官方和學者的話都很難相信。」文史研究者林勝義說。

直到去年的專案小組的《核能四廠鹽寮福隆沙灘變遷調查報告》出爐, 再度證明重件碼頭是造成福隆沙灘流失的因素之一, 然而到如今海洋音樂祭都開辦第五屆了, 福隆沙灘流失的問題除了挖沙來填外, 卻遲遲不見政府相關部門拿出更具體的措施來根治沙灘流失的現象。

無法源可循, 因而也沒有單位應該承擔責任。就像綠盟秘書長賴偉傑說的, 「誰要碰這件事? 給自己找麻煩而已啊!」

貢寮鄉鄉長陳世男二十一號在固定每三個月一次的核四諮詢公開會議, 再一次以核四施工造成沿岸漁家失業為由, 請行政院處理, 但會有什麼回覆或影響, 陳世男說, 他不知道, 而且他向來就不知道, 只能期待政府指引一條明路。

環境問題成為政治祭品

在八十四年公布環境影響評估法之前, 台電即委託成功大學教授進行核四重件碼頭對生態影響的評估, 後來卻

「以一個學者立場，就沙灘評估而言，拆掉重件碼頭絕對可以救沙灘，我也已經發表意見，但核四還有政經、國際外交的考量，就不是那麼單純了。」楊文衡無奈地說。反核自救會會長吳文通也認為，重件碼頭或核四，已經不是單純的環境議題，而是政治問題了。在這樣複雜的利益考量下，環境問題勢必將被忽略，美麗的黃金海灘則難免在政治的纏鬥角力下成為犧牲品。

反核自救會的成員打拚十餘載，也因為這個早已是「不再單純」的議題，個個倍顯無力之感。「我們老了，連走出門的力氣都快沒了，沒辦法再走街頭了啦！」楊貴瑛嘆著氣說。

「海水浴場禁止玩水，有古錐！」

今年海洋音樂祭三天下來，吸引了數萬名遊客前來享受福隆的陽光、沙灘和音樂。但是這幾萬人穿了泳裝、帶著浮板擠到海灘邊，看到的卻盡是「請勿下水，泳區關閉」的警告標語和圍在四周的警戒線。

「海水浴場禁止玩水，有古錐！」在福隆住了五十多年的楊貴瑛挖苦地說。原本緩緩入海的沙灘，由於逐年流失而

形成斷面，從岸邊到水中的陡峭落差，大大地影響了戲水安全。為了防止意外發生，現在可供遊客玩水的黃金海灘，只剩下外灘的一小塊區域。

今年六月份福隆海水浴場，發生的兩起包括台灣大學戲劇系師生及三名海巡隊員的溺水事件，更使得福隆這個充滿陽光歡笑的樂園，添了幾分恐怖的潛在危機。

海灘邊，曬得通紅的陸戰隊老士官長說，從他五月到福隆來，都已經救了十五個人了。他認為圍起警戒線也是情非得已，只是防範遊客在危險區域或沒有救生員看守的水域發生溺水意外，然而卻仍有遊客會在危險地帶戲水。士官長打趣地說，警告標誌的作用至少可以在發生事故時給檢查官看，用來釐清責任。但他仍強調，命還是要自己顧。

福隆商家的冬天

海灘的危機，影響了前來戲水的觀光人潮，連帶也使得周邊商圈的生意不佳。別看海洋音樂祭湧進了約三十萬遊客，但也只限於這三天的榮景，過了音樂祭熱潮，生意就再度回歸平淡。

福隆火車站附近賣泳具的「福隆三

號」，老闆娘楊貴瑛抱怨生意越來越難做。「海水浴場在沙灘流失後，人潮更是日益減少，」現在要我們轉行也來不及啦。」楊貴瑛說。

綠盟秘書長賴偉傑認為，福隆除了海水浴場以外，沒有推廣自己的文化特色。然而，楊貴瑛則認為，遊客到福隆海水浴場只是想玩水，去完海邊就離開，要使福隆推廣其他的特色很難。此外，楊貴瑛說，像是為規劃福隆一帶所開的公聽會，也不過只是把程序完成，「哪有真的聽人民講話，像現在要造街，我們想的根本不是像他們說的那樣」。

忘記是誰曾經這麼說過：「海洋音樂祭透過音樂表達對生命對土地的敬重和愛惜。而貢寮與貢寮人正需要人們這樣的關懷、付出。海洋音樂祭如果能吸引上萬人潮湧進，讓老鄉民的海產、料理、便當多賣一點，增加收入，日子稍微好過一些，何嘗不是音樂對土地的小小回饋。」

海洋音樂祭雖然帶來上萬人潮，火車站旁小雜貨店裡的客人卻依舊稀稀落落，相對地，反倒是與貢寮鄉沒什麼淵源關係的7-Eleven紅得發紫，店裡塞爆了搶購飲料和零食的青年男女，還得開一個臨時收銀台來疏通源源不絕的客潮。「福隆變成只是一個租給音樂祭使用的場

地。而台灣的遊客被訓練成必須要看到品牌才安心，所以即使到了福隆，也很少購買當地小店的商品。」賴偉傑說。

除了讓位處於海水浴場外的7-Eleven門市在這三天獲利可觀，掀起福隆便當與御便當對廝殺的場面；更勝一籌地，身為海洋音樂祭活動的贊助商，7-Eleven在海水浴場內不但旗海飄揚，在表演舞台上播放的廣告短片，還讓許多只有聽搖滾樂才high得起來的熱血少年跟著高唱「有7-11真好」，並隨著訂在晚上7點11分施放的煙火尖叫，7-Eleven可說成功地搶走了福隆商家難得的風光。

沙灘屬於全世界

「將來的子孫要一個美麗的沙灘，可能要坐飛機到國外去了。」楊貴瑛道出她對沙灘流失問題的感觸。但長期與國家機器對抗的她，在無奈中似乎仍存有那麼一絲希望的熱情。她認為，環保就是尊重大自然，而「尊重大自然，大自然就會尊重你。」其實，像福隆沙灘這樣珍貴的資產，不應只是貢寮的，而應該是全民的，甚至屬於全世界。

貢寮年度鉅作—國際海洋音樂祭



福隆車站擁擠人潮

文／許雁婷（破報實習記者）、劉珮雯（破報實習記者）

隨著貢寮海洋音樂祭，十六至十八日的福隆沙灘一下子湧進約三十萬人次。搖滾、人群炒熱整個福隆，比基尼比例年年趨高，目光所及女孩子幾近三分之一都穿得如此清涼，即便天色有點灰濛，仍給人一種高溫的錯覺。

螢光棒、煙火自備，成群好友、情侶一對對，小家庭也進駐這片沙灘，逕自在一旁築起天倫樂園。甚至有爸媽替孩子帶了充氣小泳池，在晚上海水浴場關閉後，讓孩子繼續徜徉在他們的小世界裡。這已不只是年輕人的天堂，在舞台前方，也有一群約四、五十歲的男男女女，照樣手拉著手，跳得高，嘻笑怒罵間，音樂無國界在這裡獲得很好的詮釋。

是否慕搖滾或樂團之名而來已不重要，這時漫著音樂，氣氛美好的沙灘，似乎只為滿佈的人群創造私人空間用。

海洋大賞輸贏之間

第五屆音樂祭承襲以往特性，以第二天海洋大賞樂團競賽人潮最為洶湧。本次入圍樂團校園氣息濃厚，連帶著也明顯多了幾群以學校為單位的啦啦隊。

入圍樂團音樂類型多樣，玩音樂花招百出。有如拷秋勤以南北管加嘻哈樂大喊閩客融合，帶團康似的和台下你來我往的玩起互動遊戲；9 2 9 用民歌風唱出反戰以及保衛大自然的心聲，甚至高喊：「我們不一定要核四廠，但我們要沙灘和森林。」入圍團體中年紀最小的葛洛力編寫貼近小女生心境的詞曲，可愛形象形成她獨特的魅力，每演奏完一首曲便會出現的口頭禪「好！」也讓台下「好」聲四起，不少人直呼可愛；B.R.T 男女雙主唱玩起nu-metal，兇而厚重，聲音飽滿低沉的女主唱甫開口便讓台下尖叫不已。

最佳人氣獎及評審團大賞被林暉哲旗下子弟包了。分別由台大組成的校園團體夢露，以及政大組成的蘇打綠獲獎。集眾老師級樂手的假死貓小便，鼓手充廚師，鍋碗瓢盆搬上台製造音效，唱著「義大利麵不能亂做」，最後得海洋音樂大賞第一。

擔任初、複賽評審的Ricardo 及評審團主席鄭小刀都認為，凡比賽必有遺珠，得獎的技巧都不算最好，只是最平穩、最完整。小刀說：「大家都看得太嚴重了。」他不諱言，以過往經驗，在海洋得獎也不見得前途平順，得獎是種榮耀，但不必太在意。「如果有心就應該更努力充實內容。」他說。

談到樂團普遍問題，Ricardo 說，年輕團體國外樂團聽多了，不免編曲上就會仿效，像B.R.T 即為一例，雖然原創性仍在，他提醒，還是要多加注意音樂內容。

即便如此，適當的觀摩有其必要。小刀鼓勵多引進西洋樂隊到台灣表演，觀

摩真正站在第一線的樂團才能有進步。

此外，兩位評審都對魔法師持肯定態度，小刀表示，只是就海洋音樂季鼓勵原創性的角度而言，他們和拷秋勤都稍嫌「綜藝」。雖然魔法師已在海洋努力三年，小刀還是鼓勵他們再接再厲。

比賽輸贏本是幾家歡樂幾家愁，但海洋音樂大賞舉辦以來，不少人質疑評審內部操作過程。

對此，Ricardo 表示以往可能確實有過分主觀的情況，但今年針對這部份，已盡量客觀化，把評審標準和各標準所佔比例讓樂團事先知道。

不過，小刀提出，將嘻哈、民謠、搖滾、電子，所有音樂類型放在同樣條件下比賽並不理想，這將是他在檢討會時反映的重點。

往年得獎樂團現況

鈺機以nu metal樂團之姿獲得了2002年海洋音樂季獨立音樂樂團獎。得獎對當時的鈺機來說，的確為他們拉抬了不少人氣，也增加許多表演機會，後來參加過春天吶喊、野台開唱和第三屆紀念二二八 Say Yes To Taiwan 和平演唱會等活動，在網路上也成立了自己的奇摩家族。得獎之後過了兩年，原本的主唱由於某些因素離開了鈺機，而由其中一位吉他手兼任主唱。最近和XL、Mojo、胡椒貓、So What等樂團發行了一張名為《電棒燙》的合輯，並預計於八月中旬進行錄音獨立發片。

頂著2002年海洋音樂季獨立音樂樂團獎的得主的頭銜，前源笑著說，剛比完海洋的那陣子人氣多多少少提升了不少，但由於比較少公開表演、動作比較慢，慢慢的那個光環便漸漸的退去。不過前源似乎沒有非常在意，開玩笑的說，當初我們是為了那二十萬而去報名的阿。提

到了爲了獎金而去報名，前源表示，對他們來說玩團開心最重要，如果是爲了錢而去組團比賽，在賽後這些團大多很快就見了或一直更換團員，這樣啓不是失去了玩團的意義了。

談起海洋音樂季這項活動，前源認爲去年辦的相當不錯，主辦單位請來了許多國外的樂團讓整個活動呈現了國際化。反觀今年，入圍的團體大多是一些新的樂團不然就是一些老團不停的重組再報，特別佳賓也沒有去年來的精采，讓人有些失望。

胡椒貓 2001 年 5 月，主唱小紫組成了胡椒貓，龐克曲風加上可愛搞笑的歌詞，讓人聽了會非常的開心。成團三個月就入圍第一屆海洋祭，並成爲年海洋音樂季特別獎的得主。現在的胡椒貓由三位可愛的女生組成，平時練團接表演，前一陣子發了一張名爲電棒燙的合輯，過一陣子會與陳昇再發一張合輯。談到海洋這個活動主唱阿紫笑著說，當初他們就只不過是在網路上看到了這個文案，根本搞不清楚是多大的活動，是大舞台還是小舞台，會有多少觀眾，甚至在海洋之前都沒正式表演過，她們就在這種什麼都搞不清楚的狀況下就報名了，結果他們入圍了並且還得獎了，這樣的際遇應該讓很多人都很羨慕吧！

胡椒貓因爲海洋而出名，他們爲此獻出了他們的第一次，小紫提到，海洋是一個能讓新團出頭的平台，也給予了許多地下樂團動力，近來海洋漸漸的和商業機構贊助有做結合，這對樂團的發展提升有很大的幫助，活動的品質也相對提升不少。他們也以海洋的前輩對新團一些建議，多聽音樂，不管是國內的還是國外的，不管是什麼類型的音樂，總而言之多接觸不同類型的音樂，多去嘗試，對自己絕對是有幫助的。

Tizzy Bac 是 2002 年海洋音樂季海洋大賞的得主。這個爵士鋼琴搖滾樂團正式成立於 1999 年，源起於中央大學熱

音社，之後歷經了海洋音樂祭和野台開唱，表現都很亮眼，甚至與五月天、四分衛等樂團一起入圍 2003 年的金曲獎最佳樂團。這幾年裡，Tizzy Bac 自己作網站記下樂團大事、成立 Yahoo 家族討論區、發行電子報、自製 T 恤、跑活動、參加音樂節，也累積不少人氣，每一場表演都會有一定的基本盤聽眾，是獨立音樂圈中閃耀的一顆星。提到她們的現況主唱惠婷說，現在持續在收歌、修歌、練團當中，準備錄製第二張專輯預計年底發行。當初他們會參加海洋的比賽和胡椒貓有些類似，並非一開始就把海洋設爲一個重要的目標，而是報名截止前才想說去玩好了，這就把 Demo 寄出去的。

歷經了海洋音樂季，幫助他們提升了不少知名度與歌迷。對於海洋這個活動惠婷表示，這個活動對地下樂團來說是多多益善，透過好的媒體、好的宣傳、好的資源，讓更多的人了解並參與地下樂團的活動。其實光有好的場地是不夠的，但樂團本身也是必須要努力的，雖然過程可能會很辛苦，很多團可能在這個中間就解散了，但不論如何是一定要下去，因爲下去才能去談下一步，並且要在腦袋裡思考自己到底要的是什麼，不要受外界的影響或一味的盲從時下的流行吧。

六甲樂團(原不正仔樂團)在 2003 年海洋音樂祭之前，只是一群常在練團室「飛行五號」出現的朋友，並沒想過要一起玩音樂，但後來發現彼此對音樂的共同點，才組成了電子本土嘻哈搖滾的六甲樂團。成立三個月之後，六甲樂團就在當年的海洋音樂祭奪下評審團大獎。之後便參加了野台、春天吶喊、Say Yes To Taiwan、中壢市政府舉辦的跨年晚會和校園演唱等活動，並錄製了 MTV 搖滾能量等合輯。

在海洋衆多得主中，六甲算很幸運的，即將有機會發行唱片。提到得獎，他們強調，得獎只是一種精神上的象徵。其



第五屆海洋音樂祭現場



第五屆海洋音樂祭現場

實得獎不見得一定會有特別好的事，或不得獎是件很慘的事，只是我們的運氣比別人好一些。主唱小任說，我們一直認爲要爲了自己的理想好好加油，不管結果有沒有得獎或入圍，只要一直堅持自己在音樂上的理想，相信總有一天會達成的，即使結果不盡理想，你也可以得到其中你想要的快樂。所以堅持真的非常重要。

吉他手阿龍說，海洋音樂祭是一個發覺地下樂團很好的殿堂，其實很多地下樂團都沒有路可以走，而海洋發展到現在是一個很有規模很具國際性的一個舞台，會邀請很多國外的樂團，藉此可以讓大家觀摩很多不同的樂風。透過這樣的活動更可以讓大家在競爭中求進步，音樂性也可以隨之增加，更可發覺出優秀的地下樂團，希望這樣的活動能多多舉辦。

採訪後記：彩虹橋變色

據貢寮鄉鄉長陳世男估計，這三天下來共有三十萬人次左右。音樂季當然希望參與者越多越好，但若配套措施不全，只怕福利反成禍源。

沙灘佈滿人，外圍竟然還有一大排「人龍」籬笆似的圍住沙灘？這是第二天晚

上奇特的現象，群眾爲了過彩虹橋回灘外，大排長龍至外灘後方山上。人潮最盛時期，從排隊到踏上彩虹橋的另一端，得花上一小時。

針對這個問題，陳世男表示因爲彩虹橋只能負重五公噸，若放任民衆自由過橋，唯恐發生意外，因此另作管制。另外，他取自冬山河經驗，明年將多設置幾條浮筒棧道疏散人群。

邊聽音樂邊喝著清涼啤酒的人，在這次活動中也挺困擾。要不排上個半小時等到一間又臭又髒的廁所，要不偷偷在暗夜中深入草叢方便一下。舞台旁的流動廁所二十間，無法滿足台下幾萬人的需求。

根據陳世男的說法，這次廁所已增一倍，只是內灘、外灘及舞台後方分別設置，才造成部分民衆廁所減少的錯覺。只是也沒料到今年人多到可以遍佈沙灘，承認這方面確實有所疏忽。

吃飽喝足後，到了車站，站內人滿爲患，站外的地也沒空著，地鋪滿滿。即便加了兩班回台北的電聯車，仍不少遊客擠不上車、回不了家。

政府舉辦免費音樂祭，對人民固爲福利，但若食宿交通、安全考量等週邊措施未盡周延，恐怕反引起不便的副作用。



公共空間、博物館

● 台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號
電話: 25957656 轉 229
熟悉·陌生·人間閱讀—2004 年典藏常設展(展至 9 月 26 日); 義大利設計展—米蘭三年中心經典藏品(展至 8 月 1 日); 八〇年代台灣美術發展(展至 9 月 5 日); 2004 台北美術獎(展至 9 月 19 日); 順益博物館收藏展(展至 9 月 12 日); 發現馬蒂斯與畢加索教育展(7 月 24 日展至 10 月 3 日)

● 國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021
德藝百年—德意志藝術的黃金時代·柏林國家博物館珍藏展(展至 8 月 1 日)

● 國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008
紙畫紙—王南雄大地之頌水墨個展(展至 8 月 10 日); 春之圓夢—陳逢春回顧展(展至 7 月 25 日); 「千面英雄」中國神話英雄系列(7 月 27 日展至 8 月 1 日); 熊海畫展(展至 7 月 29 日); 中山樓之美(展至 7 月 31 日); 洪瑞霞畫展(展至 8 月 1 日); 無心—蕭國坤攝影展(7 月 31 日展至 8 月 11 日)

● 國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
藏唐三彩·彩繪陶特展(常設展); 中華文物通史展(常設展); 農情楓丹白露—米勒·柯洛與巴比松畫派(展至 9 月 19 日); 市井留蹤—王水金紀念展(展至 8 月 15 日); 館藏傅狷夫書法展(展至 8 月 15 日); 文房珍玩(展至 8 月 22 日); 金門碉堡藝術館—十八個個展 藝術家計劃草圖展(7 月 30 日展至 8 月 22 日)

● 國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574
荷華再現—陳志昌、朱和貴攝影雙人展(展至 7 月 29 日); 林再振水墨畫展(7 月 31 日展至 8 月 12 日); 聆聽花語—李淑英水墨個展(展至 8 月 10 日)

● 國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
曾金達水墨畫展(7 月 23 日展至 7 月 29 日); 中華世紀書畫協會聯展(7 月 31 日展至 8 月 8 日)

● 國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
2004 年科學週—全民科學運動 " 形 " 特展(7 月 24 日展至 9 月 5 日)

● 草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號
電話: 2862-1911
宇宙木造—廖義孝木雕展(展至 7 月 28 日); 蔡梅芳「生活映像」水墨畫個展(展至 7 月 28 日); 紙與銅的對話—黃澄權紙雕銅雕個展(展至 7 月 28 日)

完全激發全腦運作, 喚醒沉睡記憶
讓記憶力有效提昇 50 倍

『超覺記憶力』是一種快速記憶的學習系統, 運用人腦的 α 優勢腦波學習原理, 可提昇記憶能力 5 至 50 倍以上。此法過去屬於軍方高機密檔案, 專用於軍事、情治人員培訓, 近年來才廣泛用於商業界, 已有許多高階主管參加此一訓練過程, 藉以快速學習外語、電腦及各種技能, 以及應用金融、法律等專業證照考試。甚至也有家長讓自己的小孩研習, 以幫助他們再求學過程中即做好紮根的工作。尤其在台灣加入 WTO, 許多行業正面臨相當大的衝擊, 未來的職場競爭將更要求自我的實力, 將可藉此法提昇學習能力。人類行為科學家發現: 一般人使用大腦, 終其一生用了百分之五至百分之九。如何讓我們盡量地開發大腦, 晉升到「天才」的行列呢? 唯一的方法就是使用全腦運作。

免費講座時間

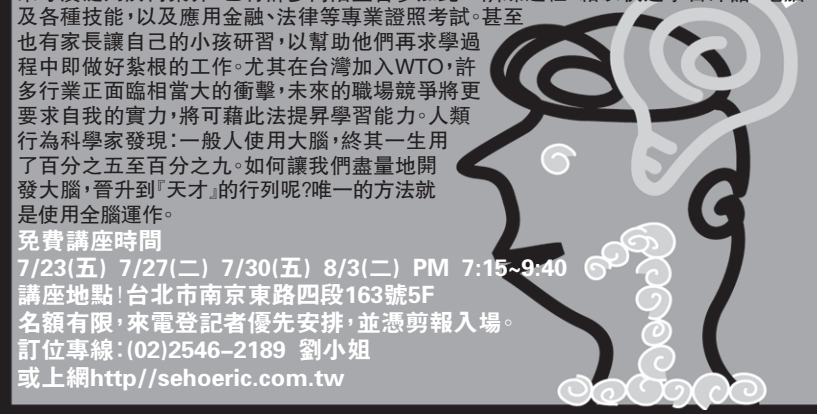
7/23(五) 7/27(二) 7/30(五) 8/3(二) PM 7:15~9:40

講座地點: 台北市南京東路四段 163 號 5F

名額有限, 來電登記者優先安排, 並憑剪報入場。

訂位專線: (02)2546-2189 劉小姐

或上網 <http://sehoeric.com.tw>



● 行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓
電話: 27136165 轉 333
劉洋哲的版畫藝術—石版、銅版、木版、陶版(展至 7 月 29 日)

● 台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號
電話: 26191313 轉 307
重返十三行常設展: 「淡水河生命之歌」特展; 第十三個線索: 考古十三行特展; 「科學魔法學校—眼見未必為憑」特展; 游信次石雕展—山海石: 太陽祭夏日藝術季(展至 8 月 31 日)

● 國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號
電話: 089-381166
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展; 史前垃圾堆中的寶貝—盧錫波與郭德鈴捐贈文物(展至 9 月 19 日)

● 國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號, 電話: 66101234
人體奧妙台灣巡迴展(展至 10 月 24 日); 生命的奧妙(展至 7 月 31 日)

● 順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號, 電話: 28412611
築夢踏拾十週年回顧展(展至 9 月 30 日); 原獵 3D 立體電影; 十週年優惠國小高年級團體預約免費參觀

● 台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓
電話: 23563880 轉 212
工藝之華特展—九十三年度中華民國工藝發展協會會員聯展(展至 7 月 25 日); 第四屆「國家工藝獎」觀眾票選作品展(8 月 1 日展至 8 月 29 日)

● 台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓, 電話: 27574547
台北地名尋根系列「木柵」、「石牌」特展(展至 9 月 17 日); 台北相片簿—異國芳鄰共築夢特展(展至 9 月 24 日); 「歌我台北」特展(8 月 1 日展至 10 月 10 日)

● 華山創意文化園區

台北市八德路一段 1 號, 電話: 23926180
大葉大學造型藝術系—置味(7 月 24 日展至 8 月 8 日)

● 鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號
電話: 86772727
泥捏娃探險記(展至 10 月 3 日)

● 文化總會

台北市重慶南路 2 段 15 號 一樓文化空間
電話: 23964256
中國海峽兩岸交流促進協會—兩岸炎黃子孫書畫展(展至 7 月 25 日)

● 台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721
媒體城市·數位昇華·新媒體藝術展(展至 8 月 8 日); 藝種入侵 2004 徵件展: MOCA 調頻廣播電台 藝術家: 林其蔚(展至 8 月 31 日)

● 中山堂

台北市延平南路 98 號, 電話: 23813137
台籍志士抗日回顧展(展至 7 月 30 日)

● 台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道 3 號, 電話: 23897228
穿越時空看台北—建城一百二十週年特展(展至 9 月 20 日)

● 郵政博物館

台北市重慶南路二段 45 號
電話: 23945185
九三畫說郵政暨親子集郵展(展至 8 月 20 日)

● 台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號
電話: 25875565
昨日童年 -- 鄉土童玩(展至 10 月 3 日)

● 凱達格蘭文化館

台北市中山路 3-1 號, 電話: 28986500
風味十族原住民豐年慶展 系列二: 卑南族·排灣族·達悟族聯展(展至 8 月 1 日)

● 名人藝術畫廊

台北市政大樓 11 樓 台北市市府路 1 號
電話: 02-27208889
鍾瑞梅油畫個展(展至 9 月 3 日)

● 台北市中正區公所文化藝廊

台北市羅斯福路一段 8 號 4 樓
電話: 23416721 轉 308
張秀足繡貼畫創作師生展(展至 7 月 30 日)

● 台北市大安區公所文化藝廊

台北市新生南路二段 86 號
電話: 23587877
李錫月老師創意壓花展(展至 7 月 30 日)

● 中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路 55 號
電話: (02)28610511 轉 410·411
台灣民俗文物展(常設展); 中國歷代陶瓷展(常設展)

● 台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)
電話: 2356-3880 轉 212
李金生陶藝展(展至 9 月 9 日)

● 台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)
電話: 22534412
夢·的邂逅—邱緒蒼油畫首展(展至 7 月 27 日); 筆精墨妙—文化志工美術聯展(展至 7 月 27 日)

● 台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段 101 巷 2 號
電話: 25519300 轉 5102
鄭治璋七時開始作品展(展至 7 月 31 日)

● 台北市議會藝術空間

台北市仁愛路四段 507 號 1 樓
電話: 27297708
中華藝風書畫會聯展(展至 7 月 30 日)

● 國軍文藝活動中心藝術廳

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438
宋君儒書畫展(7 月 24 日展至 7 月 29 日); 十二佳友書法聯展(7 月 31 日展至 8 月 5 日)

● 新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路 133 號
電話: 22760182 轉 321
半缸書會書法展(8 月 6 日展至 8 月 18 日); 台北縣攝影學會聯展(8 月 20 日展至 8 月 25 日); 陳瑞瑚油畫展(8 月 27 日展至 9 月 8 日); 梁震明水墨個展(8 月 27 日展至 9 月 8 日)

● 台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號
電話: (04)26274568 轉 9
超程式 Hyper Mechanism—Complex Ion 錯離子六位藝術家聯展(展至 8 月 1 日); 植·殖·執—「馬生角藝術幫」初試啼聲(展至 8 月 1 日); 生命的傳奇—裝置藝術創作展(展至 8 月 29 日); 「學堂書法家」宋向華書法展(展至 8 月 15 日); 紙感無限—謝淑慧與紙的對話(展至 8 月 15 日); 曾美設石版畫個展(展至 8 月 8 日)

● 國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號, 電話: 23315730
黃埔建軍八十週年史蹟特展(展至 12 月 31 日)

● 中研院生圖美學空間

台北市南港區研究院路二段 128 號
電話: 27899843
打洞機—林仁達個展(展至 8 月 14 日)

● 國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段 19 巷 3 號
電話: 23925080
「竊景 / Scene-Stealer」: 張耿華、張耿豪、水谷篤司、夏愛華、林昆穎、湯灌維、邱信豪、蘇匯宇(展至 7 月 25 日)

商業空間

● Taipei MOMA 畫廊

台北市敦化南路一段 252 巷 19 號 3 樓
電話: 87713372
Taipei MOMA Online 線上藝術家聯展: 陳界仁、張乾琦、陳順榮、洪東祿、吳天章、袁廣鳴、陳永賢、袁旻、于彭、黃致陽、許雨仁、林銓居、王萬春、郭娟秋、于維德、姚瑞中(展至 8 月 15 日)

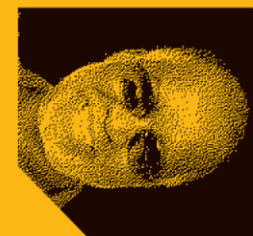
● 台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號
電話: 27251111 轉 260·275
第四屆台灣國際生物科技大展(展至 7 月 24 日); 台北國際連繫工業展—設計製造暨模具應用整合、自動化展(展至 7 月 24 日)

● 袖珍博物館

台北市建國北路一段 96 號 B1
電話: 25150583
當我們 " 童 " 在一起—童話故事聯展(展

夏天就是要愛上爵士
美國爵士經典大師親自調味
SUMMER JAZZ
夏日爵士派對



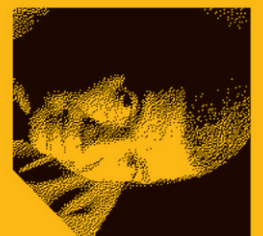
亞曼德·賈蒙
AHMAD JAMAL
爵士樂團
跳躍鋼琴手

8月25日
晚 7:30
星期三



喬·洛瓦諾
JOEL LOVANO
與比爾·梅茲爵士樂團
5度的爵士薩克斯風

8月20日
晚 7:30
星期五



傑克·狄強奈
JACK DEJOHNETTE
與麥可·迪·費洛爵士樂團
鼓神

8月28日
晚 7:30
星期六

主辦單位: 國立中正文化中心
售票處: 兩廳院售票系統
票價: 400·600·800·1000·1200·1500·2000·2500
兩廳院之友 9 折 全系列套票可享 8 折 團體票另享優惠方案!
選購任兩場原價 1000 元以上套票贈 2004 SUMMER JAZZ 典藏特輯
*限兩廳院票口服務台兌換 數量有限 送完為止

至 8 月 29 日)

● **國泰世華藝術中心**

台北市敦化北路 236 號 7 樓

電話: 27170988

新銳畫家聯展: 童謠、簡世哲、鄭弼洲、古素琴等人(展至 9 月 20 日)

● **家畫廊**

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1

電話: 2591-4302

世紀傳奇-余承堯(展至 7 月 31 日)

● **傳承藝術中心**

台北市忠孝東路四段 226 號 13 樓

電話: 27815864

現代水墨精品展(展至 7 月 31 日)

● **亞細亞佳古美術**

台北市仁愛路四段 436 號 1 樓

電話: 87801242

中國古董家具特展(展至 7 月 25 日)

● **秋刀魚藝術中心**

台北市堤頂大道二段 304 號

電話: 25323800

黃敏俊人物油畫聯展(展至 7 月 31 日)

● **東之畫廊**

台北市忠孝東路 4 段 218 之 4 號 B 棟 8 樓

電話: 27119502

「遙映藝術·時尚光華」瑰麗珠寶展(7 月 31 日展至 8 月 14 日)

● **朱銘美術館**

台北縣金山鄉西勢湖 2 號

電話: 2498-9940

現場狀態之能為測量-空間·滲透與介面建構(展至 8 月 29 日)

● **台北佛光緣美術館**

台北市松隆路 327 號 10F~1

電話: 27600222

筆歌墨舞-游國慶書法展(展至 7 月 27 日)

● **市長官邸藝文沙龍**

台北市徐州路 46 號, 電話: (02)2396-9398
愛與希望-黃敬永石雕個展(展至 7 月 27 日)

● **智邦藝術空間**

新竹市科學園區區區二路 9 號 8 樓

電話: 03-5770270 轉 1902

High 仙洲 2-華建強個展(展至 8 月 20 日); 看不見的旅行-陳雅莉個展(展至 8 月 13 日)

● **亞洲藝術中心**

台北市建國南路 2 段 177 號

電話: 27541366

閩振瀛畫展-美的頓悟(展至 8 月 1 日)

● **誠品畫廊**

台北市敦化南路一段 245 號 B2

電話: 27755977 轉 583

李子勳個展-玻璃珠遊戲的秘密(展至 8 月 1 日)

● **樹火紀念紙博物館**

台北市長安東路二段 68 號

電話: 02-25075539

特展 MADE IN TAIWAN 手工紙 植物 地圖 計劃(展至 7 月 31 日)

● **博愛藝廊**

台北市中山南路 11 號國民黨中央黨部 5 樓

電話: 23433115

雲天畫會第三屆會員書畫聯展(展至 7 月 31 日)

● **形而上畫廊**

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓

電話: 27529974

風景中的謎思(展至 7 月 31 日)

● **世界宗教博物館**

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓

電話: 82316699

「虛擬聖境-世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示;「華嚴世界」球形空間 180 度影片播放(常設展);神氣佛現-山西泥菩薩展(展至 9 月 30 日)

● **福華沙龍**

台北市仁愛路三段 160 號 福華飯店 2 樓

電話: 27002323 轉 2271

"一筆濺兩情" 梁丹丰、梁銘毅雙人展(展至 8 月 3 日);情人節小品展(8 月 6 日展至 8 月 24 日)

● **雅逸藝術中心**

台北市忠誠路二段 166 巷 3 號

電話: 28739190

月映水清淺,荷香花入夢-顧揚、孫驥工筆花鳥展;小文玩之美-雜項、雕刻小件(竹、木、石雕);迎夏金工珠寶設計新作展-李怡瑾、周靖宜、惠芳玲、羅少萍(展至 7 月 31 日)

● **99 度藝術中心**

台北市敦化南路一段 259 號 5 樓

電話: 27003099

重返伊甸-林勤霖畫展(展至 7 月 25 日)

● **在地實驗媒體實驗室**

台北市建國南路一段 160 號 7 樓

電話: (02)27789268

但願同你空歡喜-鄭詩雋個展(展至 7 月 23 日)

● **新樂園藝術空間**

台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號

電話: 25611548

紋/一或無限? 呂春秦個展(展至 8 月 8 日)

● **伊通公園**

台北市伊通街 41 號, 電話: 25077243

流動符碼-薛保瑕個展(展至 7 月 27 日)

● **自強貳捌肆**

台北市關渡自強路 29 巷 4 號

電話: 2808-1178

白夜-粘利文個展(展至 7 月 28 日)

● **NOWHERE 所在咖啡**

台北市新生南路三段六十巷一號

電話: 23625241

ABC123 studio-看不見的比例(展至 7 月 31 日)

● **藝形生活空間**

台北市基隆路一段 147 巷 34-1 號

電話: 27495488

楊筆銘 台灣野鳥水彩畫展(展至 7 月 31 日)

● **羲之堂**

台北市逸仙路 42 巷 10 號, 電話: 87807958

當代中國水墨常態展(展至 7 月 31 日)

● **晴山藝術中心**

台北市忠孝東路四段 224 號 13 樓

電話: 27735155

張應中 "大地之歌" 油畫個展(展至 7 月 31 日)

● **八大畫廊**

台北市忠孝東路四段 218-5 號 A 棟 5 樓

電話: 27522664

朱德群、趙無極、藍蔭蔭、席德進等名家畫作聯展(展至 7 月 30 日);許東榮油畫展(展至 7 月 30 日)

● **太平洋文化基金會藝術中心**

台北市重慶南路三段 38 號 B1

電話: 23377155 轉 121

千萬風情-壓花聯展: 林麗瑩、徐詩絮、黃家慧、劉碧惠(展至 7 月 24 日);素描-阮常耀個展(8 月 7 日展至 8 月 28 日)

● **抱璞國際**

台北市南京東路二段 77 號 2-4 樓

電話: 25618907

華人藝術之光特展(展至 7 月 31 日)

● **華陶窯**

苗栗縣苑裡鎮南勢里 2 鄰 31 號

電話: (037)743611-2

華陶窯二十週年慶祝系列之相思柴燒祭(形域·識界)董心如個展、(斯土有情)華陶窯柴燒典藏展(展至 8 月 31 日)

● **26 藝術空間**

台中市西屯區市政南一路 26 號

電話: 04-22591368

常態聯展: 鄧文貞、江敏甄、劉克峰、吳松明、洪婷婷(展至 8 月 10 日)

攝影

● **爵士攝影藝廊**

台北市八德路二段 431 號 2 樓

電話: 27412256-603

悠哉 遊哉 -「雨滴小集」攝影展(展至 7 月 29 日)

● **恆昶攝影藝廊**

台北市仁愛路 4 段 396 之 1 號

電話: 27066466

林穗銘 歐洲 / 東南亞巡迴 國際攝影展(展至 7 月 29 日)

● **Fnac 攝影走廊**

台北市南京東路三段 337 號 B1

電話: 87120331

到了遠方,我的心看見你-韓國攝影家尹珪烈(Yin Guilie)攝影展(展至 7 月 31 日)

● **TIVAC 台灣國際視覺藝術中心**

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓

電話: 27733347

嘴臉相向-賴明伶·錄像裝置(7 月 24 日展至 8 月 12 日);陳斌華攝影個展-關於台北(8 月 14 日展至 9 月 2 日);Temperature of Lonesome 冷秀英(8 月 14 日展至 9 月 2 日)

活動、講座

● **德逸一夏**

為了讓台灣民眾深入了解德國文化歷史,配合「德藝百年--德意志藝術的黃金時代」柏林國家博物館珍藏展,國立故宮博物院與德國經濟辦事處及中國時報合作,特別推出為期三日的德國飲食活動,讓民眾從不同的角度認識德國文化。

主辦單位:國立故宮博物院、德國經濟辦事處、中國時報

日期:7 月 23 日~25 日(五、六、日,計三天) 時間:下午 2:00~6:00

地點:國立故宮博物院文獻大樓戶外廣場
活動內容:邀請德國食品類廠商、德國餐廳、德國玩具、飯店等一同共襄盛舉。讓民眾在觀賞德國藝術精華之餘,也能渡過一個輕鬆、美味的夏日午後。

活動方式:

1. 憑當日故宮參觀門票(含德國展及正館),享「德逸一夏」全部商品購物 9 折。
2. 憑二張「德藝百年」參觀門票票根,光臨活動會場,即可免費獲贈神祕禮物乙份,價值 100 元,每日限量 100 份,送完為止。
3. Happy Hour :每日下午 05:00-06:00 特惠促銷活動。
4. 安排精彩的音樂、舞蹈、魔術表演團體演出。

節目單:

- 7 月 23 日(五)
14:00~18:00 撥放德國音樂、正式開幕
18:00 活動第一天結束
- 7 月 24 日(六)
14:00 活動第二天開始,撥放音樂
15:50 介紹特別來賓及當日活動表演
16:00~16:15 台北音樂聯盟糖果歌劇團
16:17~16:40 小提琴演奏(內政部警政署

外事警官隊刑罰隊長長之子女)

16:45-17:100 Mr. Klaus Bru 德國音樂表演及演唱

17:10-17:40 台灣富士通西門子總經理 Mr. Richard Erb 表演魔術

18:00 活動第二天結束

7 月 25 日(日)

14:00~18:00 現場撥放音樂

18:00 活動結束

● **海洋生活樹脂黏土 DIY 教學教室**

活動時間:7 月 25 日

活動地點:袖珍博物館教學圖書室

參加限制:5 歲以上或親子共同參加 招收名額:20 人 費用:100 元

在參觀過了袖珍博物館今夏的童話特展後,是不是也不禁佩服起那些作者們將平面故事立體化的功力呢?袖珍博物館除了讓你讚嘆於創作者的才能外,更邀請他們舉辦 DIY 教學課程,透過活動期間的每週日,帶著您一同創造自己心中的童話世界,利用各種不同質材,自己動手做出故事中的主人翁,7/25DIY 教學教室再推出「海洋生活樹脂黏土」活動,教你做出海洋世界的薰香燈喔!歡迎各位大小朋友預約報名參加!其他特展活動:

1. 小小人型超輕黏土 DIY 8/1 下午 2:00~4:00 8 歲以上 招收名額:20 人 費用:250 元。

2. 童話故事桌上紙牌活動 8/8 下午 2:00~4:00 費用:免費。

3. 粉紅淋浴娃娃 DIY 8/15 下午 1:00~5:00 12 歲以上 招收名額:15 人 費用:500 元。主辦單位:袖珍博物館

台北市建國北路一段 96 號 B1 電話: 2515-0583

● **台北故事館「昨日童年」系列活動**

*「長不大的童年玩意」從台灣鄉土童玩到電子遊戲時代 座談會

活動時間:7/26 (一)下午 2:00~4:00

活動免費,歡迎預約報名。

邀請民間藝術方面具有墾耕實效的「漢聲雜誌社」的發行人黃永松、作家小野、長期以來致力童玩遊戲研究的張世宗及新世代的電玩評論家朱學恆,來談談昨日、今日那永遠不老的童年玩意,如何隨著時間及空間的轉移「玩」出自己的童年。

* 童心童謠帶動唱

活動時間:7/18-8/22/9/19 (日)

下午 4:30~5:30

活動免費,歡迎預約報名。

專業的童謠創作及帶唱老師將帶來精彩的經典童謠或最新創作的兒歌教唱,藉由豐富而鮮活的生活語言、身體的律動,讓小朋友從兒歌中得到遊戲般的快樂。

* 台北故事開講

活動時間:7/17-8/21/9/18 (六)

下午 4:30~5:30

活動免費,酌收材料費,歡迎預約報名。本季故事開講將細數童玩故事及歷史,活動並搭配童玩製作教學,歡迎大家動耳、動眼、動心、動手,發揮鄉土童玩創意的精神。

* 親子故事下午茶

活動時間:7/14-8/18 (每週三)

下午 3:00~4:00

台北故事館邀請「火金姑台灣民間故事工作坊」的故事媽媽,以說故事或表演型態與親子一同分享有趣又好听的民間故事。活動將搭配故事茶坊精緻下午茶,一大人一小孩收費 320 元(加一成服務費),歡迎預約報名。

各項活動詳細內容請洽台北故事館網站: www.storyhouse.com.tw 或 電洽 02-25875565「台北故事館」台北市中山北路三段 181-1 號(台北市立美術館旁)。

食·攝·性·也

新食攝時代,我們在找新食攝人類...

視創作為興奮劑,電影為糧食,觀察為生活必需品...

拍·電·影,更是人生最大享受

金馬到台中,新食攝人類,請·出·列

徵稿時間

7/15 9/20

台中市創作影片大賽

> 家庭趣味短片

> 創作電影大賽

> 城市印象影片大賽

詳情請上台中市政府網站 <http://www.tccg.gov.tw/> 或群健有線電視網站 <http://www.cctv.com.tw/> 查詢

主辦: 台中市政府

承辦: 群健有線電視

協辦: 破 POTS 異世代之聲

2004 影像創作大賞

丟你的菸 徵選辦法

徵求項目和規格：

- (1) 製片組：廣告類
- (2) 動畫影片組：2D動畫類、3D動畫類、Flash動畫類

收件時間：

2004年9月15日至10月15日(以郵戳為憑)

報名地點：

115 台北市忠孝東路六段83號2F

參加資格：

全國所有大專院校學生
社會青年具多媒體創作能力者
對衛生教育多媒體創作有興趣者
洽詢專線：(02)2653-9292

主辦單位：

行政院衛生署 國民健康局

總獎金150萬

詳情內容請上活動網站 <http://www.bhp.doh.gov.tw>

●2004 藝術管理研討會

時間：8月1日 9:30-16:10
地點：中國文化大學推廣教育部B1國際會議廳(台北市建國南路二段231號)
課程：
09:30-10:40
平珩(國立台北藝術大學舞蹈系講師)：從表演藝術團隊巡迴基層演出活動看社會藝術教育
陳麗娟(樹德科技大學休閒管理學系講師)：台灣藝術節績效指標之探討
11:00-12:10
洪致美(貝杜藝術有限公司負責人)：民主象限的藝術游標-試論公共藝術的民眾參與
許月梅(國立台北藝術大學藝術行政與管理研究所研究生)：藝文團體著作權管理初探
13:30-14:40
蕭青杉(國立台北藝術大學藝術行政與管理研究所研究生)：從體驗行銷觀點探索音樂產業的產品創新模式-以風潮音樂為例
楊采薇(國立台北藝術大學藝術行政與管理研究所研究生)：兒童劇場消費者行為研究
15:00-16:10
蔡孟君(國立政治大學企業管理學系研究助理)：台北市中大型劇場定位研究--多元尺度分析
陳音如(國立台北藝術大學藝術行政與管理研究所研究生)：國內主要表演藝術場地收益落差與經營策略研究

主辦單位：台北市藝術管理學會
報名方式(為確保您在當天可領到研討會論文集,請事先報名):E-mail報名:請將報名表mail至mengchuntsai@hotmail.com信箱。傳真報名:請將報名表傳真至02-27017757。聯絡人:蔡孟君 0937-227690。

●人類文明/人類音樂課程 秋季系列講座

這是為普羅大眾所開設的推廣教育課程,適合所有對人類文明、歷史源流、文化藝術有興趣的人。透過精心設計的課程,生動活潑地去認識世界各地珍貴的自然與文化遺產。
主辦單位：中華民國保護世界遺產協會
課程時間：9月6日起至10月30日止
地點：台北國際藝術村游藝廳(北市北平東路7號)

本季課程除原有的希臘及愛琴海、西班牙、埃及和土耳其文明課程之外,另新增了印度與義大利兩套文化課程與一套人類音樂課程。
邀請到迷火佛拉明哥舞坊團長林耕及Arabesque中東肚皮舞團李宛儒講授西班牙、埃及與土耳其舞蹈源流;資深影評人聞天祥從西班牙電影窺探西班牙藝術內涵。另外,更邀請到台北印度愛樂中心創辦人吳德朗先生,為我們規劃設計豐富的印度音樂文化講座。

本季六套人類文明課程,每套課程每週上課一次,共八堂課,收費1200元;人類音樂課程,共十二堂課,分四週上完,收費1800元。上課時間為每週一至週四晚間七點十分至九點十分以及每週六下午一點二十分開始。本課程即日起至9月1日止受理網路線上報名(<http://www.what.org.tw>)以及保護世界遺產協會現場報名(台北市紹興北街35號4樓之2),額滿為止,請儘速報名,以免向隅。詳情請洽:(02)2322-3538。

●2004年博物館館長論壇「行銷與科技-博物館資源共享的新策略」

議題及方向：
一、博物館如何因應社會、經濟、科技之新挑戰
二、博物館如何運用新科技來輔助其經營管理
三、全球化與博物館資源分享
會議日期與地點：
預定7月28-29日於國立歷史博物館遼彭廳

●2004年博物館館長論壇「行銷與科技-博物館資源共享的新策略」

議題及方向：
一、博物館如何因應社會、經濟、科技之新挑戰
二、博物館如何運用新科技來輔助其經營管理
三、全球化與博物館資源分享
會議日期與地點：
預定7月28-29日於國立歷史博物館遼彭廳

(100台北市南海路49號)
主辦單位：國立歷史博物館
會議參與人員：
一、講者：擬邀請不同地區及不同性質博物館館長發表論文及討論。
二、與會人員：1. 邀請學者：主動邀請博物館學研究、管理與行銷研究、文化政治研究、文化保存與科技研究等領域的學者與會,約25-40人。2. 自由報名參加對象：國內博物館從業人員、相關之文教部門及博物館學研究之專家學者、學生與會,約80人。
報名方式：請登入國立歷史博物館網站 www.nmh.gov.tw 進入「線上報名」辦理報名,若第一次參加本館活動請先登入會員。
聯絡資訊：國立歷史博物館研究組
電話：02-23610270 轉 203 或 608 傳真：02-23311086。

●農情楓丹白露-米勒、柯洛與巴比松畫派特展 專題講座

7/24(六)14:30-16:30
曾少千(中央大學藝術學研究所助理教授) 風景與懷舊
8/14(六)14:30-16:30
王哲雄(台灣師範大學美術研究所教授) 巴比松畫派及其影響
9/4(六)14:30-16:30
董小蕙(輔仁大學應用美術系講師) 巴比松風景畫與中國山水的比較
地點：國立歷史博物館(台北市南海路四十九號)地下一樓(遼彭廳)
主辦單位：國立歷史博物館
聯絡人：劉小燕 E-mail: Bella@moe.nmh.gov.tw

●亞洲兒童及青少年藝術節研討會-國際藝術節之建構與交流

想知道一個成功的藝術節如何舉辦?我們邀請到亞洲-日本、韓國、大陸、香港的藝術節籌辦者,來做個活動策劃及執行的經驗分享,期許能共同串聯起亞洲區兒童及青少年藝術節,一起打造出兒童藝術的新世界!
活動日期：8月2日~4日9:00AM-16:30PM
座談地點：中國文化大學推廣教育部 國際會議廳(台北市建國南路二段231號B1)
參加對象：兒童藝術活動相關行政及專業人士

座談會主題：1. 藝術節的緣起歷史 2. 組織架構與工作分工方式 3. 藝術節主題及觀眾群的設定 4. 藝術節的宣傳行銷 5. 政府單位的與藝術節的關係 6. 民間資源的尋求與整合 7. 國際團隊的邀請與篩選 8. 節目與行程安排 9. 挑戰與展望
免費參加,限額60名,需繳保證金500元。
執行單位：九歌兒童劇團
查詢電話：2738-9859

●開新-八〇年代台灣美術發展演講

題目：八〇年代台灣藝術與國際藝術潮流的對質
主講者：梅丁衍(彰化師範大學美術系教授)
時間：7月25日(日)下午2:30
地點：北美館地下樓視聽室
歡迎自由參加!
八〇年代的台灣美術發展,是在一個強調個人獨立思考的氛圍下形成,面對世界潮流快速變遷的影響、民主化的社會整體環境改變,多位藝術家的作品在題材與創作形式中的實驗性風格,是了解台灣解嚴前後社會文化變遷的重要見證。

●原住民藝術采風營

大朋友、小朋友,快趁這個暑假一起來參加原住民藝術采風營,親身體驗原住民手工藝與舞蹈之美,品嚐原住民風味午餐、聆聽文物解說、觀賞3D動畫影片,感受原住民藝術文化的豐富內涵。保證過完這個暑假,你我都可能成爲一個原住民通!
對象：對原住民文化有興趣的大、小朋友,20人以上團體尤佳

時間：7-8月期間
地點：順益台灣原住民博物館
課程：
A、大手牽小手：KIRUMAAM舞蹈班 師資：利珍·妮卡兒(新世紀舞蹈團)
B、穿越彩虹橋：原織原味紡織班 師資：李惠梅(羅蘭泰雅織藝工作坊)
C、搓搓揉揉：排灣琉璃珠串班
D、卡拉卡拉：原住民手工書籤
E、拼拼湊湊：達悟族拼板漁舟
費用：全天650元(A、B課程,附原住民風味午餐、專人導覽、影片欣賞)
半天350元(C、D、E課程,附專人導覽、影片欣賞)
報名洽詢：28412611 或 E-mail: shungye@gate.sinica.edu.tw
活動詳情見網站：<http://www.museum.org.tw/museum4.html>

●創藝城市-發表及對談系列活動

時間：6月16日起 每週三19:00
地點：華山劇場及行政大樓二樓文化論壇會議廳
費用：每場次100元,會員免費(現場可報名入會)
中華民國藝術文化環境改造協會準備了十場對談,將協會累積之實務經驗及國內外案例作一發表,並安排以茶會的輕鬆方式,邀請與談人在華山的戶外廣場進行對談。
7/28
發表人：劉維公(東吳大學社會系助理教授)
對談單位：李君如(靜宜大學觀光系助理教授)
主題：創意地理學-台灣經驗的形式
8/4
發表人：盧建銘(立德管理學院國際企管系講師)
對談單位：蔣耀賢(橋仔頭文史協會執行長)
主題：以農漁業區域及工業區域的發展觀點來看創意文化產業的政策深化策略

8/11
發表人：姚瑞中(藝術家)
對談單位：林其蔚(影音藝術創作者)
主題：廢墟空間及其美學
8/18
引言人：蕭麗虹 發表人：廖成浩(台北市文化局局長)
對談單位：徐燕興(台北市更新處一科股長)
主題：台北市閒置空間再利用政策及評估
主辦單位：中華民國藝術文化環境改造協會
詢問電話：02-23929498; Email: whatart@ms34.hinet.net

●德藝百年系列演講

「認識一個文化國度：普魯士--德意志」
地點：官邸藝文沙龍表演廳(台北市徐州路46號)
7月24日13:00-14:30
林本元教授：藥學-改變歷史的藥物：德國藥學
7月31日13:00-14:30
曾麗淑教授：藝術-日耳曼精神與大自然：論Caspar David Friedrich的風景圖像

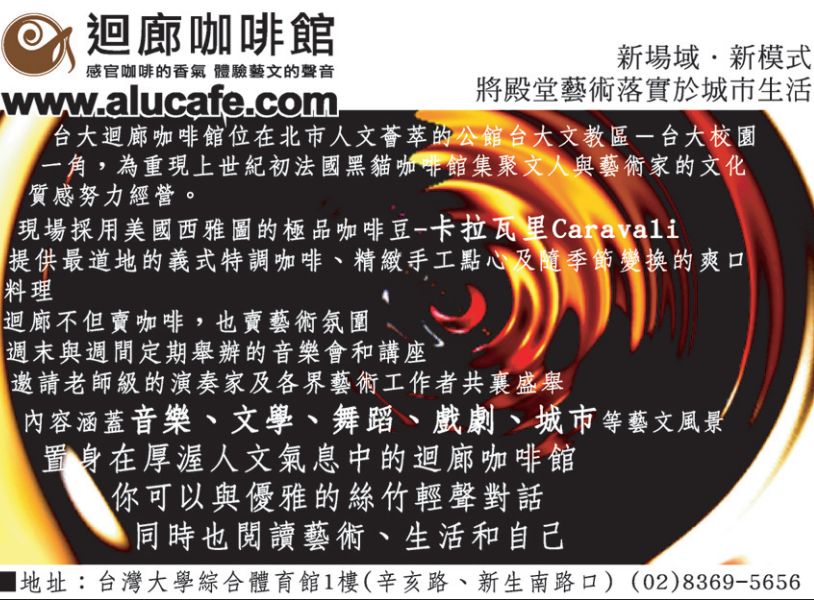
徵人、徵件

●藝術轉近-CO4台灣前衛文件展 徵件

徵件主持人：顧振清(北京、上海獨立策展人)
徵件說明：徵件展將努力觸及當代藝術發展的可能空間和未來性,本身並不預設任何主題,不限定任何媒介、形式,希望吸收來自不同領域的年輕藝術家或藝術團體,當然也希望容納來自各種非藝術領域的、有原創素質的青年。
執行單位：台灣前衛文件展推行委員會
展覽時間：2004/11/30-2005/1/23
展覽地點：華山創意文化園區-四連棟
參選資格：台灣藝術創作者,或在台灣活動之外籍藝術家,均得以個人或團體方式投稿參選。
徵選作品：不限新作或舊作。
報名方式：一率以電子文件檔報名,自7月6日起可於網站<http://tad.org.tw>下載報名表及作品清單。
收件方式及地點：請以掛號郵寄 100 台北市重慶南路二段15號 文化總會 台灣前衛文件展推行委員會 收
報名時間：7月1日至8月15日止(以郵戳為憑)
評選及公佈方式：本屆徵件由特約策展人顧振清全權負責評選及規劃展覽,預計選取含個人與團體共計10-15組作品。評選結果除由主辦單位於9月10日起於本展專屬網站(<http://tad.org.tw>)正式公布,並另以電話或電子郵件通知入圍者展出相關事宜。
聯絡人：黃艾芷 電話：(02)2396-4256轉12, E-mail: tad@mail.create.org.tw

●「橋仔頭糖廠」暨「澄清湖」藝術村藝術家進駐徵選

主辦單位：高雄縣政府文化局
申請資格：凡有志於藝術創作之團隊或個人,且駐村計畫符合藝術村駐村理念者。
申請時間：即日起至8月25日止。
申請方式：郵寄或親自送件或寄至



迴廊咖啡館
感官咖啡的香氣 體驗藝文的聲音
www.alucoffee.com
新場域·新模式
將殿堂藝術落實於城市生活

台大迴廊咖啡館位於在台北市人文薈萃的公館台大文教區-台大校園一角,為重現上世紀初法國黑貓咖啡館集文人與藝術家的文化質感努力經營。

現場採用美國西雅圖的極品咖啡豆-卡拉瓦里Caravali提供最道地的義式特調咖啡、精緻手工點心及隨季節變換的爽口料理

迴廊不但賣咖啡,也賣藝術氛圍
週末與週間定期舉辦的音樂會和講座
邀請老師級的演奏家及各界藝術工作者共襄盛舉
內容涵蓋音樂、文學、舞蹈、戲劇、城市等藝文風景
置身在厚渥人文氣息中的迴廊咖啡館
你可以與優雅的絲竹輕聲對話
同時也閱讀藝術、生活和自己

■地址：台灣大學綜合體育館1樓(辛亥路、新生南路口) (02)8369-5656

E-mail: nina2120@mail.kccc.gov.tw
 地點:高雄縣岡山鎮岡山南路42號
 洽詢:高雄縣政府文化局 視覺藝術課
 電話:(07)6262620-2601 或 2605 傳真:
 (07)6250404

申請資料:
 1. 駐村申請書(申請書索取方式:親至高雄縣政府文化局索取、附回郵信封寄高雄縣政府文化局視覺藝術課函取、或至高雄縣政府文化局網頁 <http://www.kccc.gov.tw> 下載)
 2. 個人創作暨駐村理念概述(請以A4紙裝訂,格式不拘,一式七份)
 3. 創作作品三件以上(幻燈片、畫冊、錄影帶、出版品...)
 4. 推薦函
 進駐期間及地點(二選一)
 (一)橋仔頭糖廠
 時間:自九月一日起至十一月三十日止,計三個月。
 地點:高雄縣橋仔頭糖廠。
 (二)澄清湖
 時間:自九月一日起至十一月三十日止,計三個月。
 地點:高雄縣鳥松鄉澄清湖寧靜園區
 徵選類別:立體類:雕塑、陶藝等創意無限之立體創作類。
 進駐待遇:凡接受本單位入選進駐者,無償提供本計畫指定之住宿空間,並補助創作材料費及車馬費,每月共計新台幣15,000元整。

●行政院文建會「全球視野」創作人才甄選

申請資格:
 1. 年滿二十歲、無兵役或其他法律限制出國之中華民國國民。若為研究所學生,需獲校方同意出國進修,且需符合相關法律規定。
 2. 於藝術創作有潛力或表現,符合相關領域創作資歷達三年以上,或有件公開發表之作品,並具外國語溝通能力。
 報名時間:7月20日起至8月20日止
 此次甄才類別,含視覺藝術、表演藝術、文學作品創作人才共十人,凡入選者得冠以「行政院文化建設委員會全球視野出國計畫」之頭銜,並獲獎助出國創作,期間一個月至三個月。作業要點及申請書請上文建會網站(公告事項/新聞公告)<http://www.cca.gov.tw/news/2004/0709/07092.htm> 下載。
 聯絡及收件地點:文化建設基金管理委員會(106台北市大安區建國南路二段276號5樓) 羅慧明小姐 e-mail: neca006@cca.gov.tw 電話:(02)2369-0559 轉13。

●奧萬大十週年慶攝影比賽

奧萬大國家森林遊樂區開放十周年了!位於南投縣仁愛鄉萬大村的奧萬大,在台灣數個賞楓去處中,尤其以奧萬大的楓林最具規模與號召力。
 主辦單位準備了豐富的獎品與獎金,讓民眾來奧萬大遊玩拍照之外還可以參加比賽,攝影比賽的詳細辦法上攝影手札網站,或上可以六月到八月號的PC2000雜誌與奧萬大十週年慶的網站得到更多資訊。
 宗旨:拍下奧萬大與其生態最美麗與特別的畫面,創造奧萬大與眾不同的一面!
 指導單位:行政院農業委員會林務局南投林區管理處
 主辦單位:攝影家手札 / 數位影像坊
 照片收件時間:6月19日至8月23日中午12:00前(以系統時間為準)
 參加資格:凡全國愛好大自然及攝影人士,均歡迎參加。
 作品組別:生態組、景觀人文組
 獎勵辦法:各組錄取
 金牌獎1名 獨得獎金新台幣8,000元與獎狀乙面

銀牌獎1名 獨得獎金新台幣5,000元與獎狀乙面
 銅牌獎1名 獨得獎金新台幣2,000元與獎狀乙面
 佳作獎5名 精美3C相關獎品與獎狀乙面
 詳情下載 <http://www.medianow.com.tw/forest/>

●陶瓷嘉年華-鶯歌製陶200年慶祝活動 街頭藝人甄選

活動日期:10月15日(五)至10月31日(日),共17日 每日上午十時三十分至下午五時
 活動地點:鶯歌鎮火車站前廣場、鶯歌老街、陶博館前廣場等地
 主辦單位:臺北縣立鶯歌陶瓷博物館
 招募街頭藝人類型:
 1. 街頭音樂家
 2. 小型樂團
 3. 素描、剪影
 報名日期:即日起至8月15日下午五時止
 報名表至網站 <http://210.241.84.193/> 下載
 報名方式:掛號郵寄或E-mail: blue704@ceramics.tpc.gov.tw 報名,郵寄地址:239鶯歌鎮文化路200號推廣組收。
 洽詢電話:(02)86772727 分機707 藍任君小姐

●A Piece of Paper【一張紙】徵件

911事件的三年後...從911爆炸現場拾獲的【一張紙】目前典藏紙博,也因為它,紙博辦了A Piece of Paper【一張紙】徵件。
 主題:【一張紙】,在生命的瞬間
 徵人徵紙徵故事!我們要徵一張紙,記載著生命的瞬間,歡樂的、感傷的、心動的、失戀的、旅遊的、幸福的...
 辦【一張紙】與人互動為主要概念的展覽:當我們在使用紙張時,過程是如此短暫,藉徵件民眾與藝術家的共同參展,讓無法寄出的情書、快遞專送簽收單、中獎樂透、我的喜帖、家人生活中的小留言、在紐約911現場雙子星飄落的一張紙、紙博舊門票、成績單、古輯收藏、有特別號碼的鈔票...等紙品串起人們曾與紙共度的記錄、希望、歷史與冒險事件。
 對象:社會大眾
 截止日期:7月31日(郵戳為憑)
 參加辦法:一律掛號郵寄
 報名表可至活動網址 www.suhopaper.org.tw 下載
 收件地址:104長安東路二段68號 (A Piece of Paper 徵件組收)
 E-mail: Suho.paper@msa.hinet.net
 獎勵:
 1. 紙博特別提供展示空間,把藝術家創作的世界與入選的您一同分享(8/6-10/31於紙博館展出)
 2. 參加徵件活動的前200名民眾將可獲贈二張紙博入館參觀券。
 3. 入選作品的民眾將可獲贈二張入館參觀券與紙博特色筆記本,此筆記本可以記載自己收集的紙張及自己經營紙張給你的生命經驗。
 詳情活動網站: www.suhopaper.org.tw
 主辦單位:樹火紀念紙博館
 聯絡電話:2507-5539 轉13-16。

●藝評季刊「當代藝家之言」秋分及冬至號邀請您來發表!

當代藝家之言 2004年專題徵稿:
 →秋分號專題:「藝術行政人才的紮根教育及實戰專業評析」
 舉凡學院體系的、社會美育的、公私立美術館/替代空間的職場專家學者,以及專業藝評家、相關文化研究者等,皆歡迎賜稿。截稿日為2004年8月27日。
 →冬至號專題:亞洲策展人的定位、權威與(或)亞洲美學觀
 至誠籲請各公私立美術館/替代空間的專職策展人、獨立策展人與藝評家踴躍響應

這個切身議題的討論,並歡迎學院專家學者從策展(人)學的歷史、發展或理論出發,提出相關思維辯證的種種面向,共同形塑「亞洲策展(人)學」的輪廓。截稿日為2004年11月26日。

【投稿須知】:

1. 來稿請以電子郵件投遞,並於主旨欄註明「投稿人姓名」及「投稿」字樣,並附上個人簡介資料。
 2. 圖、文請分開處理:文字請以WORD檔儲存附件(含圖說),圖檔則以解析度300dpi以上之TIF或JPEG檔另存,寄critic@mocataipei.org.tw
 3. 來稿用與否將以電子郵件回覆,經入用者,本刊保有文章錄用期程之自主安排權,請勿一稿數投。
 4. 謝絕學位論文發表,並請尊重著作權。
 5. 洽詢電話:02-25523721 轉115 吳小姐。

●台北建城二甲子 歡砌古城120

您知道台北建城已經120年了嗎?印象中的台北城是什麼模樣呢?這一次,我們特別邀請您「歡喜來砌台北城」,不管是全家總動員,還是個人獨立完成的作品,都可以以不同的材質來創作您對於台北城的意象。
 參賽內容:材質不限,以飛機木、紙黏土、波麗、紙板、珍珠板、金屬、玻璃纖維...等材質,設計製作台北五座古城其中一件參賽即可。
 參賽作品規定:必須是立體呈現本次主題,作品總尺寸20公分(長)×20公分(寬)×30公分(高),重量不得超過10公斤,超過尺寸重量之作品將不予收件。
 參賽資格:本次徵件比賽無組別限制,參賽者可以是個人、家庭合力完成或是團體協力製作。
 徵件時間:8月17日~8月22日
 展出時間:9月7日~11月7日
 獎勵方式:
 金獎一名 獎金3000元、獎狀乙張、精美紀念乙份、袖珍博物館會員卡乙張(為期兩年)
 銀獎一名 獎金2000元、獎狀乙張、精美紀念乙份、袖珍博物館會員卡乙張(為期兩年)
 銅獎一名 獎金1000元、獎狀乙張、精美紀念乙份、袖珍博物館會員卡乙張(為期兩年)
 佳作三名 獎狀乙張、精美紀念乙份、袖珍博物館會員卡乙張(為期兩年)
 入選獎狀乙張、精美紀念乙份、袖珍博物館會員卡乙張(為期一年)
 其他徵選作品規定及詳情請至袖珍博物館網站查詢 <http://www.mmot.com.tw/>

●2004年台東大學兒童插畫獎徵選

主辦單位:國立台東大學
 承辦單位:美勞教育學系
 徵選類別:兒童插畫獎
 獎項及獎金:
 首獎1名獎金80,000元。
 優選1名獎金40,000元。
 學生新人獎1名獎金30,000元(參賽者中具有學生身份者,條件如辦法說明)。
 佳作5名獎金10,000元。
 入選獎5名。
 參賽辦法:
 (一)資格:對兒童插畫有專長及興趣人士,不限國籍、年齡,但需擁有合法身份證明。
 (二)學生新人獎限在學學生,並年齡未滿23歲者(民國70年9月15日以後出生者),有意參加此獎項者,報名時需檢附學生證影印本。
 (三)參賽作品以「件」計,每件含8張作品(如說明),每位參賽者以一件為限。
 (四)以目前台灣已出版之少年小說、童話或兒童散文之本土作品為創作內容,或作者自行創作之插畫(可含或不含文字),且未經公開發表的作品皆可參加。
 (五)主題、材料、技法不限,挑選連頁8張作品參加,並附上報名表及內容說明。
 (六)作品規格:每件含作品8張(單頁或跨

頁),每張不得小於菊8開(21cm X 28.5cm),並裱貼於8開之厚紙板上(如圖例一、二,直橫式皆可)。

收件期限:9月1日~15日下午5:00截止,送達台東大學美勞教育學系,包裝外面加註「臺東大學兒童插畫獎」字樣,本校地址為:950台東市中華路一段684號 國立台東大學美勞教育學系
 揭曉:民國93年10月,頒獎日期12月。
 得獎名單將在報紙媒體、台東大學網站及美教系網站公佈 <http://www.nttu.edu.tw> 並專函通知。
 展出日期:得獎作品於民國94年1月15日~30日,台東縣立文化局展覽室展出。
 詳情 <http://www.nttu.edu.tw/ice/2004> 台東大學兒童插畫獎.htm

●2004年「柯達美之頌」暨「柯達專業KPPC攝影大賽」

2004年「柯達美之頌」暨「柯達專業KPPC攝影大賽」將於6月1日起至8月31日收件。
 「柯達美之頌」攝影比賽惟攝影界年度盛事,廣獲攝影愛好者熱情支持,不管是社會組或是學生組,歷年來都收到許多精采作品。今年為了鼓勵更多攝影好手透過柯達攝影比賽交流切磋,特別設立專業組,希望提供專業攝影人士另一揮灑空間。
 「柯達美之頌」暨「柯達專業KPPC攝影大賽」分為專業組、社會組與學生組,各組有不同的攝影題材及參賽作品規則:
 * 專業組:分「海岸景觀之美」及「城市風貌之美」兩大主題。限用柯達120規格以上之專業正負軟片拍攝及柯達相紙。作品尺寸為10x12吋。
 * 社會組:題材以全國各級學校校園景觀、台灣民俗風情、民間節慶、人文藝術及都會風情等主題。限用柯達135軟片(正負軟片不限)及柯達皇家相紙。作品尺寸為5x7吋。
 * 學生組:主題為「校園之美」,以參賽者就讀之校園景觀、環境及校園生活為主。參賽作品相紙與大小規格與社會組相同。參賽者可在全省「柯達快速彩色」門市索取參賽簡章,參賽作品張數不限,連作不取。參賽作品請寄至:臺北市北投區112中央南路二段35號,台灣柯達股份有限公司消費性暨專業影像市場行銷處,「柯達美之頌」暨「柯達專業KPPC攝影大賽」(專業組/社會組/學生組)收。
 獎項包括有獎金、獎牌及獎狀,專業組、社會組、學生組之金牌獎獎金分別為十萬、五萬及二萬元,另有柯達軟片、攝影雜誌等多樣獎品。
 查詢網站 www.KOL.com.tw
 洽詢專線(02)2895-1580分機242。

●第二屆聯邦印象大獎

主辦單位:聯邦文教基金會、聯邦商業銀行、聯邦票券金融股份有限公司
 參賽資格:凡中華民國國民即可。不限參賽年齡。
 參賽規則:參加者本人未曾參加任何公開舉辦之美展作品為限。
 參賽方法:填寫初審簡歷表,連同五幅30F油畫作品(限印象派風格),拍成135型幻燈片,寄至:台北市中山北路二段83號7樓 聯邦文教基金會收(電話:02-2536-9999)
 收件截止日期:9月30日(以郵戳日期為憑)
 獎勵:
 「聯邦印象大獎」一名:獎金新台幣四十萬元、證書一紙、獎座一座、得申請終身免年費之聯邦銀行信用卡一張。
 「優選獎」二名:獎金新台幣各六萬元、證書一紙、得申請終身免年費之聯邦銀行信用卡一張。
 入選二名:發給展覽獎金新台幣各一萬元、證書一紙。
 詳情網址 http://www.ubot.com.tw/art/enroll/art02_01.htm



榮獲2004奧斯卡金像獎雙料大獎提名
 法國、比利時、加拿大三國首度聯手製作 2003坎城影展參展影片



LES
TRIPLETES
DE BELLEVILLE



法國名畫大師
西拉維休曼
最新傑作



她們正展開一場瘋狂的冒險旅程.....

佳麗村三姐妹

瘋狂套票: 2張 **380**元 (原價每張250元) 加贈佳麗村三姐妹全新套卡一套6張
 預購地點: 真善美戲院 (TEL:2331-2270) 長春戲院 (TEL:2507-4141) 兩廳院售票網 <http://www.artsticket.com.tw> kingnet電影台3sisters.kingnet.com.tw

8月6日 真善美、長春 瘋狂出動

弘恩巨獻 歡樂無限 海國發行 充滿驚奇

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243



戲劇與舞蹈

周五 7月23日

●傳統表演藝術觀光劇場【臺北戲棚】

8:00pm 台泥大樓 - 士敏廳
(台北市中山北路二段 113 號)
\$880 洽年代售票系統
洽詢專線: 02-2568-2677
演出內容: 原鄉的禮讚 + 京劇 (花蓮原鄉舞團 + 台北新劇團)

●優人神鼓·撼動十五《金剛心》

7:30pm 國家戲劇院
\$400·600·800·1000·1200·1500
洽兩廳院售票系統
洽詢專線: 02-29388188 優人神鼓

《金剛心》2002 年曾經在台北國家劇院首演，演出後獲得廣大迴響，優人——優的表演者更在演出後前往西藏神山岡仁波齊峰雲腳，如同《金剛心》中的勇士，拾起那把朝向自己的智慧之劍，不畏艱辛地踏上尋找自我的真理之道。這部作品傳達的是一種安定的力量，也是優人歷經多年嚴謹訓練，以武術、擊鼓結合戲劇、舞蹈、音樂的完全劇場作品。劇中，動人的鼓聲、壯闊的舞台、神祕的舞蹈、令人泫然欲泣的歌聲……在在撼動人心。

●眼球愛地球—眼球先生夜總會

8:00pm 紅樓劇場
\$600 元 洽年代售票系統
主辦單位: 紙風車文教基金會
洽詢電話: 23119380
"紅樓劇場風華再現兩週年特別節目"
懷念餐廳秀 V.S 達達劇場風
《眼球先生夜總會》是【眼球愛地球】固定的創作形式，希望藉由新式仿古的餐廳秀，結合劇場元素，用搞笑拼貼的手法來表現各種議題。擅於變化的眼球先生—陳柏維，特地重新在節目的編排及內容上改裝成『三度熱情邀演版』，好讓就算想再看一次的觀眾也會有不一樣的新鮮感受。

●角落對望系列 <二>--- 兩人一團輪番演

7:30pm 角落咖啡劇場 (台北市承德路三段 12 號)
\$200 元 現場購票 (附飲料)
洽詢專線: 02-25991508
網址: <http://nookcafe.myweb.hinet.net/>
演出內容: 一票看兩齣節目

→《尋找 / 想像 / 悸動 / 存在》編導演: 頑童雲玲 (Playback 團員)
「一齣具有實驗性，展現出風格抽象意味的獨角戲。融合詩情蕩漾、舞動肢體、戲弄聲音、搞盡藝術的高潮滋味。」
→《晚宴》編導演: 劉郁岑 (北藝大劇場藝術研究所)
「一個女人，一場晚宴。遊移在演與不演 / 掩與不掩之間，吐出了真假虛實拼貼錯置的獨白。由敬酒引發的文明病症，開始發作。」

周六 7月24日

●2004 第三屆顏色狂想藝術節—荒謬劇場《等待光明》

7:30pm 新寶島小劇場 (臺北市民生西路 214 號 3 樓, 捷運雙連站步行 7 分鐘)
\$250 元 現場購票
洽詢電話: 02-25581081 轉 18 or 0918-667827 吳小姐。

主辦單位: 新寶島視障者藝團
《等待光明》是香港展能藝術會的製作，由兩位視障演員主演，在沒有特定的戲劇動作中，以「等待果陀」荒謬式的舞台裝置，連珠炮發的提問、重覆的語句、動作與聲音所創造的意象 (image)，來動搖既有的概念……
製作人: 莫昭如 編劇: 楊秉基 導演: 李俊亮 演員: 謝偉祺、保新誼 (香港展能藝術會)

●傳統表演藝術觀光劇場【臺北戲棚】

8:00pm (見 7 月 23 日)
●優人神鼓·撼動十五《金剛心》
7:30pm (見 7 月 23 日)

●角落對望系列 <二>--- 兩人一團輪番演

7:30pm (見 7 月 23 日)
註: 此場演後舉行座談。

周日 7月25日

●一元布偶劇團《抱天空》

2004 年臺北兒童藝術節—上屆 (2003) 兒童戲劇創作劇本優選演出
10:30am; 2:30pm; 7:30pm 中山堂中正廳
\$100 元 洽年代售票端點購票，每人一次限購 4 張。

主辦單位: 臺北市府
策劃執行: 社團法人臺北市兒童戲劇協會
活動網址: kids.culture.gov.tw
本戲呈現的是一段從過去歡樂童年中重新尋找自我的過程。透過中年失業的主角與小朋友對話，並重新思考自己所喜愛的童年遊戲的過程，再一次體認最單純與真誠的理想，是一齣適合父母帶著小孩一同觀賞的親子戲劇。
劇中運用了黑光、舞蹈、小丑表演等形式，並結合多媒體影像、特技風箏等技術及現場交響樂團現場演出。

●2004 第三屆顏色狂想藝術節—荒謬劇場《等待光明》

2:30pm (見 7 月 24 日)

●優人神鼓·撼動十五《金剛心》

2:30pm (見 7 月 23 日)

●角落對望系列 <二>--- 兩人一團輪番演

7:30pm (見 7 月 23 日)

周二 7月27日

●斯洛維尼亞—馬利伯 (Maribor) 市立偶劇團《當我們笨在一起》

2004 年臺北兒童藝術節—國際專業團隊表演
2:30pm; 7:30pm 親子劇場 (市政大樓)
\$100 元 洽年代售票端點購票，每人一次限購 4 張。
主辦單位: 臺北市府
策劃執行: 社團法人臺北市兒童戲劇協會
活動網址: kids.culture.gov.tw
本劇描述傻子國裡住著一群傻傻的人，他們想到外地瞧瞧其他國家的人民是如何過生活的，因此到了傻子國以外的地方學習不同的風俗民情，而鬧出了一籟筐的笑話……

本劇由 4 位演員以誇張而趣味性的肢體動作，以及可愛又有創意的佈景、多變化的道具及戲偶組合呈現，是一齣會讓您笑到肚子痛卻又驚奇不斷的歡樂喜劇。

周三 7月28日

●斯洛維尼亞—馬利伯 (Maribor) 市立偶劇團《當我們笨在一起》

2004 年臺北兒童藝術節—國際專業團隊表演
2:30pm; 7:30pm (見 7 月 27 日)

周五 7月30日

●如果兒童劇團《速度專賣店》

2004 年臺北兒童藝術節—上屆 (2003) 兒童戲劇創作劇本優選演出
7:30pm 中山堂中正廳
\$100 元 洽年代售票端點購票，每人一次限購 4 張。

主辦單位: 臺北市府
策劃執行: 社團法人臺北市兒童戲劇協會
活動網址: kids.culture.gov.tw
凡凡做什麼事都慢半拍，吃飯慢，上學慢，做功課也慢，總是被別人認為是傻瓜……這一天，凡凡在路上新發現了一家店，不起眼的店門口卻有著非常吸引人的招牌——『速度專賣店』專門賣速度的店讓凡凡大開眼界，似乎慢半拍的生活從此就可以改變！多變新奇的科技舞台，充滿趣味新奇的對白，讓整齣戲充滿青春的未來感，帶領大朋友小朋友進入奇幻新世界！

●表演工作坊《威尼斯雙胞案》

7:30pm 國家戲劇院
\$300·550·800·1100·1300·1500·1800
洽兩廳院售票系統
洽詢電話: (02)26982323
改編自義大利喜劇大師高多尼的精彩劇作《威尼斯雙胞案》。演員包括金士傑、章以丞、尹昭德、李建常、黃露慧、音樂新人 Melody (殷悅)，劇目及演員陣容令觀眾期待一場喜劇嘉年華。

《威尼斯雙胞案》是一齣描述一對自幼即失散的雙胞胎兄弟，因不約而同在同一個城市尋求他們的愛情，所發生一連串陰錯陽差妙事的經典喜劇。有趣的是，這兩兄弟由同一演員擔任！快速換裝，更快速的轉換個性與情緒，成為《威》劇重要的「看頭」，相信

屆時觀眾一定會再次被【表坊】精心調製的義大利喜劇力量所震憾。

●差事劇團《金色》

7:30pm 牯嶺街小劇場 (台北市牯嶺街五巷二號)
\$300 元 現場購票
訂票專線: 23645124
主辦單位: 差事劇團
編劇: 姚立群 導演: 李秀珣 演員: 李易修、袁正玉、陳汝如。
書寫「意象劇場」《金色》——慾望詩學的裸露

一向寧靜的溫泉旅館，埋藏著看不見的慾望……一如看不見的靈魂窺視，在蒸霧浮起的日日夜夜。一個寡婦的孤寂渴望；一個年輕女子的離散不安；某一日，一個陌生男人闖進她們的生命空間中……二女一男如何在慾望的缺口找到迴旋的暗幽處……在裸露的慾望詩學中，她／他們找得到存在的出口嗎？

●傳統表演藝術觀光劇場【臺北戲棚】

8:00pm (見 7 月 23 日)

周六 7月31日

●「光影嬉游記」工作坊成果演出欣賞

-- 無獨有偶 2004 國際偶戲交流
3:00pm 華山創意文化園區 - 果禮禮堂
\$250 現場購票
主辦單位: 無獨有偶工作室劇團
洽詢電話: (02)2523-0812
邀請美國著名光影戲導演 Larry Reed 來台，舉辦為期一周之『光影實驗室』專業工作坊。工作坊將徵選相關藝術工作者，在指導藝術家的帶領下，以『西游記』故事進行創作。

演出內容: 在客席藝術家的帶領下，演繹經典文學『西游記』中的故事。探索現代光影戲之視覺意象、傳統戲曲身段與民俗美術結合之創新表現。

◆【影中之光】講座

時間: 7 月 24 日 (六) 2:30pm
地點: 臺北國際藝術村 - 幽竹廳
內容: 以錄影帶欣賞的方式介紹世界影戲文化及現代光影戲之發展
主講: Larry Reed / 翻譯: 鄭嘉音
對象: 藝術工作者、藝術科系教師及學生、對光影戲有興趣之一般大眾。
名額: 100 名 報名費: 150 元
網站: <http://www.o-puppet.com.tw>

●寶塚 OG 歌舞劇《夢的軌跡》

2:30pm; 7:30pm 國父紀念館
\$900·1200·1500·2000·3000 元
洽年代售票系統
主辦: 同聯文化事業有限公司、日本風越實行委員會
策劃: 余光音樂雜誌 www.yukuang.com.tw
洽詢電話: (02)2741-5988

「寶塚歌舞劇」全體演員皆為女性，以豪華的舞台背景與服裝，演出充滿愛與夢幻的唯美歌舞劇，目前成員約有四百人，分為花、月、雪、星、宙五組及專科，輪流在寶塚大劇場、東京寶塚劇場公演，也舉行許多的特別公演、地方公演等，多年來已經成為是日本院寶級的演出。

榛名由梨於 1963 年入團，其間擔任花組的男主角，最著名的演出，即是 1974 年為慶祝寶塚六十週年而推出的「凡爾賽的玫瑰」。而「夢的軌跡」是為慶祝榛名由梨演藝生涯四十週年的演出，由榛名由梨主演，參與演出人員共 16 人。

●為創世募款 魔幻兒童歌舞劇《台灣遊歷記》

7:30pm 台灣藝術教育館
\$300·500·800 洽年代售票系統
主辦單位: 怡鈴兒童舞蹈團、創世基金會
聯絡電話: 02-2921-9046
【創世基金會】與【怡鈴兒童舞蹈團】共同為植物人募款。大型義演活動，此次演出盈餘將全數捐給創世基金會並預計募集一萬張發票，結合大朋友，小朋友看戲又做公益，一起為社會公益盡份心力。

故事敘述著童話故事【胡桃鉗】的糖梅仙子和日本卡通—魔法少女日口，受到了巫師的詛咒，不約而同掉進【太空旋渦】穿過【時光隧道】神奇的來到台灣，一起尋找解藥，展開一場「過去—現在—未來的魔幻之旅」，他們將會遇到什麼有趣、好玩或危險的事呢？

●如果兒童劇團《速度專賣店》

2004 年臺北兒童藝術節—上屆 (2003) 兒童戲劇創作劇本優選演出
2:30pm; 7:30pm (見 7 月 30 日)

●表演工作坊《威尼斯雙胞案》

7:30pm (見 7 月 30 日)

●差事劇團《金色》

2:30pm; 7:30pm (見 7 月 30 日)

GARFIELD
加菲貓
世界上最懶的貓 終於願意從椅子上站起來了
國際中文版 **張菲** 首度大銀幕聲音演出
7/23(五) 首度 3D 加菲貓 大銀幕獻身
www.foxmovies.com.tw 福斯鉅獻 不同凡響

●傳統表演藝術觀光劇場【臺北戲棚】

8:00pm (見 7 月 23 日)

周日 8月1日

●法國阿西卡劇團《阿西卡的魔幻彩帶》

2004 年臺北兒童藝術節—國際專業團隊表演
2:30pm; 7:30pm 社教館文山分館 B2 兒童劇場
\$100 元 洽年代售票端點購票，每人一次限購 4 張。

主辦單位: 臺北市府
策劃執行: 社團法人臺北市兒童戲劇協會
活動網址: kids.culture.gov.tw
小小的螢光線條和圓球可以變成什麼？是變成可愛的螢光蟲蟲、樹枝、鳥、兔子、花朵、花瓣、蝸牛，還是可愛的女孩？本劇是一齣螢光黑光劇，阿西卡劇團運用簡單的化學油脂原料塑形，以簡單的圖形進行不斷的變幻組合，精湛的演出讓觀眾可以清晰地感受到舞台上發生的動作表情，在悠揚的音樂中創造了奇幻、溫馨又幽默的異想世界。

●「光影嬉游記」工作坊成果演出欣賞

--- 無獨有偶 2004 國際偶戲交流
11:00am (見 7 月 31 日)

●表演工作坊《威尼斯雙胞案》

7:30pm (見 7 月 30 日)

●差事劇團《金色》

2:30pm (見 7 月 30 日)

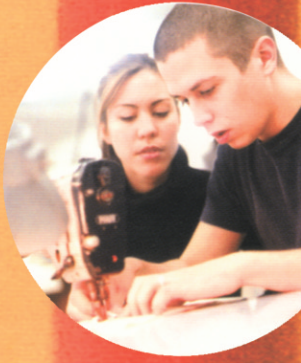
活動、課程

●2004 國際表演藝術評論研討會

主辦單位: 國立台灣藝術大學 表演藝術研究所
舉行宗旨有二: 提倡表演藝術學門內音樂、舞蹈及戲劇之跨領域學術研究，以及強化台灣表演藝術評論之實踐與認知。此次表演藝術研究所邀請國內外學者、評論者與研究生共聚一堂，從國際與在地觀點共同探討表演藝術評論的多元面向。
邀請美國著名舞評家 Deborah Jowitt、英國舞蹈學者暨編舞家 Sarah Rubidge、臺北藝術大學戲劇學院院長鍾明德教授以及輔仁大學音樂系徐玲教授專題演講。
內容: 音樂、舞蹈及戲劇評論之專題演講與研究生論文發表。
對象: 表演藝術專業與愛好人士。
時間: 7 月 29-30 日 (星期四—星期五)

倫敦藝術大學

- 服裝設計
- 織品設計
- 珠寶設計
- 平面設計
- 舞台設計
- 產品設計
- 室內設計
- 表演服飾及化妝
- 流行服飾管理
- 化妝品學
- 美容美體
- 造型設計
- 電影錄影帶製作
- 繪畫
- 攝影
- 新聞學
- 商業企管
- 行銷廣告
- 零售商品管理
- 旅遊觀光
- 製陶
- 純美術
- 雕塑
- 銀及金屬製作
- 文物修復
- 英文 + 藝術課程
- ★尚有其他科系可供選擇



飛向倫敦·擁抱藝術

UNIVERSITY OF THE ARTS
LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS
CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART AND DESIGN
CHELSEA COLLEGE OF ART AND DESIGN
LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION
LONDON COLLEGE OF FASHION

各級課程學位頒發

- 一年學位證書
- 二年英國專業 BTEC 文憑
- 三年學士學位
- 一年或二年碩士學位

申請資格：
請準備作品集
10月13, 14, 15日
將有教授來台面試
詳情請洽在台辦事處！



伊林留學顧問有限公司
i-LINK EDUCATIONAL SERVICES
"Connecting People to Excellence"

聯絡電話：02-87718683 87718681 / 04-23192048
地址：台北市忠孝東路四段 250 號 11 樓之 3
台中市南屯區公益路二段 8 之 1 號 12 樓
網站：www.il.com.tw/www.linst.ac.uk
www.id.linst.ac.uk/cn

地點：國立台灣藝術大學 教學研究大樓 9 樓 901 視聽教室 (台北縣板橋市大觀路 1 段 59 號)
報名電子信箱：gspa@mail.ntua.edu.tw
連絡電話：(02)22722181 ext. 694
傳真：(02)22722181 ext. 697
本研討會不收報名費、不印論文集，歡迎各界參加。
研討會論文與相關資訊請至表演藝術研究所網頁下載 www.ntua.edu.tw/~gspa

★2004 年技術化妝劇場【劇場化妝基礎班】

活動緣起：因應國內表演場地的興建，主要針對目前市場上的基本化妝與戲劇化妝，進而整合其概念與技術，並提昇我國劇場在專業上的國際觀。

課程內容：
1. 化妝工具箱 2. 色彩運用 3. 保養基礎 4. 遮瑕與睫毛運用 5. 粉底基礎 6. 臉形修飾 7. 東西服裝裝束 8. 漸層眼妝 9. 閃亮華麗妝 10. 彩虹放射
主辦單位：創始造型設計工作室
時間：8月16日~9月02日 晚上6:30至晚上9:00(共10堂)
地點：臺北市大安區延吉街246巷10號4樓
招生對象：凡國內表演團體化妝技術人員及自由工作者及相關科系學生以及對化妝課程有興趣者。
預招生人數：25人 < 滿12位開班 >
截止日期：8月14日
收費方式：學雜費三千元伍百元整【含學員手冊、講義】身心障礙者另有優待
報名聯絡方式：電話：0937469340 請洽孔繁忠
E-mail: titan929studio@yahoo.com.tw

●2004 台北兒童藝術節

今年的兒藝節活動訂於7月17日晚上7點於大安森林公園正式登場，沿續2001年以來的「戲劇」主軸，除了邀請全國知名兒童劇團、布袋戲團、說唱藝術等不同類型的表演團體於大安森林公園進行免費11場大型戶外聯演，並進入社區場進行互動教學及小型演出外，還邀請了四個歐洲著名的兒童劇團一起共襄盛舉。
詳情活動網址：kids.culture.gov.tw
主辦單位：臺北市政府文化局
策劃執行：臺北市兒童戲劇協會
洽詢電話：(02)2736-5982、(02)2345-1556 轉 3570。
活動期間：7月17日~8月14日

◆【大安森林公園音樂台聯演】

演出時間：晚上7:30自由入場！
7/23 豆子劇團《鴉蛋王子》
7/24 舞鈴少年表演藝術團《超人日記》
7/25 國立國光劇團《風火小子紅孩兒》
7/26 新傳兒童歌仔戲團《三個願望》
8/14 鞋子兒童實驗劇團《彈珠巫婆魔法國》(閉幕)

●93 年度原住民藝術展演團隊藝術行政人才研習營

主辦單位：行政院原住民族委員會
研習時間：9月7日(二)、8日(三)
研習地點：劍潭海外青年活動中心
研習名額：40名。其中保留20名給93年度原住民族委員會扶植團隊，其餘20名優先給其他原住民藝術展演團隊。
報名方式：為確保您在當天可領到研習資料，請事先報名。
E-mail 報名：請將報名表 mail 至 swing2046@hotmail.com 信箱
傳真報名：請將報名表傳真至 02-27017757
承辦單位：台北市藝術管理學會
聯絡人：唐梅文 02-27007545

●春禾表演學堂招生

招生課程：表演基礎 第二期
授課老師：姚坤君老師
上課時間：8/3(二)、8/5(四)、8/10(二)、8/12(四)、8/17(二)、8/19(四)、8/24(二)、8/26(四)、8/31(二)、9/2(四) 晚上7~9點 共十堂。
上課地點：春禾劇團排練場(台北市忠孝東路二段94號4樓)
主辦單位：春禾劇團
網站：http://www.spring-sun.com.tw
現在報名，學費6000元，表演學員+夏令營學員皆享九折優惠。(表演基礎二每梯次名額有限，額滿則不增加名額)
心動的人或有興趣的人或有問題人歡迎來電 聯絡人：可美小姐 02-23952999, E-mail: mel@spring-sun.com.tw
●極體劇團第八期表演訓練課程招生
時間：太極 8/15-10/17 共10堂；身體訓練 8/1-10/17 共12堂(每週日) 10:40-12:40 太極 內斂但蘊藏能量的動作，作為身體語彙的訓練基礎。

師資：陳清嚴老師(1985年隨熊衛學太極導引，曾任教於雲門舞集)。
13:20-16:20 身體訓練，強調基本功，採傳統京劇的身體訓練。
師資：陳偉誠老師(前雲門舞集首席舞者，戲劇大師葛羅托斯基特別技術助理)。
地點：北區客家文化會館(北投明德路161號)
費用：全修優待4500元(選修太極2000元；身體訓練3000元，20人額滿全修生優先考慮)。
詳洽：吳奕慧 0920-272-116 (yihui0506@hotmail.com)、郭沛羽 0919-987-635 (kuo0715@gate.sinica.edu.tw)

●掌中乾坤 戲弄千軍

台北市九十三年臺灣地方戲劇(掌中戲)社區巡迴公演，地點多選定公園或學校等開放空間，方便民眾參加並重溫早年「大夥相招來去看布袋戲」的感覺。
演出時間：週六下午19:00-21:30
7/31 全西園掌中劇團：鄭和下西洋 / 文山區木柵國中
8/14 小西園掌中劇團：煉丹 / 大同區蓬萊國小
8/28 新西園掌中劇團：桃花山插台賽 / 士林區蘭興二號公園
9/11 亦宛然掌中劇團：大鬧天宮 / 北投區立農國小
9/25 新興閣掌中劇團：蕭保童白蓮劍 / 中山區林森公園
10/2 小西園掌中劇團：靈猴嬉春 / 中正區台北車站

●栗太郎舞蹈工作坊 2004 夏日班

「舞蹈」(Butoh)創造亞洲身體文化在表演上的儀式性特質，讓亞洲儀式性的表演風格在國際藝壇中獨樹一幟，有別於西方表演中側重敘述性格調的呈現。
「跨界文教基金會」長期致力於探索亞洲表演美學的身體文化，這一回邀請「阿爾泰古舞族」的團長栗太郎來台主持舞蹈工作坊，希望經由深化的訓練，讓參與者實踐亞洲身體美學的身、形、意之辯證融合。
工作坊時間：8月11日至13日 PM2:00-5:00 / PM6:30-9:30
8月14日 AM10:00-12:00 / PM2:00-5:00
工作坊地點：華山藝文特區果酒禮堂一樓(台北市八德路一段一號)
學費：4000元
報名時間：7月30日截止
主辦單位：財團法人跨界文教基金會
網站 http://www.crossborder.org.tw
E-mail: crossborder@crossborder.org.tw
洽詢電話：02-23645124

●2004 國際藝術交流—文化之匯 舞蹈研習營

「蕭靜文舞蹈團」每年針對國際舞蹈藝術文化交流所舉辦的 CT(Crossing Tracks) 活動，今年正式邁入第三屆，CT 除了向台灣觀眾引薦著名舞蹈大師與展演其舞作外，並透過舉辦研習營直接與國際舞蹈大師面對面，真正達到舞蹈文化與教學交流的目的。
今年 CTIII 首度將三個地區、三種文化在台灣做一次精采的呈現，也成為國內舞蹈界的一大盛事。二位舞蹈大師包括數度來台的澳洲現代舞之母 Elizabeth Dalman (伊麗莎白·陶曼) 外，並邀請首度來台的美國黑人現代舞大師 Eleo Pomare (埃立歐·波瑪爾)，擔任本次 CTIII 舞蹈研習營授課老師。
研習時間：8月9日(一)~8月15日(日)，七天共7堂課
•A班「技巧課」10:00-11:30am
•B班「編舞課」1:00-3:00pm
研習地點：圓十五劇場(台北市中山區中山北路二段40-1號3樓)
費用：「技巧課」3500元、「編舞課」5000元
報名資格：對現代舞編舞有興趣、具舞蹈基礎者。
報名請洽：蕭靜文舞蹈團(02)2560-5724 蔡宜靜小姐

徵人、徵件

●戀戀華山「黃昏劇場節」演出計畫

【徵求】創意、動人的戲劇展演
華山，一如「她」的命題「創意文化園區」，這裡是屬於創意人的天堂。
只要你敢秀，製作不要大；預算不必高；行頭無須多……動人最重要！「不管是舞台劇、音樂劇、歌劇、外語話劇、新編戲曲、原住民神話故事劇、獨角戲還是默劇……」都歡迎您邀同好友來真情戲、編演技……為華山留下一頁頁創意新傳奇。
趕快於8月5日前提出創意演出構想(填妥演出申請表即可)……我們將搭好舞台、備妥燈火、調好音響、架好攝影機……等你來忘情暢演……還可能上華山@TV 隨選互動電視頻道哦！
戀戀華山「黃昏劇場節」展演時間：自93年9/17至9/26，時間安排在下午5:

00-7:00 森林劇場演出
演出時間至少30分鐘；至多50分鐘；基於全程展演時間規劃為120分鐘，將安排不同團體同日依序演出。(主辦單位得協商調整最後演出日期、地點)
根據申請單位演出製作成本，主辦單位將酌情補助車馬費，上限不超過3,000元；演出單位可於演出期間自設「藝術捐獻箱」。洽詢電話：02-23926180 轉 17 張先生，或上網「華山創意文化園區」www.huashan-ccc.com

●93 年地方戲劇(歌仔戲)觀摩匯演甄選

主辦單位：臺北市政府文化局
承辦單位：臺北市立社會教育館
甄選劇種：歌仔戲
甄選對象：在臺北市依法登記有案之歌仔戲劇團
甄選內容：現場表演並配合文武場及多元的佈景道具以呈現精緻劇情或表演方式為原則。
劇目長度：每齣戲原則不得少於一二〇分鐘或多於一五〇分鐘。
甄選收件時間：自7月1日起至7月31日止(郵戳為憑)，逾期概不受理。
參選團隊請備齊相關文件，寄(送)達臺北市立社會教育館研究組(地址臺北市八德路三段廿五號三樓，電話：二五七〇三四七二，FAX：二五七七五九九七)，並註明「臺北市九十三年歌仔戲觀摩匯演」字樣。
甄選方式：由承辦單位聘請傳統戲曲之學者專家組成評選委員會加以評審，入選團隊以十隊為原則，名單將於八月十二日於臺北市立社會教育館網站及門口公告欄公布周知。
演出地點：由臺北市立社會教育館擇定之地點
演出時間：經甄選演出之團隊預訂於十月十五日(週五)至十月卅一日(週日)間擇日演出。
承辦單位補助各入選團隊所需之演出經費，每一劇團獲補助之金額以新台幣壹拾萬元為原則。

●雲門舞集「流浪者計畫」

林懷民先生於2003年榮獲行政院文化獎，他將這份獎金捐給雲門，作為「流浪者計畫」的種子基金，獎助年輕藝術家到海外從事自助式的「貧窮旅行」，去擴大視野，學習異國文化，也從海外來看台灣，看自己，進而豐厚個人創作，豐富社會文化。
獎助對象：
1. 三十歲以下，具中華民國國籍之青年。
2. 表演藝術、視覺藝術、文學、電影、流行音樂等之創作、設計、教學、演出或製作等藝術人才。
獎助內容：
1. 獎助上述人才赴亞洲地區作六十天的旅行。
2. 獎助項目：a. 獎助金亞洲各國新台幣壹拾萬元，日本壹拾伍萬元。b. 經濟艙來回機票乙張。c. 前往國家之簽證費。d. 意外險、意外醫療及旅行平安險。
3. 獲獎助者若需專業採訪或學習特別技藝，雲門樂於提供相關協助。
申請與審核時間：
收件期：7月1日至7月31日(收件截止日以該日郵戳為憑)。
審查期：8月1日至8月31日，完成書面審查及面試。
公告揭曉日：9月10日前，以電話、書信或電子郵件通知，獲獎助者名單公布於雲門網站。
「財團法人雲門舞集文教基金會」
台北市105復興北路231巷19號5樓
電話：02-2712-2102 傳真：02-2712-2106
e-mail: wanderer@cloudgate.org.tw
詳情網址：www.cloudgate.org.tw

●劇樂部劇團【第六屆青年才俊藝術節】徵件

歡迎各大專院校話劇、戲劇相關社團報名參加
藉由青年才俊藝術節的展演，提供場地、經費、行政資源及技術，為台灣現代校園投注一些心力，使一向疲於場地經費及行政的校園劇場表演團體，有一自由創作的空間、良好的發展機會，並促成與其他學校劇團的交流，使創作者得在無經濟壓力及完備的行政協助等環境下，嘗試更具實驗的作品。
參選條件：
1. 團體資格：國內校園表演藝術團體(包括舞蹈團體、兒童劇團及各種類別之表演團體)
2. 作品類別：未公開發表之原創作品及具實驗精神作品為優先考量。(含舞蹈劇場、各型態之表演藝術)
甄選名額：由參選團體中審核出5個表演團體，於藝術節展演。
主辦單位：劇樂部劇團
收件日期：即日起至7月31日截止(郵戳為憑)
報名方式：請至劇樂部劇團網站下載簡章及報名表，或洽詢索取。

GARFIELD

加菲貓

世界上最懶的貓 終於願意從椅子上站起來了

國際中文版 **張菲** 首度大銀幕聲音演出

7/23(五) 首度3D加菲貓 大銀幕獻身



www.foxmovies.com.tw 福斯鉅獻 不同凡響

網址 <http://home.kimo.com.tw/drama03290329/>
洽詢電話: 02-23635703 或洽 0928951210
吳貞儀

訂票、售票

● **諾弟人格劇場《誰來晚餐》**
諾弟是由英國著名童話女作家Enid Blyton所創造的故事，風行世界80多年，被翻譯成60種不同國家語言。
諾弟人格劇不講大道理，全劇歡樂溫馨，扣人心弦，以人偶戲劇的演出方式，把孩子導入模仿「好樣」的學習模式中。結合國內兒童劇的翹楚 - 如果兒童劇團與來自英國「好孩子」心目中的第一品牌 - 諾弟共同創作演出，將諾弟積極正面的個性特色，以兒童劇的專業表現形式，為今夏的兒童戲劇帶來新鮮的創意，也為兒童人格養成播下種子。
時間: 8月14日 10:30、14:30、19:30、8月15日 10:30、14:30
地點: 國立台灣藝術教育館藝藝廳
票價: 400、600、800 洽年代售票系統
洽詢專線: 02-89132112轉217 范小姐 MIT教育集團

● **春禾劇團《有錢沒命花》**
時間: 8月20、21、25、26、27、28日晚上7:30; 21、22、28、29日下午2:30
地點: 國家戲劇院
票價: 500、800、1000、1200、1500、1800
洽兩廳院售票系統
洽詢電話: 春禾劇團02-2395-2999
演出卡司: 柯一正、郎祖筠、林美秀、那維動、單承矩、樊光耀、寇乃馨
《有錢沒命花》源自明代話本，題材特殊，語言文字使用精彩，具備現代語言劇場所需條件，原名『一文錢小隙造奇冤』，以一文錢之輕賤對照十三條寶貴性命，將人性的奸巧自私極盡刻畫，生動諷刺！其中勸世為善，尊重生命意味濃厚。本劇並佐以藉古諷今之手法重新編寫，呈現現代各種社會亂象，再用推理黑色喜劇手法包裝。《有錢沒命花》定為春禾劇團年度另一創舉。

● **唐美雲歌仔戲團《無情遊》**
時間: 9月10、11日pm7:30、11、12日pm2:30
地點: 國家戲劇院
票價: 2000、1600、1200、800、600、400
洽兩廳院售票系統
主辦單位: 國立中正文化中心
洽詢電話: (02)2343-1647、唐美雲歌仔戲團02-29495005
演出者: 廖瓊枝、唐美雲、小咪、呂瓊斌、趙美齡、黃麗琴
一對青春璀璨的青梅竹馬，一段互允終生的年少情事，卻擋不住時光人事洪流的推擠，隱沒在天涯茫茫的無情路上...
國寶級藝術家、歌仔戲代表人物廖瓊枝，和全才歌仔戲首席小生、第三十九屆金鐘獎最佳女主角唐美雲，同台編演為廖瓊枝七十大壽量身訂作的《無情遊》妮妮道盡浮世中被隱沒的情愛；透過最道地的唱唸做打、最顛覆的情節，新編戲《無情遊》將呈現最蕩氣迴腸的新編戲曲。

● **田啟元代表作《瑪莉瑪蓮》**
《毛屍》演出
*系列1-1 瑪莉瑪蓮
誇耀豐富的女體，捕捉人性本質、人際距離的最細微末節處，兩個女人的〈戀人絮語〉二椅一桌舞台版，是一場將嗅、觸、聽、視覺揮灑到極至、極盡詭譎美感的全方位感官遊戲。
導演: 詹慧玲 演員: 戴翔升、徐穗青
演出時間: 8月5、6、7、8、9日、9月2、3、4、5日
晚上7:40、8月7日晚上10:30
演出地點: 白水藝文空間
*系列1-2 瑪莉瑪蓮1995版影像紀錄放映會
原汁原味原來的演出樣子一刀不剪原版影像全紀錄
放映時間: 8月12日、13日、14日、15日晚上8點
放映地點: 白水藝文空間
票價: 80元
*系列2-1 毛屍

田啟元帶領臨界點團員於1988年的創團作品，引經據典、文白夾雜，以辯才無礙的豐富語言，討論訴說有關儒家思想在教育體系中如何被執政黨以各種理由作錯誤的詮釋，以掩埋中國自古以來的同性戀歷史及事蹟，種種扭曲的歷史誤解及混亂價值觀在文本中被一一「辯」開，露出真相。
導演詹慧玲 演員: 鹿心雨、鍾得凡、王奕傑、郭子雲、DAVID、羅忠韋
演出時間: 8月20、21、22、26、27、28、29日晚上7:40
演出地點: 華山創意文化園區 果酒禮堂
票價: 300元 (學生憑證於端點購票9折)
*系列2-2 毛屍1988版影像紀錄放映會
原汁原味原來的演出樣子一刀不剪原版影像全紀錄
看看風雲際會的小劇場運動時代臨界點如何一鳴驚人
放映時間: 8月21日、22日、28日、29日下午2點
放映地點: 白水藝文空間
票價: 80元
【購票資訊】洽兩廳院售票系統，或演出現場售票。
臨界點劇象錄 白水藝文空間
台北市大同區民樂街68號2樓
電話: (02)25529550、25534493

● **身聲演繹社2004新作**
光·音(Aurora)·意象 聲音劇場實驗
在母親柔軟的乳房間
記憶著 慾望的源頭
一呼一吸 閃爍著 生命之火
明明滅滅 呼喚著 復活的性靈
一場特殊的旅程、難忘的夜晚。人聲、器樂、肢體、線條、光影、流動。當一個又一個的油燈慢慢被點燃，逐漸加溫的不只是音樂和舞動，也是所有參與者的心情和身邊搖曳的燈火。
演出時間: 8/10(二)~8/15(日) PM7:30
演出地點: 華山創意文化園區 四連棟
票價: 350元 洽兩廳院售票系統
洽詢專線: 02.29301933;bst1106@ms37.hinet.net

● **白雪綜藝·劇團《新七仙女歌舞劇》**
時間: 8/20-8/21 (五、六) 20:00PM/8/22(日) 15:00PM
地點: 紅樓劇場(台北市萬華區成都路10號)
票價: 孤單成行500元/人、甜蜜相約950元/2人、三P價1,350元/3人。若要多P,價格另議。
新七仙女專線: 02-8733-3778
台灣劇場界反串天團---白雪綜藝·劇團2004年度大戲「新七仙女」七夕情人節火辣出擊!繼「青白媚娘鬥年獸」、「歌仔戲」梁祝」成功演出後，白雪綜藝·劇團再度改編民間故事「七仙女」，劇中保留傳統故事的凄美浪漫，加入白雪華麗反串歌舞秀，仙女們要大跳勁歌熱舞，還有超猛牛郎猛男秀.....等，反串天后松田九子、胡BB、白鳥麗子、水玲瓏.....全員到齊陪您共度最甜的七夕情人節。

● **上海京劇院菊壇群星大匯演**
時間: 8月10-15日
地點: 國家戲劇院
票價: 300、600、900、1200、1500、2000
洽年代售票系統
主辦單位: 傳大藝術
洽詢電話: 02-2771-5676
上海京劇院此次精銳盡出，主要以中青年獲獎演員為主。為了壯大陣容，並特地向外借將，請來張派宗師張君秋嫡傳弟子--北京京劇院當紅張派青衣王蓉蓉，以及王吟秋入室弟子--瀋陽京劇院程派標準傳人遲小秋加盟演出。這樣的組合是兩年來唯一陣容最整齊的京劇團，也是大陸最佳中青年名演員空前的合作。
8月10日(二)晚7:30《四郎探母》
8月11日(三)晚7:30《西廂記》
8月12日(四)晚7:30《伍子胥》
8月13日(五)晚7:30《鎖麟囊》
8月14日(六)午2:30《連環套》
晚7:30《紅鬃烈馬》
8月15日(日)午2:30《荀灌娘》《六月雪》
《小商河》《伏元煤》《宋江題詩》
晚7:30《京劇名家清唱會》李軍、王佩瑜、安平、李國靜、王蓉蓉、遲小秋、熊明霞、奚

中路、劉少軍、王小磚、金喜全
● **體相舞蹈劇場《93城市·數據》**
時間: 8月13、14日 晚上7:30
地點: 新舞臺
票價: 400、600、800 洽兩廳院售票系統
洽詢電話: 02-2381-3545
主辦單位: 體相舞蹈劇場
一個為了愛情輪迴數次的人子，卻是一齣從文化與社會層面呈現城市情慾的演出。使用文字、情歌、戲曲和許多的圖像呈現近代東方普羅大眾的情慾數據，在戲謔荒謬中挖掘當代價值泛亂。邁入第五年的體相舞蹈劇場跨文學、電音及歌仔戲，將帶來〈看見不存在〉〈失落空間〉〈城市天空線〉〈烏托邦想像〉等全新力作。

● **愛爾蘭大河舞劇《慾望之舞》**
時間: 12月11、12日 14:30、19:30
地點: 台北國際會議中心
票價: 400、800、1200、1600、2000、2500、3000 洽年代售票系統
主辦單位: 靖音藝術
洽詢電話: 02-23656287
權力與榮耀、神秘與魔力、狂愛與憎恨、慾念與鬥爭 一場結合激情與浪漫的愛爾蘭舞 充滿著活力與節奏創新舞藝、令人目眩神迷的舞蹈動作。融合傳統與現代愛爾蘭舞，加入了爵士、阿拉伯風、芭蕾、探戈、微妙的、如夜總會煽情式的肢體語言，即將引爆您久熱的熱情。

● **屏風表演班《西出陽關》真愛版**
時間: 10月8-9、11-16日 7:30pm / 9、10、16、17日 2:30pm
地點: 國家戲劇院
票價: 500、700、900、1100、1300、1600、1800
洽兩廳院售票系統
洽詢電話: 29382005 轉 806
編導演 / 李國修
初初相見，只一眼，竟終生心魂牽絆！忍耐相思的距離，究竟能有多遠，能拉多長？遙遙青春已逝，真愛何方？尋尋覓覓，天涯茫茫！~在時代變遷下，執意追尋真愛的故事。
超級陣容，憾動上演: 乾德門、李國修、萬芳、林美秀、顏嘉樂、劉珊瑚、葉天倫、琇琴、狄志杰、施璧玉、戴輝霖 等。

● **晨星劇團《色男人》**
幽默新喜劇 慾望城市「男人版」
時間: 10月1-3日 7:30pm 2~3日 2:30pm
地點: 牯嶺街小劇場(北市牯嶺街5巷2號)
票價: 350 洽兩廳院售票系統
洽詢電話: 8923-5257
劇場小王子 -- 簡銘興繼'97年創團劇作「女人何苦為難男人」引爆女性性別意識話題後。睽違七年，全新製作幽默性喜劇「色男人」將挑戰您心目中對男「性」的想像。受夠了小劇場的鹹濕與悲情嗎?那就來一場色彩鮮豔、普普風格的小劇場新喜劇吧!看劇中熱愛角色扮演性癖好的怪夫妻，是如何花招百出增進情趣?以及分的痛苦卻打的猛烈的小情侶，究竟最後是鹿死誰手?還有一個性向不明的男子，他該情歸何處呢?三個大男人又哭又笑、又唱又跳，他們的「心」與「慾」要一滴不留全都「色」給你。

● **百樂門大戲班劇團《王德福升官》**
時間: 8月13-15、20-22日 7:30pm
地點: 華山創意文化園區 / 烏梅酒廠
票價: 300 洽兩廳院售票系統
王德福，一位政府公務員，為了讓自己以及家人的生活更為富庶，他努力工作並且博得了上司的好感，終於升職為肅清局的官員。他發現一切與他想像中的完全不一樣，但還是繼續地努力於階級上的滿足。歷經了多次的升官之後，他終於瞭解政府這個大型機器是怎麼回事...
「政府是為人民福祉而存在，我們曾經深信不疑。百樂門大戲班導演張擊米認為劇場應該是永遠的反對黨族群。他試圖把政府放入劇場，也將製造政治事件，把劇場融入政府。這次，與其說是一個演出，不如說是一個攻擊行動!



古典、傳統、藝術

周五 7月23日

● 知心少年單簧管之夜

7:30pm 國家演奏廳
\$250, 洽兩廳院售票系統
洽詢電話: 02-27320409
主辦單位: 知心樂坊
演出者: 音樂總監 / 金玉君、指揮 / 吳珀元、黃詩萍、知心少年單簧管重奏團
演出內容: 史特勞斯: 拉黛斯基進行曲、古德曼: 單簧管隨想曲、葛利格: 《薩拉邦德》、柴科夫斯基: 《胡桃鉗》組曲、保羅·雷德: 《維多利亞花園》組曲、台灣民謠: 《天黑黑》、卡通樂曲《黑娃娃》
● **孫自弘法國號音樂獨奏會**
7:30pm 台北巴赫廳
(台北市民權西路53號B1)
免費入場, 洽詢電話: 02-25850866
主辦單位: 財團法人音契文化藝術基金會

周六 7月24日

● 鋼琴王子理察克萊德門再現真情

8:00pm 台北國際會議中心大會堂
\$800、1200、1500、2000、2500
洽年代售票系統
洽詢電話: 02-23419898
主辦單位: 活力國際
從法國到德國，從西歐到北歐，從南非到南美，從日本到整個遠東，理察造成了一股全球性的旋風，他那獨特的浪漫鋼琴曲調，在一片搖滾、流行音樂中，給人們一股清涼，受到全世界的喜愛，以一個演奏流行樂器的音樂家而言，這種情形是史無前例的。理察的音樂已儼然是一種國際共通的語言，他的觸鍵充滿朝氣與活力，創造出明亮輝煌的音律，亮麗而有彈性。除了彈奏浪漫音樂的創作曲外，蕭邦的鋼琴組曲、民謠、著名影視主題曲及流行樂，乃至台灣歌曲、大陸名歌，經由理察重新編奏，依然絲絲入扣，韻味十足，帶給聽眾心嚮神往的美麗世界。

● 劉佳雯 2004 古箏演奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300, 洽年代售票系統
洽詢電話: 0918000969
演出者: 導聆 / 鄭德淵、古箏 / 劉佳雯、擊樂 / 吳政君、南藝絲竹樂團
演出內容: 鄭德淵: 《孔雀東南飛》、周煜國: 《鄉韻》、王建民: 《西域隨想》、趙曼琴: 《望月》、趙山: 《西塔爾風》、三木稔: 《風雨》、八橋檢校: 《亂》、久本玄智: 《夢》、日本民謠: 《會津盤梯山》、朝鮮民歌: 延邊組曲

● 翁千琇大提琴獨奏會

7:30pm 十方樂集
(台北市民權西路187巷4號)
\$250, 洽十方樂集
洽詢電話: 02-25935811
主辦單位: 十方樂集
演出者: 大提琴 / 翁千琇

周日 7月25日

青年國是非會議

限制級

影像·音樂·報名徵件中

青年 CONE 議
台灣加力

2004 青年國是非會議
主辦單位：行政院青年輔導委員會

青年國是非會議

影音門陣派對

- 日期：2004年9月18日（六）18：30~22：00
- 地點：陽明山中山樓

緣起

- 為配合「青年國是非會議」，提高青年對政治、社會、教育等公共議題的討論和參與，強調青年的創造力及互動性，特舉辦此一文化活動。

主旨

- 以「青年國是非會議」之主題，為影像、音樂的創作內容，透過公開徵件之方式，希望透過不同媒材的發聲管道，提出年輕人對公共議題的看法和主張，進而對社會產生正面的建樹。

參賽對象及資格

- 開放給三十五歲以下具中華民國國籍之影像及音樂創作者。

創作主題

- 教育制度·環境生態·徵兵募兵·就業問題·社會參與

報名

- 時間：即日起，至8月15日止。以郵戳為憑，逾時恕不受理。
- 長度：10分鐘以內。
- 形式：影像作品·形式不拘，包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片。音樂作品以個人或樂團創作、現場演出為主。
- 格式：影像作品為DV錄影帶或DVD。音樂作品為CD或MP3。
- 方式：一律採通信報名，所有報名資料概不退還，請自留備份。

入選公佈

- 時間：2004年9月3日。
- 入選：不列名次選出影像、音樂作品各6組進入青年國是非會議演出。（評審團有權自行增減入選團數），並出席記者會。
- 所有入選個人、樂團或影片可獲得20000元獎金。
- 所有入選名單將於官方網站上公佈。

聯絡方式

請將作品及報名表寄至

Add：北市士林區小北街42號2F【和工作組】收

Tel：0955-666-740

e-mail：fishking62@her-he.com

官方網站：http://youthforum.nyc.gov.tw/young/country/

報名細節及報名表下載，詳見官方網站。



廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

●鋼琴王子理察克萊德門再現真情

8:00pm (見7月24日)

●張容騰小提琴獨奏會

7:45pm 國家演奏廳

\$300·400·500·洽兩廳院售票系統

洽詢電話：02-22361798

演出者：小提琴／張容騰·鋼琴／簡美玲
演出內容：貝多芬：F大調奏鳴曲，作品24·浦浪克：奏鳴曲(1949)·布拉姆斯-姚阿幸：匈牙利舞曲，第11-21號。

周一 7月26日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm 國家音樂廳

\$300·500·800·1000·1200·1500

洽兩廳院售票系統

洽詢電話：27733691

主辦單位：財團法人台北愛樂文教基金會·台北愛樂合唱團

演出者：開幕音樂會：指揮／浦利亞特納·印尼巴塔維亞合唱團

演出內容：開幕音樂會：印尼當代合唱作品及民謠《海難》·《水之聲》·《峇里島歌舞》·歐洲合唱作品。

●法國當代大師-艾瑞克·歐比赫小號獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$400·500·600·洽年代售票系統

洽詢電話：02-25452253

主辦單位：獅友樂集有限公司

演出者：小號／艾瑞克·歐比赫(Eric Aubier)·鋼琴／鍾曉青

演出內容：巴赫：阿勒曼舞曲·安奈斯可：《傳奇》·托瑪希：小號協奏曲·葛拉祖諾夫：《隨筆》·席且德林：《在阿爾班尼茲》

周二 7月27日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm (見7月26日)

演出者：指揮／李克·澳洲之聲合唱團

演出內容：澳洲當代合唱作品及民謠《大海之子》·《寶島風》·《島嶼之歌》(一個歡唱大叫的地方)

●張雅晴 2004 小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200·300·洽年代售票系統

洽詢電話：02-27320409

主辦單位：知心樂坊

演出者：小提琴／張雅晴·鋼琴／鄭夙娟
演出內容：羅西尼：《費加洛》改編自《塞爾維亞理髮師》·布拉姆斯：小提琴奏鳴曲 A大調·舒伯特：C大調幻想曲·沃東：《美國的回憶》·蓋希文：《波奇與貝斯》組曲·柯瑞良諾：紅色小提琴隨想曲

周三 7月28日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm (見7月26日)

演出者：指揮／諾瓦克·捷克少年兒童合唱團·指揮／拉格·委內瑞拉女聲合唱團

演出內容：中歐及東歐合唱作品及民謠·斯梅塔納·諾瓦克·德弗乍克·路卡斯·蘇宏·諾伊曼等作品·拉丁美洲合唱作品及民謠。

●陳幸利鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$300·500·600·800·1000

洽兩廳院售票系統

洽詢電話：02-35052633

演出內容：德布西專輯：《版畫》之《塔》·《格拉納達的黃昏》·《雨中庭院》·《映象 II》之《葉中鐘聲》·《月下荒廟》·《金魚》·《兒童世界》·《老頑固》·《大象催眠》·《洋娃娃小夜曲》·《粉雪飛舞》·《小小牧羊人》·《黑娃娃的步態舞》·《夢》·《小黑人》·《緩板更慢》·《快樂島》·華麗曲。

周四 7月29日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm (見7月26日)

演出者：挪威北歐之聲

演出內容：北歐合唱作品及民謠·孟特威爾第·裴特拉·史登漢瑪·黑史登尼爾斯·李蓋梯·浦浪克等作品。

●四川青年交響樂團台灣巡迴音樂會

7:30pm 台北國父紀念館

索票入場·索票專線：02-27545873 未溶義

洽詢電話：02-28919900 轉 111

主辦單位：北美菁英交響樂團

演出者：四川音樂學院交響樂團·指揮／汪大衛

周五 7月30日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm (見7月26日)

演出者：指揮／尹鶴元·韓國仁川合唱團

演出內容：韓國當代合唱作品及民謠·歐美當代合唱作品

●箏韻琴情-詹秋蓉古箏獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200·洽兩廳院售票系統

洽詢電話：(03)5236578

協辦單位：風城文化中心

演出者：古箏／詹秋蓉·打擊／莊佳綺·椰胡／林正欣·鋼琴／李欣榮

演出內容：曲雲：弦板調·何占豪：《西楚霸王》·朱曉谷：《心願》·許菱子：《雨濺海棠花》·王建民：《西域隨想》·周煜國：《鄉韻》·潮州箏曲之《寒鴉戲水》·羅九香：《蕉窗夜雨》·江中清·何占豪：《春花望露》

周六 7月31日

●第五屆台北國際合唱音樂節

7:30pm (見7月26日)

演出者：閉幕音樂會：指揮／尹鶴元·韓國仁川合唱團·指揮／李克·澳洲之聲合唱團

·挪威北歐之聲·指揮／強納生·韋拉斯科·台北愛樂合唱團及節慶合唱團·新愛樂管弦樂團

演出內容：閉幕音樂會：韓國當代合唱作品及民謠·澳洲當代合唱作品及民謠·北歐合唱作品及民謠·伯恩斯·齊徹斯特詩篇。

●菊島絲竹情

7:30pm 國家演奏廳

\$200·250·300·洽兩廳院售票系統

洽詢電話：0938939901

主辦單位：澎湖縣政府·方湖國樂團

演出者：方湖國樂團

演出內容：《竹歌》·《美麗的鳳尾竹》·《採蘑菇的小姑娘》·《歡樂的邊寨》·《農村酒歌》·《漁歌》·《蘇堤漫步》·《春郊試馬》·《鄉村抒懷》·《江南好》·《葡萄熟了》等。

●松夏拾穗·台北市松韻合唱團創團十週年紀念音樂會

7:30pm 新舞臺

即日起免費索票入場·洽詢電話：02-2364-2354

主辦單位：台北市松韻合唱團

演出者：指揮／何家璋·伴奏／王愉諄·台北市松韻合唱團

演出內容：包括文藝復興時期的經文歌與牧歌·中國藝術歌曲·台灣當代創作·以及編曲者張瑞娟為本次演出所改編《西風的話》·《我的心裡沒有他》等歌曲。

周日 8月1日

●喜樂阿甘音樂宴饗 四川青年交響樂團台灣巡迴音樂會

7:30pm 新舞臺

憑票免費入場·索票處：【新舞臺】售票處·中華證照協會(台北市松江路1號5樓之2)

洽詢電話：02-2518-2157

主辦單位：北美菁英交響樂團·中華證照協會·台灣阿甘運動俱樂部

演出者：指揮／汪大衛 男中音／張文彥 四川青年交響樂團

演出曲目：四川民歌：《打雙麻窩子送給你》·《舞曲》等·西貝流士：《芬蘭頌》·貝多芬：《第五號命運交響曲》·百老匯音樂劇：《歌劇魅影》·《悲慘世界》選曲·楊士菊：《喜之喜的今宵夜》。

●黃譯萱中提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200·300·400 洽年代售票系統

洽詢電話：23694802

主辦單位：中提琴家樂團

承辦單位：亞藝術有限公司

演出者：中提琴／黃譯萱 鋼琴／林瑞萍

演出內容：巴赫：G大調奏鳴曲，BWV1027(給古大提琴與大鍵琴)·布瑞頓：《淚》，作品48·布拉姆斯：降E大調奏鳴曲，第二號·作品120·沃東：悲歌，作品30。

●2004 世界擊樂大師 & 朱宗慶打擊樂團聯合音樂會

7:30pm 國家音樂廳

\$300·400·500·600·800·1000

洽兩廳院售票系統

洽詢電話：28919900

音樂會上受邀演出的陣容包括有：大衛·弗德曼(David Friedman)鐵琴(Vibraphone)·卡塔芝娜·米西卡(Katarzyna Mycka)·馬林巴木琴(Marimba)·布萊恩·維斯特(Brian West)行進樂隊(Marching Band)·霍傑·貝姆德(Jorge Bermudez)·康加鼓(Conga)·伊·華楊·帝比亞(I Wayan Dibia)·印尼甘美朗音樂(Gamelan)·阿巴斯·科斯莫夫(Abbos Kosimov)·中亞手鼓(Hand Drum)·朱宗慶打擊樂團(Ju Percussion Group)

流行·搖滾·爵士·實驗

周五 7月23日

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店

台北市新生南路3段56巷7號

電話：23625494

●啓彬與凱雅二重奏

8:00pm 迴廊咖啡館

台灣大學綜合體育館一樓

電話：83695656·\$250(附飲料)

爵士融合的真諦一氣象報告樂團超優名曲新詮

●海洋世代

8:00pm THE WALL

台北市羅斯福路四段200號B1

電話：(02)2778-9774·\$300/預售\$250

本屆冠亞軍/不正仔/潑猴/Tizzy bac/88顆芭樂仔

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note

台北市羅斯福路三段171號4樓

電話：2362-2333·\$250(附飲料)

●旺福

9:30pm 地下社會

台北市師大路45號B1

電話：2369-0103·\$250(附飲料)

●熊寶貝/孀娘

9:30pm 女巫店

台北市新生南路三段56巷7號

電話：2362-5494·\$250(附飲料)

●Contemporary JAZZ Night

9:30pm 河岸留言

臺北市羅斯福路二段244巷2號B1

電話：2368-7310·\$300(附飲料)

●Joyce/劉偉仁/辛隆

9:45pm EZ5

台北市安和路二段211號1F

電話：(02)2738-3995

周六 7月24日

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店

台北市新生南路3段56巷7號

電話：23625494

●迴廊搖滾日:紅5樂團

3:00pm 迴廊咖啡館

台灣大學綜合體育館一樓

電話：83695656·入場低消

●Indulge-聲樂與琴的沉溺

8:00pm 迴廊咖啡館

台灣大學綜合體育館一樓

電話：83695656·入場低消

●陳綺貞/蘇打綠

9:30pm Stage 19

台北市信義區松壽路22號B1

電話：02-87861590·\$300

●與柔克剛·薄荷葉/牙套/四分衛

9:30pm THE WALL

台北市羅斯福路四段200號B1

電話：(02)2778-9774·\$300/預售\$250

●古皓與 Jivestakes 爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note

台北市羅斯福路三段171號4樓

電話：2362-2333·\$250(附飲料)

●骨肉皮/Hot Pink

9:30pm 地下社會

台北市師大路45號B1

電話：2369-0103·\$250(附飲料)

●曉戈

9:30pm 女巫店

台北市新生南路三段56巷7號

電話：2362-5494·\$250(附飲料)

●1976

9:30pm 河岸留言

臺北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：2368-7310·\$300(附飲料)

●左筠/蘇子/辛隆

9:45pm EZ5

台北市安和路二段211號1F

電話：(02)2738-3995

周日 7月25日

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店

台北市新生南路3段56巷7號

電話：23625494

●Sun Trio 爵士三重奏

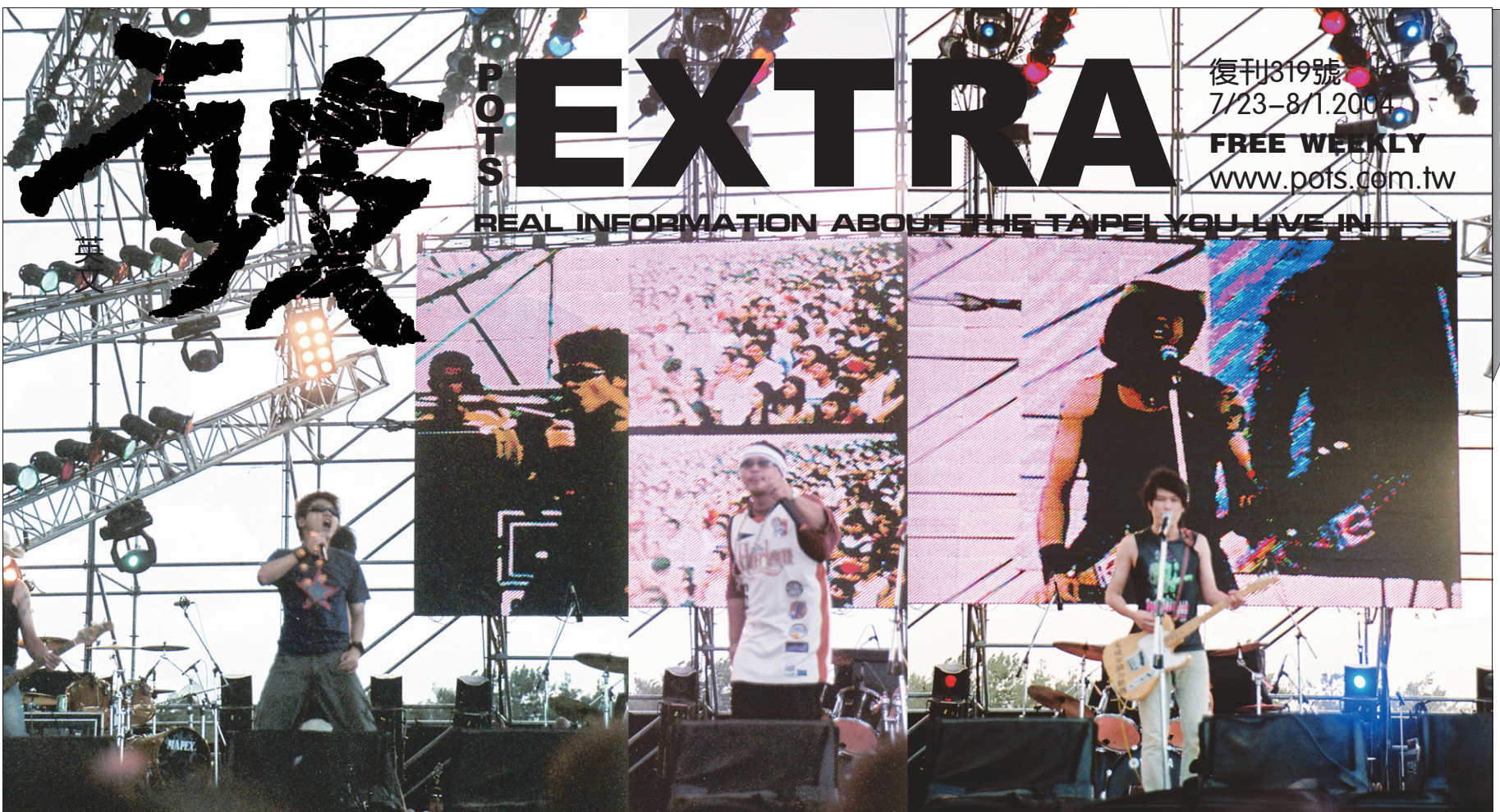
3:00pm 迴廊咖啡館

台灣大學綜合體育館一樓

電話：83695656·入場低消

●爵士經典欣賞

9:



DOG G & CHARMEN on stage (at different times) at the Hohaiyan Fest last weekend, while ANDREW WK (off-stage) gets prepared.

PHOTO:xiao.lin

Rocking Out Andrew WK

AS I sat in the sand and watched Andrew WK finish his sound check and exit the stage at Fulong Beach on Sunday afternoon, I couldn't help but feel the bitter tinge of disappointment. A week earlier I had been told there was a "slight chance" I would get a phone interview with the man himself. But later my editor informed me that he couldn't get in touch with Andrew. "I guess he's just partying too hard for an interview," I sighed. I began walking toward the beach, but my friend Patty got up from the sand and announced, "Well, then let's go back stage!"

"But I don't have any pass or press credentials," I protested.

"So what? Do you think they have some big, tough security guards back there?"

As we walked to the back of the stage, we met a group of sweet looking young women at the entrance.

"Hi, we wanted to interview Andrew WK..."

"Ok, what is this for?"

"um...Pots."

"Ok, come right in. I'll go tell him. He's a really nice guy."

As we walked into the band's tent, the man himself was sitting on a stool in the corner sipping a sports drink.

"Hi!" Andrew bellowed cheerfully, extending his hand for the firmest handshake I have ever received.

Before I could ask any questions, he was already waxing lyrically about his experiences in Taiwan. He carefully chose his words, "As we were traveling in the car from Taipei to Fulong, I gazed out at the winding roads... no, the long, winding roads and lush green foliage...I knew this was the real deal. The real Taiwan! This is what I came for." When asked if he had seen any interesting sites since coming to Taiwan, he told me his welcoming committee had taken him to Carnegies, where he saw people dancing on tables, but he "couldn't catch the groove." Andrew was most excited about the cuisine. "Last night I got to try the rectum of the

chicken for the first time. It was a nice little chewy, barbequed chunk with a long, black cord, which I am assuming is where the waste travels through. I am also anxious to try the 1000 year old egg, which I've heard they bury in the ground for several years, right? And I want to try the aged tofu that everyone says smells really bad..."

"Have you tried betel nut?"

"Oh yeah!" Andrew nodded enthusiastically. "I had only heard of it from the band Nasty Savage — 'the psycho sexual lady of the lake fed me the betel nut!' he chanted the heavy metal lyric, raising his fist in the air. "We all tried some on the way down. It gave me a nice buzz and I spit some of the juice on my shorts here. The one thing I've noticed is the shortage of garbage cans. Where do people throw their trash?"

As the show began, Andrew stood at the bottom of the steps to the stage. He jumped up and down, slapped himself in the face and doused himself with water. As the band burst into the introduction to his first song, he turned to me and asked, "is there anything I can say in Chinese that will get the crowd going at the end?"

"You can say 'jai you!' I said.

"Say it again for me!"

"Jai you! Jai you!"

"Jai you! Jai you! Jai you! Jai you!" he repeated, nodding his head. "Alright I got it!"

Suddenly he broke into a sprint and leaped on to the stage to greet the sea of fans on the beach. "Hello, Taiwan! Let's... have...fun!!!" *-Andy O'Brien*

"19"

"19," a debut feature by young Japanese director Kazushi Watanabe, who has established a multi-career in Japan as a director of music video and television commercials, a model for magazines, and a writer for comedy and drama scripts, will be playing at SPOT Film House this week,

following its Hong Kong opening.

Released in 2000, "19" has been presented at various film festivals, made official selection at the Toronto International Film Festival, and awarded the Digital Express Special Prize at Seoul Net and the Special New Director Award at Sarajevo International Film Festival. This 86-minute feature depicts the friendship that evolves between a kidnapped university student and his kidnappers — a group of unemployed and up-to-no-good friends who play video games, steal cars, rob supermarkets, and sip on coffee and cigarettes, all for its purest enjoyment. Upon this unplanned kidnap, the group of men goes onto an aimless road trip, where emotional surprises await when one of the members is shot dead.

"This film represents to me some of the frustrations and the angers I have towards this world," Watanabe said at a press conference last Friday held at SPOT.

This 35mm is actually a remake of Watanabe's short film, "19" (1996), a low-budget 8mm he had written and produced at age 19 (hence the title).

"The only difference between the two films is that I had a job when making the original — I was a university student — then I became unemployed, just like the gang in the film." Watanabe joked. This 50-minute short film also received a Semi-Grand Prize at the Pia Film Award.

In addition to his cast, which includes Daijro Kawaoka, Takeo Noro, Ryo Shinmyo, Masashi Endo, and Nachi Nozawa, Watanabe will also be playing as one of the kidnappers. Look out for the guy in the very puffy hair. They say he is going to get big one day.

Watanabe's next project is "Space Police," a sci-fi comedy about an alien, a space criminal who opens a burger shop on earth, in an attempt to kill earth-ians by making them really, really fat.

The week-long showing of "19" will be from Fri, Jul 23 to Fri, Jul 30 at SPOT Film House. (See listing.) *-Emily Wu*

復刊319號
7/23-8/1, 2004
FREE WEEKLY
www.pots.com.tw

POTS
EXTRA

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

Pots Extra 17

Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



Concerts and Events

★★ Formoz Festival 2004

(野台開唱)
Jul 30 to Aug 1
66, Sec.3, Zhong Shan North Rd., Taipei, Taipei Children's Recreation Center (台北兒童育樂中心)

Celebrating its tenth anniversary, there will be five stages for musical performances at this year's Formoz: Wind Stage (風舞台), a circular stage where performances could be watched from any direction; Wood Stage (林舞台), for bands playing punk; Fire Stage (火舞台), a space for the new-age bands; Mountain Stage (山舞台), for music of a softer style; and Electronic Stage (電舞台), the most special feature this year will be presented by Silent Agreement (默製音樂), combining indie and electronica. In addition, the Water Stage (水影祭) will screen films on indie music, and wrestling shows will be presented by the International Internet Wrestling Association at the Shuang Stage (爽播台).
Fri, Jul 30: LIU-JIA (六甲) + DONG SHI ZHANG (董事長), AMERICAN ANALOG SET, playing post rock, ZHANG XUAN (張懸), MICHELLE SHOCKED, a folk rock artists for women's right and anti-war, ALBUM LEAF, led by Jimmy Lavalle, playing electronica rock with drum and bass.

Sat, July 31: RAIN, heavy metal, led by a guitarist PATA from X Japan, ENVY, punk hardcore, ZOMBIE RUTUAL, death metal, SHAN LING (閃靈), STICKY RICE (糯米團), punk-funk, 1976, gorgeouse electric rock, CHEN SHAN NI (陳珊妮), MOJO, CLUB 8, combining anorak pop, bossa nova, chill out, dub and c-86 in acoustic style, TIZZY BAC.

Sun, Aug 1: SEX MACHINEGUNS, pop metal, CHEN SHENG (陳昇), LTK (濁水溪公社), country rock, filled with humanism, SO BUT, gorgeouse punk hardcore, PRIMARY SHAPES, trip-hop and ambient indie pop, 半野喜弘, minimal techno and electro from Japanese music producer.

★ Zhang Zhen-yue Live Party

(張震嶽Live Party)
Fri, Jul 23 from 9:30pm to 4:30am
Party Room, in the Core Pacific Mall at 12F, 138, Sec 4, Bade Rd (台北市八德路四段138號·京華城12F)

Zhang Zhen-yue is the backward-baseball-cap-wearing, goateed rocker that's managed to eke out a space between the bland mainstream and more progressive types of music. He's mostly known for crooning over pseudo-alternative guitar riffs, but he also dabbles as a DJ.

★ Taiwan International

Drum Festival

(台灣國際鼓樂節)
Jul 25 to Aug 4

Organized by The Ten Drum Art Percussion (十鼓擊樂團), a total of 10 skillful drum groups from USA, Japan, Korea, Turkey, and Taiwan have been invited to launch an around-the-island performance tour, in attempt to present to the world the percussion arts and beautiful natural landscapes around the island.

Mon, Jul 26, 5:00am-6:00am (sunrise), Mt. Ali, Chaiyi (嘉義阿里山)

Tue, Jul 27, 4:30pm (sunset), Sun Moon Lake (日月潭), Nantou

Wed, Jul 28, 7:30pm, Chiang Kai-Shek Memorial Hall (中正紀念堂), Taipei

Sat, Jul 31, 3:30pm, Lung Dong Oceanic Park (東北角龍洞海洋公園), NT\$250

Sun, Aug 1, 7:30pm, Hualien County Track and Field Stadium (花蓮田徑場)

Wed, Aug 4, 4:30pm (sunset), Nanwan, Kenting (墾丁南灣)

Rock and Jazz Clubs

★ Blue Note

(藍調)
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)

Ph: (02) 2362-2333
Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by Uno, a member of JIVE STAKES BAND who plays piano, NT\$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT\$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT\$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT\$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan,

NT\$250 minimum + 10%.

★ Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)
Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz, nightly from 9:30pm. Mondays and Tuesdays: IMPRESSION, jazz with female vocalist, NT\$380 minimum + 10%. Thursdays: IMPRESSION BIG BAND, playing swing jazz, NT\$380 minimum + 10%. Fridays and Saturdays: IMPRESSION, NT\$600 minimum + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, NT\$380 minimum + 10%.

★ Citizen Cain

(大國民)
67 Dongfung St, Taipei (台北市東豐街67號)

Ph: (02) 2706-2162
Mondays: Pizza specials. Tuesdays: Jazz on the Rocks from 9pm. Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Weekends: DJs. No cover.

★ The Living Room

(小客廳藝樓)
3F, #8 Nanjing E. Rd., Section 5, Taipei (臺北市南京東路5段8號3樓)

Ph: (02) 8787-4154
Home style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: college bands, no cover. Tuesdays: Uptown Jazz, modern improvisational jazz with NY sax player ALEX HAAVIK and drummer DAFU GANSHI, 8 to 10pm, no cover. Wednesdays: Showcase Jam, if you can play, bring an instrument, if not, bring a date, 9:30pm. Fri, Jul 23: DANA WYLIE and Friends, enjoy a laid back relaxed evening of piano inspired originals with Dana on piano and vocals, with JEZZ (from Ass 9) on drums and harmonica, with special guests, 10:00pm-12:00am, no cover. Sat, Jul 24: Jazz Vocalese w/ JIMMY and TAMMY, the only duo like this in town who will be playing some swinging jazz. Jimmy's fretwork will dazzle you while Tammy's vocal work inspires you, 10:00pm-12:00am, NT\$300 w/ 1 drink.

★ NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)
NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinheng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓)

Ph: (02) 8369-5656
Website: www.aluacafe.com
National Taiwan University's venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Fri, Jul 23: CHI-BIN and KAI-YA DUET (啟彬與凱雅的二重奏), the music of weather report, featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano, 8:00pm, NT\$250 w/ drink. Sat, Jul 24: CORRIDOR ROCK DAY-HONG-WU BAND (紅五樂團), a rock band formerly went under the name HUA-YI GU NIANG (華義姑娘), 3:00pm, no cover. Sun, Jul 25: SUN TRIO & MING-YAN & Guset JAZZ QUINTET, they will play some old songs such as Pent-up House, On the Sunny Side of Street, Black Orpheus, etc, 3:00pm, no cover. Mon, Jul 26: RACCO BAND, Latin Jazz, 8:00pm, no cover. Thu, Jul 28: NEW VISION JAZZ BAND (新視界爵士樂團), 8:00pm, no cover. Fri, Jul 30: A double bass recital by CHEN PEI CHI (陳瓊琪), 3:00pm, no cover, and AGAPE WOOD QUINTET (Agape木管重奏團), 8:00pm, NT\$250 w/ drink. Sat, Jul 31: promotion for Dan-Ching's CROSS-OVER QUARTER (阮丹青的跨界音樂四重奏), led by pianist/vocalist/composer Sapnal (阮丹青).

★ Peshawar

(柏夏瓦)
3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)

Ph: (02) 2362-2218
Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm. Admission NT\$250 w/ 1 drink.

★ Riverside Music Cafe

(河岸留言)
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Ph: (02) 2368-7310
A live house and cafe in the Gunguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, NT\$250 unless otherwise noted. Mondays: Open Jam, 9:00pm, no cover. Fri, Jul 23: Contemporary jazz night. Sat, Jul 24: 1976. Sun, Jul 25: SHI-KONG (失控). Tue, Jul 27: SLEEP WALKER and GO-XIAN (構陷). Wed, Jul 28: SMOOTH 9-5 and YIA-LI (雅立). Thu, Jul 29: MENG-LU and ZHANG XUAN (張懸). Fri, Jul 30: J.E.G (這個爵士樂團). Sat, Jul 31: BA-NAI (巴奈) and YE SHU-IN (葉樹茵).

★ Stage

B1, 22, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1)

Ph: 8786-1590
A new designy, funky lounge/club from the folks at Whiskey with live jazz every night but Mondays. Fridays: Taiwanese drummer Hwang Ray-fung. Fridays and Saturdays: DJs spin popular dance music after jazz bands. Opens daily from 6:00pm, minimum charge NT\$350.

★ Underworld

(地下社會)
Shihda Rd., No. 45 (北市師大路45號)
Ph: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT\$250. Fri, Jul 23: BAI XIU NU (白修女) and DO SOMETHING.. Sat, Jul 24: GU ROU PI (骨肉皮) and HOT PINK. Wed, Jul 28: GLORY (葛洛力), a nineteen girl's EP announcement. Thu, Jul 29: BAN DAO TI (半導體) + BIAO ER (表兒)+BB DAN (BB彈). Fri, Jul 30: SAI LU-LU (賽璐璐) + DICKERS, from Japan and CANDY WINE (糖果酒). Sat, Jul 31: JIA ZI (夾子) OP DONG BI ZU (動底組).

★ The Wall

(這牆)
B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)
Ph: (02) 2793-0162
Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50 less in advance, and the ticket price includes one drink. Fri, Jul 23: Special for Hohaiyan Rock Festival, the champion and the runner-up of this year's festival be playing with the winners from the past, including STONE (六甲), SWISH MONKEY (潑猴), TIZZY BAC, and 88 BA LE (88顆芭樂仔), 8:00pm, NT\$300. Sat, Jul 24: PEPPERMINT (薄荷葉), YA TAO (牙套), BACKQUARTER (四分衛), 8:00pm, NT\$300. Sat, Jul 24: PEPPERMINT (薄荷葉), ERACES (牙套), BACKQUARTER (四分衛), 8pm, NT\$300. Wed, Jul 28: Rock Party with CYNIC (犬儒), CHERRY (董事長小豪), FATHER BLACK (金剛+楊周+Monster老猴), 8:00pm, NT\$250. Thu, Jul 29: Independent Thursday with WANFU (旺福), SO WHAT, 8:00pm, NT\$250. Fri, Jul 30: Happy Summer Sound with BLACK DOOR BAND (黑門樂團), AM BAND (Am樂團), YUAN YIN SHE (原音社), 8:00pm, NT\$250. Sat, Jul 31: New Paradise Rock Party with CHEN SHENG (陳昇) and PEPPER CAT (胡椒貓), 8:00pm, NT\$400.

★ Witch House

Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7 (北市新南南路3段56巷7號)

Ph: (02) 2362-5494
Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Fri, Jul 23: BEAR BABY (熊寶貝) and LUPIN (擲餅) with songs that are filled with imagination. Sat, Jul 24: XIAO-GE (曉戈) with music, art, and poetry. Thu, Jul 29: WU HAO-EN (吳昊恩) & AM CHOIR, blue and soft style. Fri, Jul 30: OPEN EYE - D, with guitar, melophone and vocal. Sat, Jul 31: NATURAL Q (自然捲) with bossa nova.

Dance Clubs

★ Barrio

B1, 277, Sec 2, Tunhua S Rd (台北市敦化南路二段277號B1)
Ph: (02) 2378-9955

A real salsa dancing scene that goes past midnight plus some late night funk. Wednesdays: Cuban Soul, salsa dancing, free lesson 8:30pm, NT\$350, w/drink. Saturdays: Latin Fiesta, salsa dancing, free lesson 8:30pm, late night hip hop, cover NT\$500 w/ 2 drinks. Closed Mondays.

★ Club 70

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1905

Capacity: 200
Interior design and decoration from the '70s, this is an intimate venue for smoking a cigar and drinking red wine on its famous couches. Wednesdays: LadiesNight, free cover with free champagne. NT\$500 for men, w/ 1 drink. Thursdays: 70's RetroNight, NT\$250 for all. Fridays and Saturdays: NT\$600 with 1/drink.

★ Club Mash

No 40, Sec 1, Huameishi St, Taichung (台中市華美街一段40號)
Ph: (04) 2326-3509

A Taichung's lounge bar devoted to music, pizza, wine, and sleek interior design. DJs spin house music here, with weekend hip-pop. Wednesdays: Ladies night, get a free glass of champion before midnight. Fri, Jul 23: DJ VINCENT from 101 Mint, Naomi, and TU. Sat, Jul 24: DJ Eten from Plus and Room18. Fri, Jul 30: DJ ZERO from Taipei's Naomi. Sat, Jul 31: DJ JJ from blue rec.

★ Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)
Ph: (02) 6638-9988

A relatively small venue compared to Taipei's heavy weight clubs. DJs spin house and hip-pop every Fridays and Saturdays. No cover.

★ Fresh

2F, 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)
Ph: (02) 2358-7701
A gay club that's straight friendly. The 2nd

floor bar is open nightly from 9pm to 3am and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

★ LUST

5F, 72, Sec 2, Wu-Chung St, Taipei (北市西門町武昌街2段72號5F)
Ph: (02) 2370-2162

Taipei's new gay disco club that's been opened, closed, and re-opened. On the corner of Shining S. Rd (西寧南路) and Wu-Chung St in Shimending, this is where Circuit used to be. Fri, Jul 23: The DRAMAQUEEN from @live is back this with CAT-SAREBACK for some dancing and showing, music by DJ JIMMY CHEN, NT\$500 for men and women.

★★ LUXY

5F, 201, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)

Ph: (02) 2772-1000
Web: www.luxy-taipei.com
Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and other forms depending on which special guest is in town. No sandals or flip-flops. Wednesdays: SUGAR in the Onyx room (the old Cigar Lounge upstairs), Ladies' night, men NT\$500 or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT\$500 w/ drink or half price with college student ID. Fridays and Saturdays: free b4 10pm, NT\$400 from 10-11pm, NT\$700 after, w/ drink. Fri, Jul 23: DJ COLETTE (US) spinning house and singing vocals in the Lotus. Sat, Jul 24: Playboy DJ Tour Taipei, featuring Playboy Magazine's "sexiest DJ in the world" MISS TUESDAE (US) in the Galleria; CITRUS in the Lotus will be hosting "Bunny Mansion" with DJs SAUCEY, SL, FARHAAN, MITCH, and XIAO HEI spinning funky house. Wear Playboy marked clothing and get a free Citrus CD, or wear a bunny outfit and get a Coveted Citrus T-shirt and Citrus drinks. Sat, Jul 31: DUB PISTOLS (UK) Live, in the Lotus, will be stirring music somewhere between big beat, techno, punk, and rock. Returning hip hop fave TA-SHI (JP) will be scratching/spinning his usual sets in the Galleria.

★★ Ministry of Sound

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)
Ph: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smooove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry. Fri, Jul 23: DJs TERRY HUNTER (US) from Chicago and SAMBA LA CASA (UK) will rock the house with some vinyl and house music. Fri and Sat, Jul 30 and 31: IIO (MARKUS MOSER and NADIA ALI) (US), makers of the dance tune, "Rapture", will be appearing here for two nights with their smooth disco, bass, and some house from NYC. NT\$800, or NT\$350 b4 11pm.

★ Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 2362-1600

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT\$500 w/ drink. Fri, Jul 23: AYUE CHANG rocks live again, band sound and street dance from 9:30pm, with MC HOT DOG, and DJ SHORTKUT (US), NT\$350. Sat, Jul 24: Party clan, a hip pop party, with DJ RALPH M., from Tribal Clique, spinning hip hop, r&b, and reggae. NT\$600.

★ Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free for Ladies' Night. Fridays: BiKiNi Party! Ladies wearing bikinis get in free.

★★ Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)
Ph: 2577-7959

A dark den. Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$350 or NT\$200 with student ID. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT\$500 or NT\$350 b4 midnight. Sundays: After parties from 7am-noon, NT\$350 or NT\$250

after 7am. Closed other nights. Thu, Jul 22: DJ LEE COOMBES (UK) spinning breakbeat, backed up by DJs DUCKIE, FRANK FUNK, and FREEMAN. Sat, Jul 31: Anniversary! Non-stop music from 11pm to noon on Sunday! Present will DJs ALEXWU, BLUE, TIGER with breakbeat, progressive, and tech house, STONE with progressive house, SAM with hard tribal house and progressive, DUBMASTIC with a darker tribal, and a special guest DJ.

★Room 18

B1, No 18, SungShou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)
Ph: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$500. Thursdays: White House, NT\$300. Fridays and Saturdays: women NT\$500, men NT\$700. Thu, Jul 29: White House with DJs EDMUND, TRIX, and SAUCEY for underground house all night. Wear white get in for free, or NT\$300 if you can't find anything white to wear.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Ph: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300.

★The Source

1 Roosevelt Road Section 1, Taipei
Ph: (02) 3393-1678.

A gay/straight bar with a bar on the first level, dance floor in the second level and lounge area on the third level. Fridays: DanceNation, featuring resident spinner MasterBeat playing pop, tribal, house and Latin music until 5am.

★Spin

B1, 91, Sec 1, Hoping E Rd, Taipei (台北市和平東路一段91號B1)

Somewhat legendary for late night randomness, the crowd is now mostly students. Music is still has rock mixes though strays into house, hip hop and occasionally drum 'n bass. Thursdays: free. Fridays: Ladies' Night, men NT\$300. Saturdays: NT\$300 w/drink. Sundays: NT\$200 w/drink.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Ph: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Hip hop is the specialty, but DJs frequently jump genres, playing mini-sets of everything from 60s R&B to techno-house. As long as it's dancey. Tuesdays: all you can drink beer, NT\$400. Wednesdays: Ice Ice Baby, unlimited Smirnoff Ice before midnight, Ladies night, men NT\$300 w/drink. Thursdays: Flava, men free b4 midnight, ladies free all night w/ free screwdrivers before midnight. Fridays: Urban Space w/ hip hop n rock n roll all night, NT \$500 w/drink. Saturdays: Spot light, Live DJs and MCs, NT500 w/drink.

★X-Direction

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)
Ph: (02) 2762-9646

The newest edition to the TeXound family. Fridays: NT\$500, or two people for one's price b4 midnight. Saturdays: NT\$600, or two for one's price b4 midnight. Sat, Jul 24: 11pm-8pm, DJ OHNISHI from Tokyo's Club Womb will be spinning tribal and progressive techno sounds. NT\$600 w/1 drink, or NT\$400 w/1 drink b4 1am. Fri, Jul 30: DAVE TWOMEY (UK), featured in UK's Muzik magazine and JP's Loud magazine, will be playing night of tech-house, fused with some funk, bass, and breaks. NT \$600 w/1 drink, or NT \$400 w/1 drink b4 1am. Sat, Jul 31: followMEManParty, featuring the newest techno sounds around, with DJs ERIC HUANG, TIGER, STONE, and TEDDY in the HeavanHall, and DJs JOE, JIMMY CHEN, FLOYED, and ARNOLD in the AngelBar, NT\$600 for men, and NT\$1000 for women.

Classical

★ Richard Clayderman Recital

Sat, Jul 24 to Sun, Jul 25 at 8pm
Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Hsin-Yi Rd, Sec. 5, Taipei (北市信義路五段一號)
Ph: (02) 2723-2535

Tickets: NT\$800 to NT\$2500

As an international best selling recording artist and concert performer, Richard Clayderman's program this time includes The Butterfly Lovers, Don Cry For Me Argentina, Czardas, and some Taiwanese pop music.

★ Eric Aubier Trumpet Recital

Mon, Jul 26 at 7:30pm

National Recital Hall (國家演奏廳), 21-1, Zhongshan S. Rd, Taipei (北市中山南路21-1號)
Ph: (02) 2343-1647

Ticket: NT\$400 to NT\$600

Born in Paris, Eric Aubier was only fourteen when admitted into Maurice Andre's class at the Paris Conservatoire; by sixteen he was

awarded First Prizes. He went on to win International Competitions in Prague, Toulon, and Paris, and was appointed the principal trumpet with the Paris Opera Orchestra at age-nineteen. Since then, he has performed in 25 countries and worked with many of world's famous conductors.

★ 5th Taipei International Choral Festival

THE AUSTRALIAN VOICES, Australia

Tue, Jul 27 at 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳), 21 Zhongshan S. Rd., Taipei (北市中山南路21號)
Ph: (02) 3393-9999

Tickets: NT\$300 to NT\$1500

Australian Voices is one of the most innovative choral groups of Australia, known for its consistently novel and stirring music. With a bold attitude and a willingness to experiment, the Australian injects novel elements into mainstream conservative art forms.

NORDIC VOICE

Thu, Jul 29 at 7:30pm

Tickets: NT\$300 to NT\$1500

A cappella sextet, this program includes repertoires ranging from the middle ages to the modern ages.

INCHEON CITY CHORALE, South Korean

Fri, Jul 30 at 7:30pm

Tickets: NT\$300 to NT\$1500

The Incheon City Chorale focuses on performing pieces with a special Korean flavor. Their in-house composer provides the ensemble a constantly expanding original repertoire. The choir holds many performances and conferences and has a great influence on Korean choral, artistic and performing standards.



★SPOT - Taipei Film House

(光點台北電影館), 18, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路二段18號)
Ph: (02) 2511-7786

Web: www.spot.org.tw

"19", by Kazushi Watanabe (Japan): A university student has been kidnapped in broad daylight and brought onto a road trip. The kidnappers do not have a plan; they are doing it for the fun, just as their stealing of cars, playing in amusement arcades, robbing of supermarkets, taking a bath in the bathhouse, and drinking MaxCoffee. This is their life. Strangely enough, the kidnapped turns to sympathize the offenders and their lifestyle. When the kidnappers begin to target for another man, this relationship begins to change, and what arrives is a sudden and unexpected farewell. 35mm. 83 mins. Japanese with Mandarin/English subtitle. Fri, Jul 23: 6pm, 8pm, 10pm. Sat, Jul 24 to Sun, Jul 25: 12am, 2pm, 4pm, 6pm, 8pm, 10pm. Tue, Jul 27 to Fri, Jul 30: 12am, 2pm, 4pm, 6pm, 8pm, 10pm. NT\$220/ NT\$150.

★ Chinese Taipei Film Archive

(國家電影資料館), 4F, No. 7, Ching-tao East Road, Taipei (北市青島東路4號四樓)
Ph:(02)2392-4243

Web: www.ctfa.org.tw

"THE MISSING" by Lee Kang-Sheng (Taiwan): An elderly woman loses her grandson in a park. She looks for him desperately, listening to broadcast services, reporting to the police station, and even borrowing loudspeakers from street vendors to find her grandson. Back home, she calls on her dead husband for help, but to no avail. On this same day, a teenage boy, unrelated to the old woman, loses his grandfather to Alzheimer's. The teenage boy skips school and spends his days in a computer game arcade. It is a hot summer day. SARS fears are in the air and the city is anxious. 35mm. 82mins. Color. Fri, Jul 23: 6:30pm. Free.



★ Moscow City Ballet

Fri, Jul 30 at 3pm and 7:30pm

Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Hsin-Yi Rd, Sec. 5, Taipei (北市信義路五段一號)
Ph: (02) 2723-2535

Tickets: NT\$600 to NT\$1500

With their powerful dance techniques, beautiful moving music, and elaborate stage design, the Moscow City Ballet brings to Taiwan full renditions of "Swan Lake" and "The Nutcracker."

★ The Venetian Twins

Sat, Jul 30 at 7pm

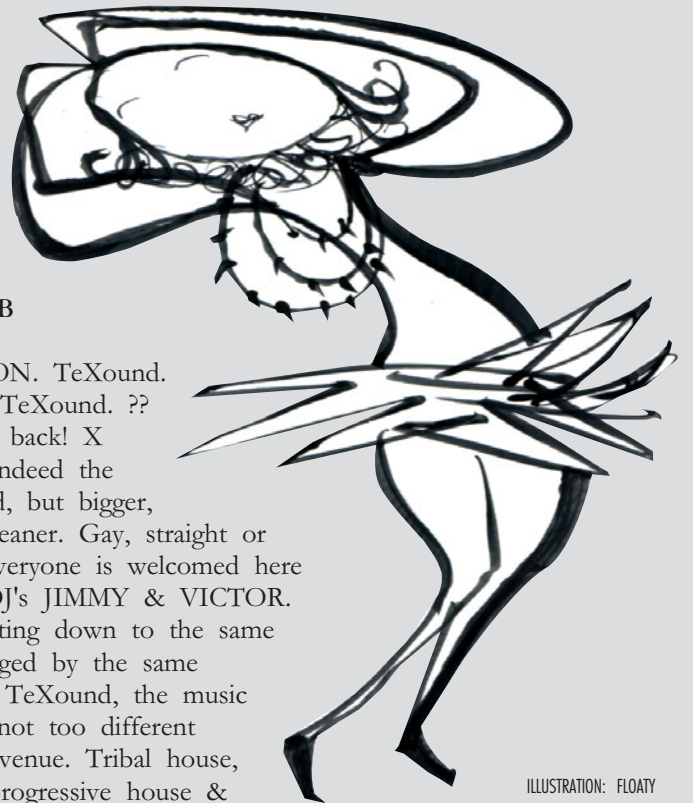
National Theater (國家戲劇院), 21 Zhongshan S. Rd, Taipei (北市中山南路21號)
Ph: (02) 2343-1100

Tickets: NT\$300 to NT\$1800

An comedy by Carlo Goldoni and presented by Performance Workshop, who has previously staged two loudly acclaimed Goldoni plays, "A Servant of Two Masters" (1995) and "The Comedy of Sex and Politics" (2001, based on Mi-

NEW CLUB!!!!

And other cool mid-summer parties



BY QUEEN B

X DIRECTION. TeXound.

X Direction. TeXound. ??

Yes, they are back! X

Direction is indeed the

new TeXound, but bigger,

better, and cleaner. Gay, straight or

transsexual, everyone is welcomed here

by resident DJ's JIMMY & VICTOR.

It's about getting down to the same

groove! Managed by the same

promoters as TeXound, the music

style here is not too different

from its old venue. Tribal house,

tech house, progressive house &

breaks are the key words. The

sound system is freshly good! The club has a warehouse-rave feel,

with high ceilings and dark rooms, and — located in the basement

of an empty building — the DJs bang their music quite loudly.

Since they are open until 7am or 8am on weekends, this can be a

good after-hour spot for all-night partiers. The location is really

convenient, too, very close to the East district and not too far from

MoS. Though the club still attracts a more gay-oriented crowd since

its opening less-than-one-month ago, I still recommend visiting this

new hot place.

Special events coming up this month at X-Direction:

Sat, Jul 24: DJ OHNISHI from Club Womb (Tokyo).

OHNISHI hosts monthly parties at the hip super club in Tokyo's

Womb. They are so off-the-hook that he is now considered one of

the most sought-after DJ's in Japan.

Sat, Jul 31: DJ DAVE TWOMEY (UK), Muzik magazine's new rising star DJ. TWOMEY is super hot in Japan right now, receiving more and more recognition and popularity in Asia.

Tickets for special events: \$400 b4 1am, \$600 after.

Tickets for regular nights: \$300 b4 1am, \$500 after.

(Special offer for ladies: \$300 every Friday, till end of August).

More Info:

www.x-direction.com

台北市基隆路一段八號B1 (近南京東路五段)

B1 #8, Sec. 1, Kee-lung Rd, Taipei (near Nan-jing E.Rd., Sec.5)

TEL: 02-2762-9646

Upcoming events around town:

Fri, Jul 23: TERRY HUNTER & SAMBA LA CASA @ MoS, 7/23

Chicago house legend + new UK garage DJ talent, this should be

an interesting night for people at MoS. Expect non-progressive yet

soulful house music. A must-go for true house-heads. It's Terry

Hunter, man!!!!

Sat, Jul 24: "和" Free Outdoor Party! (under Wha-Chung Bridge)

Scheduled on every 4th Saturday of the month, the outdoor party

has been a nice treat for indie and underground music fans. Ah-Bin,

the event originizer (also the owner of Taipei's leading sound system

company "Tien Tien") said that the ultimate purpose of these parties

is to help more people, (especially the ones who have never been to

a dance club), realize the purity of electronic dance. The scene is to

be healthy, suitable for all ages, and drug-free. Party hours are from

6pm to midnight. The first several hours will showcase

experimental/live music and the last two hours will be dance music

with DJs spinning awesome music. This month's line-up: 氣象人,

DIGIHAI, DJ's LIM GION (林強), STINGRAY, RAVER & NINA.

Email your dance club news to dj_queenb@hotmail.com

randolina) in bold and physical styles that are known to shake the theater with laughter. Acting as a pair of smart and dull Venetian twins, separated at birth, a same actor pushes the limits of comic acting. The audience can expect a rollicking evening of zany fun from Performance Workshop's seasoned cast.



Museums

★228 Memorial Peace Park

(台北二二八紀念館)
No.3, Ketagalan Rd, Taipei (台北市凱達格蘭大道3號)
Ph: (02) 2389-7228
Open: 10am to 5pm, closed Mondays
WATCHING TAIPEI CROSSING TIME AND SPACE - CELEBRATING THE CITY'S 120th ANNIVERSARY: The history of Taipei and its city walls will be presented through old photos, maps, audio-visual presentations and artifacts. Through Sep 20.

★Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei

(台北當代藝術館)
39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市大同區長安西路39號)
Ph: (02) 2552-3721
Open: 10am to 5:30pm, closed Mondays
Web: www.mocatapei.org.tw
DIGITAL SUBLIME: NEW MASTERS OF THE UNIVERSE: a large exhibition where the artists become creators of a new digital universe. Korea's Wonil Rhee brings together international artists and performers including Atsuhiko Ito (JP), Golan Levin (UK), InsertSilence (US), Joseph Nechvatal (US), Knowbotic Research (GER), Lin Jun-ting (TW), Mathieu Briand (FRA) and Wang Fu-jui (TW). Through Aug 8.

★National Museum of History

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Ph: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw
ODE TO NATURE - MILLET, COROT AND BARBIZON SCHOOL PAINTERS: a private collection from Japanese businessman Nakamura Takeshi shows 100 scenery sketches of famous Barbizon school painters in 19 century, back to the fine scenery of the Foret de

Fontainebleau. Through Sep 19.

★★National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市士林區至善路二段221號)
Ph: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw

The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.

A CENTURY OF GERMAN GENIUS: MASTERPIECES FROM CLASSICISM TO EARLY MODERNISM includes works loaned from six of Germany's major arts institutions, all of them under the auspices of the Prussian Cultural Foundation in Berlin. Dating from 1775 to 1925, the 200 pieces chosen cover periods of Classicism, Historicism, Art Nouveau, and early Modernism. Many masterpieces of German art will be represented, including Bauhaus with its influence on modern industrial design and the works of such pioneers of abstract painting as Wassily Kandinsky and Paul Klee. Through Aug 1.

GERMANY SUMMER FESTIVAL: the NPM is hosting a German food festival, which will feature music, dancing, magic demonstrations (Saturday only), and plenty of delicious German food. Jul 23 to 25, 2-6pm, in front of the National Palace Museum Library Building. A PICTURE IS WORTH MORE THAN A THOUSAND WORDS: SELECTED ILLUSTRATED TEXTS FROM THE NATIONAL PALACE MUSEUM COLLECTION: a selection of ancient Chinese illustrations will be presented, in characterizing illustrations in stories, life, landscape scenery, and human figures.

★★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Zhong Shan N. Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Ph: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw

CONTEMPORARY TAIWANESE ART IN THE ERA OF CONTENTION: a joint exhibition by the Herbert F. Johnson Museum of Art of Cornell University and TFAM, following the work of 32 Taiwanese beginning at the end of martial law in 1987. The focus is on the artists' new expressions while dealing with self-identities and the local culture amidst Taiwan's internationalization and political and economic

changes. Through Aug 15.

READINGS OF PEOPLE: FAMILIARITY AND STRANGENESS - HIGHLIGHTS FROM THE PERMANENT COLLECTION: 126 works selected on the theme of people and their surroundings. The exhibit covers a wide range of styles and mediums from posed portrait paintings to installation and performances. As a piece of art speaks to its viewer, it hopes to stir curiosity surround each person's life and his/her relationship to the surroundings. Through Sep 26.
DEVELOPMENT OF ARTS OF THE 1980s IN TAIWAN: a review exhibition from visual arts to literature, music, film, dance, and theatre highlighting the history of Taiwan and the changes of its cultural environment. Through Sep 5.

FINE ARTS OF THE 1980s IN TAIWAN: art from the decade that saw an end of the martial law era in 1988. Through Aug 1.

SHUN YE COLLECTION EXHIBITION: a collection of paintings by famous Taiwanese painters from the Shun Ye Museum of Formosan Aborigines create a historical snapshot of the past hundred years. Through Sep 12.

Galleries

★Caoshan Xing Guan

(草山行館)
No.89, Hudi Rd, Taipei (湖底路89號)
Ph: (02) 2862-1911

Open: 9am to 5pm, Mon to Sun
A DIALOGUE BETWEEN PAPER AND BRASS - HUANG YINGQUAN SOLO EXHIBITION: through the combination of ceramics, metalwork and paper art, it creates a special style art form in the exhibition. Jul 2 to 27.

★Eslite Gallery

(誠品畫廊)
B2, No.245, Dunhua S. Rd, Sec.1, Taipei (台北市敦化南路一段245號B2)
Ph:(02) 2775-5977

Open: 11am to 7pm, closed Mondays
THE SECRET OF GAMES PLAYED WITH MARBLES - LI ZIXUN'S SOLO EXHIBITION: A fabricated world of dreams and imagination through installations of lively sculptures and paintings. Through Aug 1.

★★FNAC (Asia World Store)

(法雅客環亞店)
B1, No.337, Nanjing E. Rd, Sec.3, Taipei (台北市南京東路三段337號B1)
Ph: 8712-0331

Open: 11am to 9pm, daily
MY HEART SEES YOU FROM AFAR - PHOTOG-

RAPHY EXHIBITION: Korean photographer Yin Guilie records Tibet through his camera. Through Jul 31.

★Huashan

(華山創意文化園區)
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)
TASTE OF INSTALLATIONS!: students from the Plastic Arts Departments, Da-Yeh University, present their perspective towards life, society, and the environment simply through their arts. Jul 24 to Aug 8.

★Ketagalan Culture Center

(凱達格蘭文化館)
No.3-1, Zhongshan Rd, Taipei (台北市中山路3-1號)

Ph: (02) 2898-6500
THE RICH CULTURAL STYLES OF THE TEN TRIBES - TAIWANESE INDIGENOUS FESTIVAL EXHIBITION (SERIES TWO) - BUNUN TRIBE, PAIWAN TRIBE, AND YAMI TRIBE JOINT EXHIBITION: Woodcarving, glass work, and paintings, representing the traditional cultures of these three aborigines' tribes. Through Aug 1.

★★IT Park Art Gallery

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (台北市伊通街40號2-3樓)

Ph: (02) 2507-7243
FLOWING CODE, AVA HSUEH SOLO EXHIBITION: an exhibition of paintings (rare for this installation-oriented gallery) presenting the mobility of meaning through different encoding and decoding experiences. Through Jul 27.

★Nowhere Cafe

(所在咖啡)
No.1, Lane 60, Xincheng S. Rd, Sec.3, Taipei (台北市新生南路三段60巷1號)
Ph: 2362-5241

Open: 2pm to 2am, daily.
INVISIBLE PROPORTION: photographs from ABC 123 studio showing the world in non-mathematical proportion. Through Jul 31.

★Taipei MOMA

3F, 19, Lane 252, Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷19號3樓)
Ph: (02) 8771-3372

ARTISTS JOINT EXHIBITION: a survey of photography and other 2D media by some of Taiwan's most prominent contemporary artists, including Chen Chieh-Jen, Chang Chien-Chi, Chen Shun-Chu, Chen Yung-Hsien, Hung Tung-Lu, Hung Chih-Yang, Hsu Yu-Jen, Kuo Chuan-Chiu, Lin Chuan-Chu, Wu Tien-Chang, Wang Wan-Chun, Yao Jui-Chung, Yuan Goang-Ming, Tuan Jai, Yu Peng, and Yu Wei-Te. Through Aug 15.



Taipei's best music info, free in more than 120 locations, like:

All Eslite Book Store locations, all FNAC department stores, all Seattle Coffee locations, Riverside Cafe, B1, 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段244巷2號B1), Tungnanya Movie Theater, 3, Lane 136, Roosevelt Rd (羅斯福路四段136巷3號), Tapas & Creperie, 50, Sec 1, Hoping W Rd (和平西路一段50號), Taipei Artists Village, 7 Beiping Rd (北平東路7號), Seattle Coffee, 1F, 23, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段23號1樓), Museum of Contemporary Art, 39 Changan W Rd (長安西路39號), New York Bagels, 28 Yitong St (伊通街28號), Taipei Fine Arts Museum, 181, Sec 3, Chungshan N Rd (中山北路三段181號), Spot — Taipei Film House, 18, Sec 2, Chungshan N Rd (中山北路二段18號), Le Pigionner, 1F, 9, Lane 97, Sungchiang Rd (松江路97巷9號1樓), Breeze Center Ambassador Theater, 7F, 39, Sec 1, Fuhsing S Rd (復興南路一段39號7樓), G' day Cafe, 180 Hsingan St (興安街180號), The Living Room, 3F, 8, Sec 5, Nanjing W Rd (南京東路五段8號3樓), Cafe Odeon, 23, Lane 40, Taishun St (泰順街40巷23號), Underworld, B1, 45 Shihta Rd (師大路45號B1), Grandma Nitti's, 8, Lane 93, Shihta Rd (師大路93巷8號), Citizen Cain, 67 Dungfeng St (東豐街67號), Watersheds, 123 Wenchang St (文昌街123號), Saints & Sinners, 114-116, Sec 2, Anho Rd (安和路二段114-116號), Mono Mono, 17, Alley 29, Lane 127, Sec 1, Anho Rd (安和路一段127巷29弄17號) Red House Theater, 10 Chengdu Rd (成都路10號), Carnegie's, 100, Sec 2, Anho Rd (安和路二段100號), The Shannon, 6 Tunhua N Rd (敦化北路6號), The Brass Monkey, 166 Fuhsing N Rd (復興北路166號)



DotZine 線上創作誌 VOL.01 樓上

違反體制的創作革命 粉紅七十七 台灣激八主義 激芭樂 POST-EVERYTHING
 時尚與創作的結合 boven 和party 海洋音樂祭-海洋會所



●徵求創作者在dotzine讓他發生，不限表現媒材。意者請與我們連絡：linelee@pchome.com.tw

☑本期網站音樂製作 林強 ☑製作協力 boven (中山北路五段437號)



來時，猶是一片汪洋滄海。別時，波光鱗鱗漁船滿載。2005 海洋見！

台灣搖滾青年
 仲夏「海洋」
 冒險之旅

台灣公仔 1:2300 黑製冰人
 www.shout.com.tw
 (02)22328727 馬力
 售價 一套399元

蕭青陽 + 海集會所

海洋祭 5 紀念公仔 水母製冰人!

「人生不熱血，和鹹魚什麼兩樣啊！」

貢寮國際海洋音樂祭 設計團

蕭青陽工作室 約莫于半年前開始策劃今年貢寮國際海洋音樂祭的設計物，集結工作室前後期設計師15人，臨時成員「海集會所」，結合對音樂祭熱情的年輕創作者，自組臨時創意團隊，從文宣海報舞台到貢寮鄉的路旗、精神塗鴉，還自行研發網站、动画、音樂、公仔、T恤、紀念杯等產品，通過出自蕭青陽位在永和的家&工作室一個數位家庭工業單位這些平均年齡不超過25歲的成員，每人一樣功課，有負責公仔模型機械繪圖，有將機械線稿轉繪平面插圖，有設計海報廣告宣傳有製作數位2d动画，製作动画配樂，設計網站，產品包裝……自搖滾樂延伸視覺構成，結合藝術與商業，在海洋祭裡翻玩創意。



黑製冰人・白製冰人・製冰人序曲 CD・动画・「海洋熱」預告篇 VCD・海洋紀念杯・T恤
 別再幹海洋祭的大會布旗了！海集會所的海洋紀念公仔還沒賣完呢！

……88顆芭樂籽
 2001年海洋大賞得主



榮獲2004奧斯卡金像獎雙料大獎提名

法國、比利時、加拿大三國首度聯手製作 2003坎城影展參展影片



法國名動畫大師

西拉維休曼

最新傑作



她們正展開一場瘋狂的冒險旅程……

LES TRIPLETTES DE BELLEVILLE

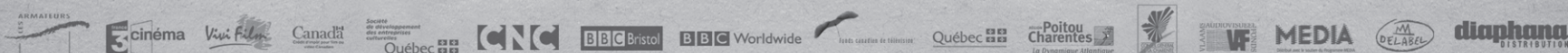




佳麗村三姐妹

musique de **BEN CHAREST**

Direction des décors **EVGENI TOMOV** - Décors Couleurs, Chef Décorateur **THIERRY MILLION** - Direction recherche Couleur des Personnages **CAROLE ROY** - Supervision de l'Animation **JEAN-CHRISTOPHE LIE** - 3D Direction Animation, Effets Spéciaux et Compositing **PIETER VAN HOUTE**
Direction Compositing **BÉNÉDICTE GALUP** - Montage **CHANTAL COLIBERT BRUNNER** - Direction de production **FRANÇOIS BERNARD** - Chanson générique de fin, Interprétation et Adaptation **M** - Producteur Délégué **DIDIER BRUNNER** (Les Armateurs)
Co-Producteur Délégué **PAUL CADIEUX** (Production Champion) - Producteurs **VIVIANE VANFLETEREN** (Vivi Film), **RÉGIS GHEZELBASH** (RGP France), **COLIN ROSE** (BBC Bristol) - Une production **LES ARMATEURS** (Carrère Group) / Production **CHAMPION / VIVI FILM**
FRANCE 3 CINÉMA / RGP FRANCE - Produit avec la participation de **CANAL +** et des **SOFICA GIMAGES 3** et **COFIMAGE 12** - De **TÉLÉFILM CANADA** dans le cadre d'une coproduction France-Canada-Belgique - Produit avec la participation du Fonds Canadien de Télévision crée par le gouvernement du Canada et l'industrie canadienne de télévision par câble - Téléfilm Canada. Programme de participation au capital - Et de la **SODEC** Société de développement des entreprises culturelles québec - Avec le soutien du **CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE**, du **FONDS FILM IN VLAANDEREN** et de **NATIONALE LOTERIJ** - En association avec **BBC BRISTOL** et **BBC WORLDWIDE** - Avec la participation du **DÉPARTEMENT DE LA CHARENTE** et de la **RÉGION POITOU-CHARENTES** - Avec le soutien de **CARTOON**, du **PROGRAMME MÉDIA DE L'UNION EUROPÉENNE** et de la **PROCIREP** - Bande originale du film disponible sur disques **DELABEL**

© Les Armateurs / Production Champion / Vivi Film / France 3 Cinéma / RGP France / Sylvain Chomet



弘恩巨獻  歡樂無限 海鷗發行  充滿驚奇

8月6日 真善美、長春 瘋狂出動

夏天就是要爵士

愛上爵士

美國爵士經典

大師親自調味

8.20-28

旋律性絕佳的鼓手、
色彩濃郁豐厚的薩克斯風手、
節奏跳躍的老牌鋼琴家，
八月爵士聽到的會比你期待的更多！

資深爵士樂迷、『JAZZ WHAT爵士入門』作者－蘇重



SUMMER JAZZ '04

JOE LOVANO
5度C的爵士薩克斯風
喬·洛瓦諾 與 比爾·梅茲爵士樂團
8.20 星期五 晚7:30 國家音樂廳

AHMAD JAMAL
跳躍鋼琴手
亞曼德·賈蒙 爵士樂團
8.25 星期三 晚7:30 國家音樂廳

JACK DEJOHNETTE
鼓神
傑克·狄強奈 與 麥可·迪·費洛爵士樂團
8.28 星期六 晚7:30 國家音樂廳



爵士沙發館 兩廳院圖書資訊室 主題展
國家音樂廳開了一個
讓您更貼近爵士的開放空間，
您可以悠閒自在的停留，
看看好書、聽聽爵士樂，
打開這扇門，您將徜徉在搖擺的爵士泡泡裡！

開放時間 | 7/28-8/28 12:00-20:00
展出地點 | 兩廳院圖書資訊室 | 國家音樂廳售票服務台旁
展出內容 | 中外爵士相關書籍、期刊、影音資料
影片播放 | 每晚精選爵士樂大師演奏影片播放

品味沁涼爵士
酷夏，兩廳院給你一整個沁涼八月，
下班後漫步愛國東路劇院生活廣場，
夜光噴泉水舞、爵士經典露天播送
星光咖啡座、氣質派藝文主題書店
不一樣的生活驚喜，就在今年夏天！

主辦單位 | 國立中正文化中心 <http://www.ntch.edu.tw>
售票處 | 兩廳院售票系統 3393-9888 <http://www.artsticket.com.tw>
票價 | 400-600-800-1000-1200-1500-2000-2500
兩廳院之友9折 | 全系列套票可享8折 | 團體票另享優惠方案！
選購任兩場原價1000元以上票券贈 2004 SUMMER JAZZ 典藏特輯 *限兩廳院票口服務台兌換，數量有限送完為止

■ 活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是否已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



● 無獨有偶2004國際偶戲交流－光影實驗室

本年度無獨有偶工作室所舉辦之國際交流活動，突破往年以演出為主、研習為輔的形式，辦理為期一週之「光影實驗室」專業光影戲工作坊。劇團在30件申請案中，遴選出15位台灣藝術工作者、4位亞洲地區藝術工作者，來自戲劇、傳統戲曲、偶戲、藝術教育、音樂、舞蹈、美術、電影等各藝術相關領域之佼佼者，跟隨美國舊金山光影戲導演Larry Reed及美術指導I Made Moja，在深具挑戰的實作中，以現代光影的形式排練經典文學「西遊記」中第七十二回「火燒盤絲洞」的故事。

光影戲導演Larry Reed為美國戲劇界之傳奇人物，他以獨特的影戲面具及手持燈光設備，使真人演員與影偶同台演出，並交互呈現遠、中、近景、特寫甚至淡入淡出的效果，獨創電影式的光影劇場。其流動的剪影藝術如夢幻影，多次將古老傳說和人們遺忘的神話作為創作題材。

Larry Reed將帶領全體工作者探索戲曲身段、民俗美術與光影技巧融合之創新表現，賦予西遊記一番新的氣象。

工作坊成果演出【光影嬉遊記】欣賞與會後座談

7月31日(六)15:00、8月1日(日)11:00

華山創意文化園區-果酒禮堂

票價:250元

◆「影中之光」講座

7月24日(六)14:30

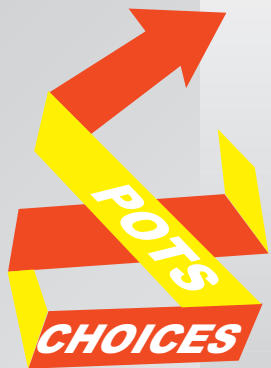
台北國際藝術村

票價:150元

由Larry Reed親自介紹世界影戲的發展。

活動報名請洽:(02)2523-0812無獨有偶工作室劇團

網站<http://www.o-puppet.com.tw>



●Salsa Band

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話: 87801110·\$380

●失控

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$250(附飲料)

●阿飛／黃中原／LEA

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周一 7月26日

●Rocco Band

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·入場低消

●Open Jam

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: (02)2368-7310·\$250(附飲料)

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●Impression

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話: 87801110·\$380

●燕燕／黃中原／LEA

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周二 7月27日

●隨性爵士時段

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●Jazz on the Rocks: Bop-Suie/That Other Band

9:30pm 大國民
台北市東豐街67號
電話: (02)2706-2162·免費入場

●Sleep Walker／構陷

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$250(附飲料)

●Tonie／左筠／劉偉仁

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周三 7月28日

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話: 23625494

●啓彬與凱雅的二重奏

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●Smooth9-5／雅立

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$250(附飲料)

●Joyce／李聖傑／SBDW小鍾

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周四 7月29日

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話: 23625494

●新視界爵士樂團

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·入場低消

●爵心爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●半導體／表兒／BB 彈

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話: 2369-0103·\$250(附飲料)

●吳昊恩 & am合唱團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話: 2362-5494·\$250(附飲料)

●夢露／張懸

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$250(附飲料)

●Tonie／黃小琥／左筠

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周五 7月30日

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話: 23625494

●新秀的告白-陳佩琪低音提琴獨奏會

3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·入場低消

●Agape木管重奏團

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·\$250(附飲料)

●原音仲夏快樂頌:圖騰／原音社

8:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話: (02)2778-9774·\$250/預售\$200

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●Open Eye D

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話: 2362-5494·\$250(附飲料)

●賽璐璐／The Dickers／糖果酒

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話: 2369-0103·\$250(附飲料)

●J.E.G "這個"爵士樂團

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$300(附飲料)

●Joyce／劉偉仁／辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周六 7月31日

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話: 23625494

●國樂也可以這樣玩

It's Show Time音樂表演藝術工作室
3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·入場低消

●伊甸新樂團:陳昇／胡椒貓／教練

8:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話: (02)2778-9774·\$400/預售\$300

●琴迷歌聲-阮丹青的跨界音樂四重奏

8:30pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·\$300(附飲料)

●古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●自然捲樂團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話: 2362-5494·\$250(附飲料)

●糯米團／夢露

9:30pm Stage 19
台北市信義區松壽路22號B1
電話: 02-87861590·\$300

●逆瓣膜樂團

9:30 98Pub
台北市士林區文林路144巷10號B1
電話: 2880-5877·\$250

●夾子 OP 動底組

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話: 2369-0103·\$250(附飲料)

●巴奈／葉樹茵

9:30pm 河岸留言
臺北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話: 2368-7310·\$300(附飲料)

●左筠／蘇子／辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話: (02)2738-3995

周日 8月1日

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話: 23625494

●在盛夏的午後-吳辰聆大提琴音樂會

3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656·入場低消

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話: 2362-2333·\$250(附飲料)

●Salsa Band

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話: 87801110·\$380

活動、講座

●Coors Light Remix Party

Coors Light Remix Party帶你到全省最in的Disco Club狂歡一整夜!結合普普風流行元素,再加上新世紀的視覺創意及最HOT的HIP-HOP舞曲,Coors Light Remix Party蘊育出全新品種派對「Party AGOGO」! Coors Light Party AGOGO即將帶給你極度的感官刺激體驗,歡迎一同來到 Party新紀元。

7月24日(六):台中犁棧·DJ Noodle·DJ 光頭·Band

7月31日(六):高雄犁舍·DJ Noodle·DJ Mykal

8月7日(六):台南La Sight·DJ 小四·Gravity

8月21日(六)台北Plush·DJ E-Turn·DJ 小鬼·DJ 政男

8月28日(六)高雄Viva·DJ Floyd·DJ Mykal

●VICTOR CHENG「波:折」北中南巡迴派對行程

2002年,Victor還是TeXound駐場DJ時,便發表了他的第一張混音專輯《TeXound version 002》,讓許多舞客可以在舞池之外,依舊可以感受他的DJ魔力。兩年後,Victor再度發表全新混音專輯「波:折 Ricochet」,與首張專輯一樣,「波:折」的概念、音樂、包裝設計均是由Victor個人一手包辦,完整展現他的多樣才華。「Ricochet」字面意義指的就是「音波的折射」,Victor因此就將它簡稱為「波:折」。首支創作單曲《Modified》加上十三首全球電音勁曲串聯,打造今夏最酷派對!

【高雄】

7月24日(六):BOBOs (高雄市海邊路31號·07-2691511)

●DJ Collete(US)

7月23日(五) @ Luxy (台北市忠孝東路四段201號同領大樓5F)
訂位專線: 0955-904-600
洽詢電話: 02-27721000

頂尖娛樂籌畫團隊的 LOOP之夜,特別客串舊金山時尚女DJ Collete現場深度浩室演出!

●張震嶽+MC Hot DOG之「棒棒堂:嘻哈第二章」

7月23日(五) 9:30pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段138號·京華城12F)
電話: (02)3762-1600·(02)3762-1289

STYLE: Live Rock Band
DJ'S : E-turn/Kid

●Andy Timmons吉他講習活動

7月24日(六) 3:00pm
THE WALL (台北市羅斯福路四段200號B1)
電話: (02)2778-9774

●Tribal Party

7月24日(六) 8:00pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段138號·京華城12F)

票價: 現場\$600
電話: (02)3762-1600·(02)3762-1289

STYLE: Hip Hop, R&B, Reggae
DJ'S : dj Ralph M.

●PLAYBOY World Tour Taipei

7月24日(六) @ Luxy (台北市忠孝東路四段201號同領大樓5F)
訂位專線: 0955-904-600
洽詢電話: 02-27721000

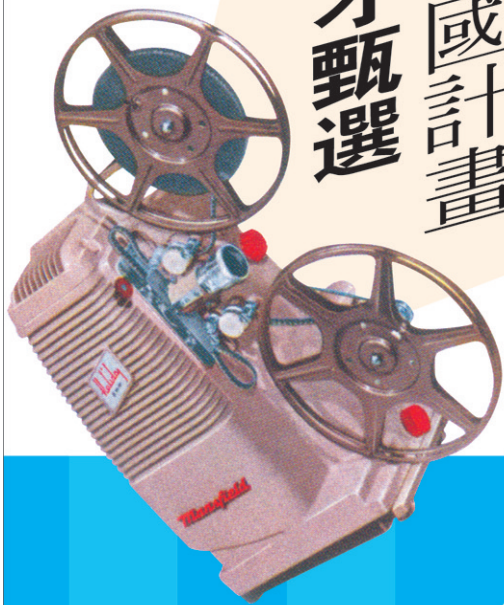
PLAYBOY世界巡迴之旅台北站,全球頂尖成人娛樂品牌「PLAYBOY」派對,特別客串美國三月號封面女郎DJ Miss Tuesdae現場性感演出!

●DJ OHNISHI (Womb Tokyo-session)

7月24日(六) 11:00pm-8:00am

行政院文化建設委員會

全球視野出國計畫
創作人才甄選



自93.7.20起至93.8.20止受理申請

入選者得冠以「行政院文化建設委員會全球視野出國計畫」之頭銜,並獲文建會補助出國創作,期間自一個月至三個月。

補助類別, 包含視覺藝術、表演藝術、文學作品創作人才共十人:

1. 表演藝術創作: 含音樂類、舞蹈類、戲劇類等。
2. 視覺藝術創作: 含平面藝術類、綜合媒材藝術類、數位藝術類、音像藝術類等。
3. 文學作品創作: 含小說、散文、詩及其他文類。

作業要點及申請書:

請上文建會網站查詢 <http://www.cca.gov.tw/> (公告事項) 聯絡及收件地點:

文化建設基金管理委員會 (106台北市大安區建國南路一段276號樓)
羅慧明小姐 e-mail: neca006@cca.gov.tw TEL: (02) 2369-0559*13

X-Direction (台北市基隆路一段八號B1, 近南京東路五段)
 票價: 凌晨一點以前\$400, 一點以後\$600 (附一份飲料)
 訂位專線: 0920-699388
 洽詢電話: 02-2762-9646
 來自東京著名Club Womb的主力駐場DJ OHNISHI, 擅長Tribal、Progressive風格的電音舞曲。他在每月第三個星期五在Womb所舉辦Session派對受到舞客們熱烈地迴響與喜愛。曾與Lexicon Avenue、John Creamer & Stephane K、Hernan Cattaneo、Anthony Pappa、Dave Seaman、Steve Lawler等世界級DJ共同演出, 優秀DJ的技巧與品味獨到的選曲是他成爲日本當紅DJ的最佳保證。

● Dave Twomey (Bedroom Bedlam UK)

7月30日(五) 11:00pm~7:00am
 X-Direction (台北市基隆路一段八號B1, 近南京東路五段)
 票價: 凌晨一點以前\$400, 一點以後\$600 (附一份飲料)
 訂位專線: 0920-699388
 洽詢電話: 02-2762-9646
 來自英國的Dave Twomey, 是由著名舞曲雜誌Muzik所舉辦每月Bedroom Bedlam活動中票選出的新秀DJ。Dave Twomey擅長帶有濃厚放克韻味的Tech-House與深沉猛烈Bass響聲的Breaks, 在今年日本著名舞曲雜誌Loud中所票選出最受歡迎的Top 50 DJ, 名列第11名, 成爲日本舞客中最被喜愛的外國人DJ之一。本次來台演出, 相信他一定會帶來那充滿能量與驚喜的DJ風格來征服台北群眾的心, 把來自英倫與東京的舞池活力灌輸給台北。

● iiO Live(US)

7月30、31日(五、六) 00:30am~3:00am
 MoS(台北市中山區樂群三路310號, 大直重劃區)
 票價: 11點前入場\$350, 11點之後\$800; 會員10點前入場免費, 10點以後票價八折。
 洽詢電話: 02-85021111
 iiO 爲紐約近年崛起的雙人電音團體, 成員包括才華洋溢的DJ/製作人Markus Moser與才貌雙全的歌唱女伶Nadia Ali。單曲「Rapture」走紅全球舞池, 贏得英國排行榜頭銜又風靡美國告示牌舞曲榜。Nadia 繞樑三日的魅力女聲吟唱, 及動感十足的迪斯可貝斯聲線是 iiO 最迷人的招牌特色。

●和 FREE OUTDOOR PARTY

愛心救災區 一起來和音
 這次和給你好音樂, 還要跟你一起做好事
 將在現場募款, 把大家的善款捐給 世界展望會。
 7月24日(六) 18:00-24:00
 華中橋下河濱公園(萬大路走到底 橋下過堤防水門順著橋墩向前走)
 1800-1900 dj Lim Giong
 1900-1940 氣象人
 1940-1950 dj Lim Giong
 1950-2030 digihai
 2030-2200 stingray+zeus+lim giong (laptop live)
 2200-2300 dj raver(PUMPITUP, 幫比拉)
 2300-2400 DJ Nina (La Groove, AAA-port IS)
 VJ Light VJ Anarchy 現場演出
 在精彩的樂團表演之後, 緊接著是連續不間斷, 充滿驚喜喜悅的電音 PARTY 時間!
 電聯: 0955-666-740
 (若遇風雨太大 即行取消)
 網址: www.her-he.com

●林仁建吉他饗宴

7/24(六)14:00 fnac 法雅克(台北信義店) / 19:00 fnac 法雅克(台北環亞店)

7/25(日)18:00 城市光廊(高雄)
 林仁建, 台灣新生代最有潛力的古典吉他演奏家, 是吉他大師卡雷巴洛(Abel Carlevaro)的嫡傳弟子。
 2001年他演奏由台灣吉他之父呂昭炫作曲的專輯《夕陽河畔》, 並於隔年入圍金曲獎; 2004年在他赴美國印地安那大學音樂研究所(2003全美音樂系排名第四)攻讀碩士學位前夕, 他推出全新的古典吉他演奏專輯《落在淡水的月光》, 透過他深情的詮釋, 我們得以聽見台灣的靈魂和美! 更在全球化的運動中, 將台灣古典吉他音樂成就推上另一高峰!

●華山仲夏星光音樂會

夏夜晚風, 敞伴在華山的綠蔭與開闊空間中聆聽清柔音樂, 配上一杯香濃咖啡或飲料, 透過不同的音樂類型, 放鬆您的心情, 沉浸在晚風夏夜中, 渡過悠閒的週末夜晚。
 時間: 下午 17:30~19:30
 地點: 華山創意文化園區千層野台
 7/24 華麗之夜 / 關渡樂集 (長笛二重奏)
 7/25 聽聽我, 看看我 / 關渡樂集 (小提琴與豎笛)
 8/07 往日情懷 / 吉他演唱 (西洋情歌)
 8/08 老爸與我 / 吉他演唱 (校園民歌)
 8/14 戀戀爵士 / Wave Jazz Band (爵士音樂)
 8/15 輕輕鬆鬆聽音樂 / Wave Jazz Band (爵士音樂)

●「咧搖! 咧搖+搖擺」爵士樂賞析講座

透過不同的音樂類型, 放鬆您的心情, 沉浸在晚風夏夜中, 渡過悠閒的週末夜晚。
 時間: 下午 15:00~17:00
 地點: 華山行政大樓二樓文化論壇會議廳
 主講人: 沈鴻元(台北愛樂電台「台北爵士夜」主持人)
 7/31 咧搖咧搖咧搖! 「搖擺時代」大樂團爵士的啓承轉合; 沒有搖擺, 就沒有爵士。
 8/07 媽你個 Bebop—二次大戰後爵士樂史上最重要的革命, 即興演奏的最高指導原則。
 8/14 自由, 自由, 多少人假汝之名以行人權運動與自由爵士, 聽音樂家如何以樂器當作武器, 發出怒吼。
 免費入座, 名額有限, 請預先訂位 預約專線: 2392 6180 轉 17 張先生。

●名揚四海五部曲:台北有約演唱會

時間: 7月23-24日(五、六) 7:30pm
 地點: 台北國父紀念館
 票價: 300、500、800、1000、1200、1500、2000, 洽年代售票系統
 洽詢電話: 02-27754367、02-23419898
 主辦單位: 橘子整合行銷
 今年夏季, 那來自記憶深處, 代表著青春歲月的歌聲, 像個多年不見的知心好友, 將伸出溫暖的雙手, 用純淨質樸的音符牽領, 準備從初春紛擾, 不安中逃離, 倒流時光, 飛奔到熱情洋溢的年少, 重溫「真」的感動, 原來, 單純也是如此快樂。這些已收藏起來的曾經, 經歲月的釀造, 已是香醇的青春美酒, 與周治平、潘安邦、潘越雲、葉佳修、邵肇玫、梁弘志, 相約台北, 一同品嚐! 帶著你的回憶, 敞開你的耳朵, 翻開記憶的琴譜, 青春的樂章即將重新演奏。

●AD.MAN的紅樓音樂會

7月24日(六) 8:00pm 紅樓劇場
 \$600, 洽年代售票系統
 洽詢電話: 02-23419898
 主辦單位: 紙風車文教基金會
 夏日午後陽光般的旋律, 撩撥塵封已久記憶的琴弦, 心中的情歌傳唱幾十年, 依舊是戀戀有味, 砰然有勁。7月24日紅樓西洋老歌演唱會, 亞洲廣告界唯一的 Adman Bnad 演出 1960 到 1997 西洋懷念經典金曲, 期待你迎著 CCR 輕快節奏而來, 與 Bee Gees、Beatles、Eagles 歌曲共舞, 在夢幻樂聲懷著 Roy Orbison 浪漫餘音而歸。

●雅雅 -miyavi-「日本脫出」台北演唱會

時間: 7月24日(六) 7:30pm
 地點: 台北市青少年育樂中心 10F 青春舞道館
 票價: \$1800, 洽年代售票系統
 洽詢電話: 02-23419898
 主辦單位: 宇琉采伊娛樂經紀
 日本正視覺系美型歌手雅雅 -miyavi- 在舉辦日本武道館個人演唱會之前, 特別提前來台舉辦首度個人演唱會, 讓喜愛他的台灣歌迷可以提早感受到他無可抵抗的魅力。俊美的外型加上充滿爆發力的演出, 也將爲這一場演唱會帶來無可預知的高潮。你一定不可以錯過, 這一場可以近距離並且親身感受雅式音樂美學的唯一機會。

●鼓動山海:二〇〇四台灣國際鼓樂節

7月31日(六) 4:30 東北角龍洞海洋公園
 票價: \$250, 洽年代售票系統。凡台北縣市民購龍洞海口遊艇港海洋樂園之門票(\$250, 含停車費、入門票), 一律享有六折優惠 150元, 且可依成人、兒童分別兌換30、70元之消費券。
 洽詢電話: 02-23419898、06-2757633
 台灣國際鼓樂節活動日期: 93年7月25日至8月14日
 主辦單位: 十鼓擊樂團
 活動內容:
 一、「鼓動山海, 山海傳情」巡演
 二、挑戰世界紀錄-鼓術大會師
 三、台南鼓城會-國際鼓術大展
 四、裝置藝術造型比賽&繪畫比賽。
 爲響應「2004年台灣觀光年」, 十鼓擊樂團特別規劃辦理《2004台灣國際鼓樂節》系列活動, 廣邀國內、外優質鼓術團隊(含美國、日本、韓國、土耳其、台灣共五國九團), 於台灣較具代表性的觀光景點--阿里山、日月潭、台北中正紀念堂、東北角龍洞、花蓮、墾丁、台南億載金城等各地定點舉辦「鼓動山海, 山海傳情」巡迴演出, 我們以府城歷史文化爲基礎, 以台灣自然之美爲背景, 帶領世界各鼓藝好手傳遞藝術、推荐自然美景予全台灣、全世界。同時, 集結全台灣熱愛鼓術之團隊, 於台南古城舉辦「挑戰世界紀錄」, 預計邀約千人齊演, 共同打響「2004台灣國際鼓樂節」。
 網址: www.ti-df.org.tw

●史帝夫范 -- 無限延伸 2004 台北演唱會

8月1日(五) 7:30pm 台北國際會議中心大會堂
 \$1000、1400、1800、2200, 洽年代售票系統
 洽詢電話: 02-23419898
 主辦單位: 搖滾帝國
 曾獲得包括葛萊美等無數獎項, 神乎其技、極富創意的 Steve Vai, 是當今世界上搖滾吉他的第一把交椅。Steve Vai 出生於 1960 年 6 月 6 日紐約長島, 大約 13 歲時, Led Zeppelin 在紐約麥迪遜廣場的演唱會是促使他學習吉他的催化劑, Jimmy Page 在「Heartbreaker」(Led Zeppelin 專輯)的 solo 抓住他的心。2004 年盛夏, Steve Vai 將帶領他有史以來最好的演出陣容來到台灣, 以 Guitar God 之名傳達搖滾福音給他的子民。樂團成員包括地表面最強貝斯手 Billy Sheehan 與吉他英雄 Tony MacAlpine 等人。

●維也納銅管藝術五重奏大師研習課

8月5日(四) 國家演奏廳
 2:00pm 開始上課, 請於 1:30pm 入場
 \$1000, 洽年代售票系統
 洽詢電話: 02-23419898
 主辦單位: 文生音樂
 享譽國際的維也納銅管藝術五重奏(Art of Brass Vienna), 將於今年八月首度來

台舉辦巡迴音樂會, 除了爲廣大喜好銅管音樂的樂迷呈現精彩的曲目演奏外, 更特別爲學習銅管演奏的學子們準備專業的大師課程。本場研習由薩爾茲堡莫札特音樂學院教授 Hans Gansch、柏林愛樂交響樂團首席 Gabor Tarkovi、維也納劇院聯合交響樂團首席 Thomas Bieber 20 世紀室內樂團首席 Erich Kojeder、維也納藝術交響樂團低音號 Jonathan Sass 等演奏權威主講, 內容包括銅管樂器演奏技巧解析、與大師近距離接觸探討及吸收其演奏經驗, 全程安排專業即席翻譯是國內學子拓展音樂視野的難得機會。

徵人、比賽

●葉瓊菱「最愛醉瓊」演唱會徵求對唱者

1990年, 葉瓊菱與十位非職業男歌手一同錄製「葉瓊菱 vs 十位男人」, 創造唱片界奇蹟, 銷售量超過數百萬, 合作的男歌手職業遍及各界。現在 9月24日葉瓊菱「最愛、醉瓊」演唱會, 我們將再度徵求各方好漢, 一同與葉瓊菱在演唱會上浪漫對唱, 只要你非職業男歌手, 有膽識、歌喉好, 都歡迎你來踴躍。請於 8月20日前將您的個人資料以及自錄的清唱卡帶(演唱歌曲請挑葉瓊菱歷年當紅曲目), 寄至台力國際有限公司: 台北市辛亥路二段 43 號 7 樓之 3。年齡、職業均無限制, 機會難逢, 請勿錯過!

●2004 文建會兒歌一百徵選

有鑑於兒歌對孩童成長的重要性, 文建會自 2000 年起, 每年舉辦「兒歌一百徵選」活動, 積極推動兒歌創作風氣。今年的徵選活動, 自即日起開跑, 歡迎對兒歌創作有興趣的大朋友們、小朋友們都能踴躍報名參加。本屆兒歌徵選活動延續以台灣本土的文化生命著眼, 將徵選類別分成兒童組和社會組, 再依語別分成國語、閩南語、客語、原住民語等四組。
 兒童組預定徵選六十首, 每組各十五首。優選五首, 每首各得獎金參仟元, 獎狀乙紙。佳作十首, 每首各得獎金貳仟元, 獎狀乙紙。社會組預定徵選六十首, 每組各十五首。優選五首, 每首各得獎金貳萬元, 獎狀乙紙。佳作十首, 每首各得獎金壹萬元, 獎狀乙紙。活動簡章已公佈於文建會網站(<http://www.cca.gov.tw>)及台東大學兒童文學研究所網站(<http://www.nttu.edu.tw/ice>), 收件截止時間爲 9月10日。欲報名者請自行上網下載, 或附回郵信封寄至「950 台東市中華路一段六八四號國立台東大學兒童文學研究所」索取簡章。洽詢電話 089-350352 轉 3106 或 3101。

訂票、售票

●兩廳院夏日爵士派對

時間: 8月20日(五)、8月25日(三)、8月28日(六) 7:30pm
 地點: 國家音樂廳
 票價: 400、600、800、1000、1200、1500、2000、2500, 洽兩廳院售票系統。
 購買全系列套票可享八折, 選購任兩場原價 1000 元以上票券, 贈 2004 summer Jazz 限量典藏紀念特輯, 限兩廳院票口服務台領取, 數量有限送完爲止。
 洽詢電話: (02)3393-9888
 【喬洛瓦諾爵士樂團 8/20】
 這些年來, 已經成爲全球第一薩克斯風手的喬洛瓦諾, 仍然持續以其複雜、充滿個人風格與智性思考的中音薩克斯風爲全球樂迷們帶來驚喜。本次同行來台的另一位重要樂手, 即爲史坦威鋼琴代言的鋼琴大師比爾·梅茲, 是七零年代美國西岸錄音室第一指名鋼琴手。
 【亞曼德賈蒙爵士樂團 8/25】

嘴臉相向

Mouthy to Mouthy

7/24-08/12, 2004

賴琄伶·錄像裝置
 Lua, Quat-Ling Solo Exhibition

行為/吃茶會
 3:00pm, 7/24, 2004

TIVAC
 TAIWAN INTERNATIONAL ARTS CENTER
 台灣國際視覺藝術中心

台北市104遼寧街45巷29號1樓 Tel | 02-2773-3347 Fax | 02-2773-8779 <http://www.tivac.net>
 e-mail | tivac@ms28.hinet.net 開放時間 (週一休) 週二~週五 11:00~19:00 週六、日、國定假日 11:00~17:00

廣告託播專線: (02)8667-6655分機243

7/23 (五) 8:00pm
 挑選你要的爵士!
 啓彬與凱雅二重奏 爵士融合的真諦
 泉泉報告樂團 超優名曲新詮 (門票250附飲料)
 詳情請洽活動網址: <http://www.chipin-kaiya.com/>

7/24 (六) 3:00pm
 迴廊搖滾日 - 紅15樂團 (免門票)

7/25 (日) 3:00pm
 Sun Trio & 明彥 & Guest Jazz 五重奏 (免門票)

7/26 (一) 8:00pm
 Rocco Band - Stander Jazz (免門票)

節目語音查詢: (02)2181-9066 可索取每月節目傳真, 當週最新演出訊息
 地址: 台灣大學綜合體育館1樓(辛亥路、新生南路口)
 洽詢訂票專線: (02)8369-5656

迴廊咖啡館

會為好萊塢著名電影「麥迪遜之橋」,「當哈利碰上莎莉」與「鐵面特警隊」等擔任幕後演奏的亞曼德·賈蒙,其獨特的音樂規則與編曲手法深受爵士迷與樂評人歡迎。

【傑克狄強奈爵士樂團 8/28】
崛起於六〇年代,爵士樂界享譽盛名的鼓神—傑克·狄強奈,是爵士音樂家爭相合作的對象,多位爵士樂史上的重要人物大都會邀請傑克·狄強奈同台合作,包括邁爾·戴維斯(Mile Davis)、比爾·伊凡斯(Bill Evans)、約翰·柯川(John Coltrane)、史坦·蓋茲(Stan Getz)等超級大師,皆曾欽點這位神乎其技的傳奇人物同台炫技。

●黃鶯鶯個唱會

8月7日(六) 7:45pm 國際會議中心大會堂
\$900、1500、2000、2500、3000、3600

洽年代售票系統

洽詢電話:02-23419898

主辦單位:大大國際娛樂

黃鶯鶯,一個美麗而神祕的女子,她創造了無數的第一,更帶動了流行的風潮,她的歌曲橫跨中西洋,她在音樂上的突破永無停歇,追求新格局的腳步也從沒停止。「愛的淚珠」、「呢喃」、「天使之戀」、「雪在燒」、「哭砂」、「為愛瘋狂」、「不要輕言分離」、「Inside of My Guitar」、「Shanghai Memories of 1945」、「Dancing Queen」等五十張的專輯,張張精彩、曲曲深入心靈,其中「只有分離」更是破了當時台灣的唱片銷售紀錄。黃鶯鶯,絕對是華人流行人音樂界中永遠的巨星!

●5566 亞洲巡迴演唱會

8月28日(六) 7:00pm 台北市立體育場
\$800、1200、1500, 洽年代售票系統

洽詢電話:02-23924567

主辦單位:超級圓頂

5566 籌備多時的亞洲巡迴演唱會,在台灣歌迷千呼萬喚下,即將於台北市立體育場開唱。雖然台灣為此次亞洲巡迴演唱會的第2站,但是據 5566 與主辦單位表示,在台灣的這場演唱會,絕對是集精華之大成,保證給歌迷一個難忘的夏天。此次演唱會以象徵大中華精神的「龍」為主題,呈現如電玩般的聲光科技效果,5566 自信滿滿地表示不論是服裝、髮型、道具,酷炫的程度一定保證讓歌迷驚喜尖叫。

●隨憶 國立師大附中校友國樂團第19屆巡迴公演

8月7日(六)19:30 新舞臺

憑票免費入場(自7月7日起索票),索票處:【新舞臺】售票處、師大附中中國樂社(台北市信義路三段143號)。

洽詢電話:02-2397-3252 或 02-2847-0279

主辦單位:國立師大附中校友國樂團

演出者:國立師大附中校友國樂團、國立師大附中中國樂社

演出曲目:陳德濟:故都風情、瞿春泉:黃土情、顧冠仁:天山盛會、盧克輝:童年的回憶、楊春林:美麗的鳳尾竹

●歌我童年 中廣兒童合唱團

8月8日(日)19:30 新舞臺

票價:400、500元 售票處:【新舞臺】售票處、中國廣播公司(台北市松江路375號8樓)。

洽詢電話:02-2500-5044

主辦單位:中國廣播公司

演出者:中廣兒童合唱團

演出曲目:《風吹》《送你這對翅膀》《草仔枝》《是你》《歡迎春姑娘》《流浪狗》以及 Sing Ye Joyfully 等多首歌曲。

●畢大師的魔法 2004 北一女中校友交響管樂團定期音樂會

8月16日(一)19:30 新舞臺

憑票免費入場(自7月15日起索票),索票處:【新舞臺】售票處、北一女中傳達室(台北市重慶南路1段165號)。

洽詢電話:02-2221-9746

主辦單位:北一女中校友交響管樂團

演出者:指揮/畢學富 北一女中校友交響管樂團

演出曲目:羅西尼:威廉泰爾序曲、德弗午克:第八號交響曲第四樂章、柴科夫斯基:1812 序曲、伯特·艾波蒙:諾亞方舟、尼傑海斯:東海岸風情畫。

●2004「行天宮菁音獎」國際音樂大師音樂會

8月20日(五)19:30 新舞臺

憑票免費入場(自8月7日起索票),索票處:【新舞臺】售票處、行天宮附設玄空圖書館敦化總館(台北市敦化北路120巷9號)。

洽詢電話:02-2718-0171 轉 312

主辦單位:財團法人行天宮文教發展促進基金會

演出者:鋼琴/杜泰航 大提琴/簡碧青 鋼琴/法蘭索瓦·奇里安 小提琴/辛明峰「行天宮菁音獎」弦樂團

演出曲目:蕭邦:夜曲 Op. 9, No. 3、李斯特:第一號魔鬼圓舞曲、柴科夫斯基:弦樂小夜曲、繆勒:大提琴組曲、孟德爾頌:第一號小鋼琴三重奏 Op. 49。



活動、講座

●中研院 歷史文物陳列館通俗演講

中央研究院·歷史語言研究所·歷史文物陳列館一月一度針對該館館藏,在該館地下室演講廳所舉辦的通俗演講,在7月24日,將由該所副研究員邱澎生先生主講「富有之罪:從《大義覺迷錄》談明清財富觀的演變」。關於雍正是否竄改康熙遺詔,將傳位「十」四子改為「于」四子一事,便是見載於雍正七年(1729)出版的《大義覺迷錄》這部清代奇書。該書由成書到流傳,甚且禁燬的過程,都充滿了懸疑色彩。本場講座中,將由《大義覺迷錄》中雍正與曾靜的論辯文字出發,引導我們進入十八世紀中國社會的歷史時空,藉以思考無論古今中外社會都長期存在的貧富不均問題。相關訊息請參:<http://museum.sinica.edu.tw/ch/d/d1/d1.htm> 或洽:2652-3180。

●歡迎親子共訪圖書館

臺北市立圖書館為鼓勵家長與小朋友共同認識圖書館的各項設施及服務,進而親自協助指導孩子善用圖書館各項資源,增進親子閱讀樂趣,辦理親子圖書館之旅活動。本活動由本館館員親自帶領家長及小朋友認識圖書館的各項設備及服務措施,並藉由學習單檢驗成果,完成學習單之親子將贈送精美小禮物乙份,歡迎有興趣的家長帶領小朋友報名參加。本活動共分三梯次,活動時間為 8/14、9/11、10/9 之上午 10:00-12:00,歡迎踴躍參加,報名可逕洽總館推廣課 27552823 轉 2112 或傳真 27064556。總館地址:臺北市大安區建國南路二段125號

●「石油效應之投資獲利」講座

主辦單位:經濟日報·聯經出版公司
地點:台北企業家會議中心演講廳(台北市復興北路2號4樓)
講題:石油效應下,如何投資、選股?
第一場 8月14日(六)PM14:00~16:00 台灣先生/谷月涵
第二場 8月22日(日)PM14:00~16:00 元大京華投顧副董/陳忠瑞
第三場 8月28日(六)PM14:00~16:00 瑞銀證券台灣區總經理/於貽勳
凡參加者,皆可獲得贈品。參加一場者,贈送熱門新書《石油效應》;參加二場者,贈送《石油效應》(280元)以及任選《新金融商品大觀》(280元)或《巴菲特法則實戰分析》(250元);參加三場者,贈送以上三本書。單場費用1,200元,一次報名兩場者優惠價2,200元,一次報名三場者優惠價3,000元。座位有限,採電話預約報名,請索取預約號碼,報名專線(02)27634300 分機 5047 顏小姐或 505 陳小姐。

●小知堂 夏日貝殼海系列書展活動

小知堂文化特別在暑期來臨之際,嚴選百餘種海洋風清涼閱讀品,讓書裡的輕鬆愉悅陪讀者涼快一夏!

活動中,並邀請張璇、李冠蓉,及《打不死的愛情》作者夏佩爾及烏奴奴,結合電影《密愛》《香草巧克力》舉辦系列座談會,來探討關於現代男女對愛情的七情六慾。

時間:7月19日~8月29日(42天)
地點:全省金石堂書店

【系列講座】

* 時間:7/31(六)下午 14:30~16:00
地點:金石堂大安店「文學沙龍」(台北市建國南路二段201號1-2樓)

主題:壞女人的《密愛》關係 -- 從「壞女人主義」談電影《密愛》
來賓:游惠貞、《女人萬萬歲》作者張璇、《一輩子都想戀愛》作者李冠蓉

* 時間:8/7(六)下午 14:30~16:00
地點:金石堂大安店「文學沙龍」(台北市建國南路二段201號1-2樓)

主題:「愛情 v.s 香草巧克力」座談會 -- 攪和香草巧克力的愛情滋味
來賓:《打不死的愛情》作者烏奴奴 & 夏佩爾
主辦單位:小知堂文化·華展影業
活動聯絡人:小知堂文化 行銷企劃部周慧真 E-mail:planning04@wisknow.com 電話:(02)2389-7013。

小知堂先讀網 <http://www.wisdombooks.com.tw/>

●約翰勒卡雷的新書座談會

為了讓更多讀者認識英國當代文學巨擘約翰勒卡雷,木馬文化將舉辦一場約翰勒卡雷的新書《擊友》、《鍋匠·裁縫·閹諜·士兵》座談會,參與座談來賓包含楊澤、唐諾、楊照、羅智成、韓良露等人,在會中將與讀者一起分享大師級作家約翰勒卡雷建構的小說世界與人生的真實與謊言。

時間:7月25日(日)2:00~4:00pm

地點:誠品敦南店 B2 視聽室

主辦單位:木馬文化

洽詢電話:02-2218-1417 分機 41 江小姐

免費入場,自由參加。

●市圖—留學日本講座

為了讓有志留日的同學對於留學的相關事宜有更進一步的認識,臺北市立圖書館留學資料中心特別邀請到台南留學中心負責人松崗榮一先生,針對日本的教育制度、申請學校流程的程序、留日考試的細節以及獎學金的資訊作詳細的說明及介紹,進而針對留學日本的生活注意事項做經驗分享,有興趣前往日本留學的讀者,請把握此次機會。

講座主題:留日講座—留學東洋情報一手掌握

主講者:台南留學中心負責人 松崗榮一先生
時間:7月24日(六),上午 10:00~12:00

地點:臺北市立圖書館總館十樓會議室(臺北市建國南路二段125號)

辦理單位:臺北市立圖書館·台南留學中心
免費入場,歡迎踴躍參與!

服務電話:2707-1008 蔣小姐

●文學講座:圍城

出生於中國書香世家,英國牛津大學的留學生,融合了東西文化思想的錢鍾書,對人性弱點和人性困境,作出極其深刻的心理審視和道德批判,對人性弱質的高度興趣,促使他嚴肅地思考現代文明與人類頹敗的關係,有人形容他的經典小說《圍城》是扎在人類鼓膜的虛榮心上的一根刺。

時間:7月28日上午 10:00-12:00

地點:洪建全基金會·敏隆講堂(北市羅斯福路2段9號12樓)

主講人:蔡芳登(台灣師範大學國文博士、國立台北大學人文學院院長)

活動免費,現場報到。

洽詢電話:2396-5505 轉 124 謝小姐

主辦單位:素直友會·種籽讀書會·黃金葛益生花園讀書會、午後書房讀書會

●捷運西門書市大街 開鑼!

夏日炎炎何處去?捷運書市大街在西門站正式開張了。7月9日(五)起,由遠流出版公司主辦,集結大塊出版公司、聯經出版公司、早安財經文化、城邦出版集團、天下雜誌、天下文化、三采文化和風潮唱片,共同舉辦的「闖上巔峰—知識探險與閱讀傳奇」書展活動,提供愛書人最多、最豐富的圖書種類,輕鬆享受無壓力購書的樂趣。

時間:7月9日~8月22日 AM11:00 到 PM10:00

地點:捷運西門站地下街

主題活動:

- 1.《邊城閱讀傳奇—公益捐換書》鼓勵大家拿出家裡的壓箱寶,參加「好書交換」活動,不但自己換好書,還可以將公益捐書送給偏遠地區的學校。
- 2.《牡丹亭·傳奇青春攝影展》,在西門捷運站首度展出聯合國指定人類文化遺產的代表傑作,由名家白先勇策劃、攝影大師許培鴻的劇照展,讓四十年來的青春夢在捷運書市大街重現!
- 3.《假日藝文傳奇沙龍》,除了滿室書香,現場還可聆聽音樂會、參加趣味競賽,加上一連串免費的閱讀講座,週休二日正好知識充電不打折。
- 4.《書市大街傳奇書展》,各家出版社精選暢銷好書共同優惠展售。

詳情 <http://www.ylib.com/>

●市圖每月一書講座

講題:蘇格拉底咖啡館—哲學新口味
主講人:傅佩榮先生(臺大哲學系教授)

時間:7月24日下午 2:30 開始

地點:臺北市立圖書館十樓會議廳(臺北市建國南路二段125號)

洽詢電話:27091605

免費聽講,自由入場。

●社教館市民講座:繪本欣賞

一起來欣賞無字天書·適合親子一同聽講,歡迎大小朋友一起來!

時間:7月31日(六)14:30-16:30

地點:社教館文山分館二樓(景文街32號)

主講人:曹俊彥先生(兒童插畫家)

●何嘉仁 Hess 30 預構節 演講活動

第2場 7/24(六)14:30-16:00

講者:游乾桂

主題:《閒居七年》:漫步靜心,生命可以如此美妙!

地點:何嘉仁板橋文化店(台北縣板橋市文化路二段92號1樓)

徵件簡章

●徵件主持人:顧振清(北京、上海獨立策展人)

●徵件說明:

我從事獨立策展工作多年,一直認為當代藝術可以成一種獨立表達的方式。藝術家通過作品所展現的獨特的語言、思想和價值觀,可以對當代社會的文化塑造及其刷新發生影響力。

當代藝術是沒有遊戲規則的藝術,因為它創造規則。當代藝術是沒有底線和極限的藝術,因為它不斷超越底線,挑戰極限。

徵件展將努力觸及當代藝術發展的可能空間和未來性,本身並不預設任何主題,不限定任何媒介、形式,希望吸收來自不同領域的年輕藝術家或藝術團體,當然也希望容納來自各種非藝術領域的、有原創素質的青年。

G04台灣前衛文件展
TAIWAN AVANT-GARDE DOCUMENTA

- 執行單位:台灣前衛文件展推行委員會
- 報名時間:2004年7月1日至8月15日止(以郵戳為憑)
- 展覽時間:2004/11/30~2005/1/23
- 展覽地點:華山創意文化園區·四連棟
- 參選資格:台灣藝術創作者,或在台灣活動之外籍藝術家,均得以個人或團體方式投件參選。

- 徵選作品:不限新作或舊作。
- 報名方式:一律以電子文件檔報名,自7月6日起可自行於<http://www.tad.org.tw>下載報名表及作品清單。

●投件注意事項:

- (1)報名表:Word文件檔(個人附件一/團體附件二)
- (2)作品參考資料清單
- A、圖像檔:每件作品至少提供5張jpg或tiff格式圖檔(最小1200x800全彩)。(立體和裝置作品,請至少提供三種不同角度圖像及兩張展出全景圖。)
- B、錄影檔:mpeg2, mpeg4 (Divx, Xvid), 或avi 格式均可,10min精華片
- C、聲音檔:Audio CD, wav, mp3, wma等格式均可

【以上A、B、C項,請依個人作品表現形式至少擇一提供】
註:預定參展作品中如尚未完成或須現場裝置者,可以提送創作稿或展出預想圖,以能清楚呈現展出面貌為原則,此類圖稿亦須製作成上述規格之電子檔提送。

- (3)以上圖文及影音資料請合併燒錄成CD-ROM或DVD-ROM光碟,並於光碟封面註明作者姓名及內容標題。

●收件方式及地點:請以掛號郵寄

100台北市重慶南路二段15號3樓

文化總會·台灣前衛文件展推行委員會 收

●評選及公佈方式:

- 1.本屆徵件由特約策展人顧振清全權負責評選及規劃展覽,預計選取含個人與團體共計10-15組作品。評選結果除由主辦單位於9月10日起於本展專屬網站(<http://www.tad.org.tw>)正式公布,並另以電話或電子郵件通知入圍者展出相關事宜。
- 2.不論入圍與否,原送件資料恕不退還,請參選者自留備份檔案。
- 權利義務:
- 1.展覽整體文宣、出版品印製及網站建置由主辦單位負責。
- 2.依作品規模,酌予補助入選者一至三萬元不等之佈展或材料費(此外之其他特殊照明或隔間方式需由參展者自行提供)
- 3.展場空間由本案策展人負責與參展者協調後整體規劃之。
- 4.佈展、撤展、往返運輸等由參展者負責。
- 5.本展入圍者之送件資料及參展作品,主辦單位因公關宣傳及教育推廣之需,享有公開展覽、出版、攝影及設置網站及其他形式之應用權利。
- 6.作品展出期間,有出現公共安全及公共衛生問題之情事,主辦單位得要求作者修正,必要時得停止該作品展出。
- 7.凡送件參選者,視同接受本簡章所列之規定或辦法。
- 8.本簡章如有條列不全之處,主辦單位得修正之並即時公告於專屬網站。

●活動網站:<http://www.tad.org.tw>

●電子信箱:tad@mail.create.org.tw

●聯絡電話:(02) 2396-4256 ext.121 黃義雄

0921-157-595 黃芷芷 0928-622-698 陳盈帆

報名電話：(02)2257-8101
第3場 7/31(六)14:30~16:00
講者：莊雅惠
主題：《全家人的保健藥膳》：青春正 young！青少年的保健藥膳
地點：何嘉仁信義店(台北市大安區信義路四段260號)
報名電話：(02)2708-4528

◆我的30歲望遠鏡 網路徵文

徵文時間：7/1~7/30
徵文對象：只要民眾自己的30歲有特殊期許或者已過30之民眾有無限落莫，歡迎你投稿大聲說！
徵文方式：活動期間至網站 www.hess.com.tw 登錄投稿，寫下你對「我的30歲」的看法(300字~500字以內)，入選前十名文章於活動結束後，8/1同步刊登在 HESS 網站及全省門市。

評選時間：7/30~7/31
評比方式：由 HESS BOOKSTORE 進行初選，由評選團做出決選。
評選團包含：30雜誌副總編輯何文榮先生、行遍天下社長臧家英先生、兩個台灣女生--新環遊世界80天作者陳美筑小姐、HESS 何嘉仁書連鎖店行銷總監黃旭志先生、神秘嘉賓兩位等。

獎項：
1.前300名投稿者可獲得遠見30特刊一本。
2.前10名佳作可獲得 HESS BOOKSTORE 圖書禮券3,000元。
領獎時間/地點：8/15~8/31 至各門市領取。

通知領獎方式：E-MAIL 通知及電話通知得獎者。
系列活動相關詳情 http://www.hess.com.tw/30/Page/

●《我買了一座教堂》新書發表會

主講：韓良露(知名旅遊美食作家)
(第二場)日期：7/27(二)晚上7:30~9:00
地點：金石堂信義店五樓 金石書院(台北市信義路二段196號)
活動詳情請洽詢心靈工坊文化，電話：02-2341-8680。
上網查詢：www.psygarden.com.tw

●薩德侯爵與《索多瑪一百二十天》座談會

7/23(五)2:00~4:00pm
薩德對後世性學研究者的影響/許佑生
奇人薩德侯爵與《索多瑪一百二十天》奇事/王之光、賴軍維
7/24(六)7:00~9:00pm
論薩德與帕索里尼的《索多瑪一百二十天》差異/劉森堯
薩德與電影中的「性虐待」/聞天祥
地點：誠品敦南店 B2 視聽室
主辦單位：簡周出版
洽詢電話：(02)25007008 分機 2011
免費入場，歡迎參加。

●金石堂「我的文學書房」人文沙龍講座

7/24(六)2:00~4:00pm
李爽學：在讀者與作者之間—認識我們的時代書寫
地點：金石堂 - 我的文學書房(台北市建國南路二段201號2樓)
講座皆採免費預約報名方式。聯絡電話：2701-9322。

●中山堂堡壘咖啡館藝文活動

【週日堡壘藝文下午茶】
7月25日朱學恆(奇幻文學基金會理事長)、游素蘭(知名漫畫家、奇幻小說作家)、醫院騎士陳台融(《殞天之翼》作者)、奇幻創作的力量：奇幻創作者分享
地點：堡壘咖啡館明星廳
主辦單位：堡壘咖啡館、中國時報社
聯絡人：堡壘咖啡館 古淑娟 電話：

2382-6971, e-mail: fortresscafe98@hotmail.com

課程

●2004 全國巡迴文藝營，延長報名至 7/25

已歷二十屆的「全國巡迴文藝營」已成爲今日文化營隊的典範，同時各組師資老、中、青齊備，參與盛會的除了有特別回國的香港光華新聞中心主任平路以外，響譽國際的琉璃藝術作家張毅、楊惠珊也應邀演講「光影之舞 電影與琉璃的愛戀」，無論演講師資或課程內容皆可謂百花齊放、百家爭鳴，今年活動受到學員熱烈回響，主辦單位特別延長報名時間至7月25日，讓喜愛文藝的朋友不要再有遺珠之憾！

今年活動由行政院文化建設委員會指導贊助，桃園縣政府文化局、遠東集團徐元智先生紀念基金會、聯合文學出版社共同主辦，聯合報、民生報、銘傳大學、環宇廣播電台、華展影業、AEG 亞洲娛樂協辦，統一星巴克股份有限公司、中華航空公司、中環文化基金會共同贊助。招生組別：小說、散文、新詩、新聞、電影、戲劇共六組，活動地點：銘傳大學桃園龜山校區，日期：8月5日(四)至7日(六)，三天兩夜，報名費3200元。報名洽詢電話：(02)2766-6759 聯合文學，或上文藝營專屬網站：http://issue.udn.com/lcamp。

●社區讀書會領導人培訓研習營

主辦單位：黎明基金會、黎明社教化推廣中心
協辦單位：人間文教基金會
活動時間：
第一梯次 8月12-13日(週四、五)
第二梯次 9月18-19日(週六、日)
上午 9:30~ 下午 4:30~16 小時(含實習 4 小時)
講師介紹：何淑津(中華民國讀書會發展協會)
活動地點：台北市大安區安居街 98 巷 22 號(近六張犁捷運站)
參加對象：18 歲以上有興趣的民眾(每梯次限 40 名)
活動費用：完全免費，僅收保證金 1,000 元，以維護研習品質及公平權益，全程參與者保證金全數無息退還。(午餐自理)
報名方式：親至黎明社教中心或電話、傳真報名。洽詢電話：02-23787468 傳真：02-23771239。

◆「我最喜愛的一本書」徵文活動

品讀好書的心情，蕩漾在胸臆間，歡迎您將它轉化成文字，透過無遠弗屆的網路與大家分享，互相傳遞喜「閱」心情。
主辦單位：黎明社教化推廣中心
徵文題目：「我最喜愛的一本書」
字數限制：限 800 字至 1,000 字
收件日期：7月1日至9月10日
評審人員：黎明藝訊 編輯群
參加對象：對閱讀有興趣的民眾
獎勵辦法：
特優等 1 名 郵政禮券 1,500 元及獎狀乙幀
優等 1 名 郵政禮券 1,000 元及獎狀乙幀
甲等 1 名 郵政禮券 800 元及獎狀乙幀
佳作 3 名 精美獎品及獎狀乙幀
詳情網站 http://www.lmcf.org.tw/

●親子聯手學好數學 把握學習關鍵期

將所有小學升國中將會遇到的重要數學題型，分爲八大單元，分別講解其基本觀念與解題技巧。此一系列講座，能夠幫助父母重新認識數學，更能提昇孩子對數學的興趣與能力。希望父母陪著孩子，一起來學習！
上課時間：8/7、8/14、8/21、8/28 每週六上午 9:00~12:00
上課地點：聯經文化天地(台北市忠孝東路

4 段 561 號 B1)
師資：邢維禮(台北市瑩橋國中數學資優班教師)

對象：國小高年級學生和父母
課程單元：雞兔問題、和差問題、分配問題、倍數問題、植樹、數列問題、水流問題、工程問題、行程火車等問題
費用：一期四次，每對親子收費 2400 元，每增加一人加收 500 元(含講義費用)
報名專線：(02)27634300 轉 5229 高小姐或 5039 鍾先生。

●文學台灣·薈萃府城—2004 全國台灣文學營

時間：8月19日至21日
地點：國立成功大學
對象：凡熱愛文學閱讀與文學創作的大眾均可報名參加。
研習費用：新台幣 1400 元(含場地費、餐費、宿費、平安保險費、學員手冊等)
主辦單位：國家台灣文學館
承辦單位：INK 印刻文學生活誌
課程設有台語文學、原住民文學、小說、散文、新詩、戲劇六組，課程設計以當前創作力作旺盛的中堅輩作家、搭配相關文類論述最專精的學者，能使學員在最有效率的課程，打下文學創作與閱讀相當程度的基礎，適合有志創作的文藝青年，也適合喜愛閱讀、親近文藝的社會大眾。
「2004 全國台灣文學營」並設有「2004 全國台灣文學營創作獎」，學員可攜帶作品參賽。

報名時間：即日起至 8 月 6 日止。(名額有限，額滿爲止)
活動洽詢與報名專線：(02)22281626 印刻文學生活誌 或 上舒讀網(網址：www.sudu.cc)查詢詳情。

●兒童讀書會—書香逍遙遊

台北縣政府文化局將於 7 月 26、27 日，舉辦「兒童讀書會—書香逍遙遊」活動，即日起開始報名，活動費用全免。期望讓小朋友利用暑假學習閱讀方法，讓小朋友享受閱讀樂趣，同時與學員交換讀書心得。課程內容有童詩歌謠、戲劇的閱讀活動、分組角色扮演、延伸寫作、小書製作與分享等採多元方式，含聽、說、讀、寫、演等方式進行，豐富又有趣。
7 月 26 日的課程參加對象，需爲國小一、二、三年級的小朋友和爸爸或媽媽組成的親子組共同參與，7 月 27 日則爲國小四、五、六年級的小朋友參加；研習名額每梯次爲 60 名，即日起開始報名，活動簡章至「www.tphcc.gov.tw」圖書館網站查詢，或電文化局圖書館兒童閱覽室 22534412 轉 501，或利用傳真 22528904，或 MAIL 至「tc@mail.tphcc.gov.tw」報名，額滿截止，錄取名單隨即公佈於網站上。

●第三屆夏潮報導文藝營

活動時間：8月27日~8月30日
活動地點：天母農訓中心(台北市士林區中山北路七段113號)
報名資格：大專院校在學學生、中小學教師或紀實文藝工作者。
費用：學生 2000 元、教師暨社會人士 3500 元
招收名額：報導文學組 50 名、報導攝影組 50 名(額滿爲止，錄取先後以繳費爲準)
報名時間：即日起至 8 月 20 日截止
主辦單位：夏潮聯合會、人間學社、台灣日報社
召集人：陳映真 營長：藍博洲 駐營作家：報導文學組：汪立峽、范振國、林深靖；報導攝影組：李文吉、黃志翔、吳德淳。
講師：
1. 報導文學：陳映真、鍾喬、成露茜、藍博洲、鄭鴻生、楊渡、楊祖珺
2. 報導攝影：郭力昕、鍾俊傑、黃子明、蔡明德、莊正原、張照堂、關曉榮
3. 紀錄電影：井迎瑞
內容詳情 http://www.xiachao.org.tw/

●鹽鄉有約：第 26 屆「鹽分地帶文藝營」

今年以「小米與水稻向歌—台灣原住民文學巡禮」爲主題，安排精彩課程，有詩歌、小說、散文與台灣文學專題演講；有民俗景觀采風、星光夜語、藝文夜談薪火相傳、文藝營創作獎競賽等，並配合其他精彩課程，第二十六屆「鹽分地帶文藝營」，一年一度的仲夏日文學饗宴，熱情歡迎您的加入！
招生對象：所有愛好文藝、關懷鄉土之人士。

活動內容：演講、景觀采風、史蹟踏查、星光夜語小組討論、藝文夜談薪火相傳等等。
活動時間：8月18日至22日(星期三~星期日)，共5天4夜。
活動地點：台南縣北門鄉南鯤鯓廟、木康榔山莊及鹽分地帶各鄉鎮。
主辦單位：吳三連台灣史料基金會
名額：120 名 費用：3000 元整(含食宿、研習手冊、平安保險、紀念品)
即日起接受報名，依報名繳費先後順序，額滿爲止。
親自報名：請至 104 台北市南京東路三段 215 號 10 樓，「吳三連台灣史料基金會」報名。

電話報名：請電洽(02)2712-2836，「吳三連台灣史料基金會」報名。
e-mail 報名：請自吳三連台灣史料基金會網站下載報名表填妥後，E-mail 至 juvenus@mail.twcenter.org.tw 信箱。
網址：http://www.twcenter.org.tw/

◆鹽分地帶文藝營創作獎：

鹽分地帶爲台灣文學的一大重鎮，有著輝煌燦爛的歷史，今日許多文壇之名作家文人，年輕時都曾歷經本文藝營的洗禮。爲了鼓吹文學創作的熱潮，鞭策年輕繼起的一代，特設立文藝營創作獎，歡迎參加文藝營的學員來競技角逐。

- 說明：
1. 鹽分地帶文藝營創作獎共分短篇小說、散文、新詩三大類。
 2. 資格：限報名參加本屆文藝營之學員參加。
 3. 應徵作品以未發表者爲限，嚴禁抄襲。作品於文藝營報到時繳交大會，來稿請以電腦書寫，附上輸出稿一份及檔案磁片，無論得獎與否，概不退稿，請自行留底稿。稿末請附相片、真實姓名、地址、身分證字號及簡歷資料。
 4. 評審過程分初審、複審，由駐營作家擔任。
 5. 結業典禮時，宣佈得獎名次，並由營主任及貴賓頒發獎金及獎狀。
 6. 得獎作品：將優先公佈於吳三連台灣史料基金會網站上，並推薦在報紙雜誌上發表，稿費屬於作者。

徵文、比賽

★田野出版社儲備寫作人才

田野影像出版社成立十週年，爲擴大出版領域，誠徵小說、旅遊、生態等不同寫作文類之作品，歡迎對寫作有熱忱的朋友加入，無經驗者可參加培訓。
電話：0937-526-709 田野學校
網址：http://www.fieldimage.idv.tw/
田野學校一起和你發現新世界

●「回首看生命·預約安寧路」徵文

倡導國人預立遺囑風氣，並培養國人坦然而對生死課題的勇氣，從而推動簽署「安寧緩和醫療意願書」，讓人人擁有「時時可死、步步惜生」珍愛生命的圓滿人生。
主辦單位：財團法人佛教蓮花臨終關懷基金會、中華民國佛教醫事人員聯合會
徵文內容：假設個人在臨終時刻回顧生命，

第十一屆 新文化研習營

新竹客家文化之旅

邀請講師：
高雄市長 謝長廷 市長 客家文學作家 鍾鐵民 先生
客家電視台 左燕妮 主播 好客樂團 陳冠宇

戶外參訪
新埔客家老街巡禮 北埔客家厝 插茶 DIY 內灣懷舊鐵道風情

主辦單位：財團法人新文化基金會 承辦單位：新文化學生工作隊
合作單位：大隘文化生活圈協進社 內灣社區發展協會

- 一、活動日期：中華民國93年7月22~25日(四天三夜)
- 二、活動招收人數：60人
- 三、活動對象：十八~三十歲的大專、社會青年
- 四、活動地點：統一健康中心 馬武督鄉村俱樂部 (新竹縣關西鎮金山里34號)
- 五、報名日期：即日起至7月3日截止
- 六、報名費用：一人新台幣1800元整、三人團體報名新台幣4500元
- 七、報名方式：1.請至郵局劃撥報名費用
2.將填妥的報名表及劃撥收據傳真至(02)2397-0579
3.電話確認報名是否完成(02)2397-0576傅小姐
- 八、劃撥帳號：15308199 戶名：財團法人新文化基金會
- 九、活動聯絡人：林鶴明先生 0921-218640

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

最期盼對家人、親朋好友或世人交代的感言，或個人預擬辭聞向周遭友人、世人告別、要求與期望的內容(但請不以個人遺產分配、指定、交辦事物為主)。字數限 1200 字以內。

參加資格：凡國內、外學生及社會人士皆可自行郵寄符合本徵文活動內容之中文作品參加。

獎勵方式：分學生組及社會組，錄取名額及獎勵如下：

1. 學生組金蓮獎：獎金新台幣壹萬元及獎牌、紀念品乙份。

銀蓮獎：獎金新台幣陸千元及獎牌、紀念品乙份。

銅蓮獎：獎金新台幣參千元及獎牌、紀念品乙份。

蓮子佳作獎：獎金新台幣貳千元及獎牌、紀念品乙份，名額視作品數量彈性錄取。

2. 社會組金蓮獎：獎金新台幣壹萬元及獎牌、紀念品乙份。

銀蓮獎：獎金新台幣陸千元及獎牌、紀念品乙份。

銅蓮獎：獎金新台幣參千元及獎牌、紀念品乙份。

蓮子佳作獎：獎金新台幣參千元及獎牌、紀念品乙份，名額視作品數量彈性錄取。

徵文期限：即日起至 9 月 30 日截止，以郵戳為憑，恕不接受傳真稿件。

收件方式：請於徵文期間 限時掛號 郵寄(以郵戳為憑)：103 台北市大同區承德路三段 230 號 4 樓 蓮花基金會活動組 收

洽詢電話：(02)2596-1212

●題詠台北—2004 年台北國際詩歌節徵文

為慶祝 2004 年台北詩歌節暨台北建城一百二十週年，特舉辦台北詩選活動，廣邀各方藝文愛好人士共襄盛舉。

徵稿內容：今年是台北建城一百二十週年紀念，2004 年台北國際詩歌節馬上將在九月初展開，我們籌劃了「題詠台北」的詩歌比賽，邀請朋友們一起來參加，每個人可以不受拘一格，自己選景自己選題，寫出你心目中最動人，最具地標性的台北山水與人文風景。

獎項：

首獎一名：獎金新台幣一萬元

評審獎兩名：獎金各六千元整

佳作七名：獎金各兩千元

徵稿行數：四至十行(限新詩體)

收件日期：即日起至 8 月 5 日。(以收到日期為準)

八月十五日公佈評審結果。頒獎典禮將於詩歌節開幕酒會舉行。

注意事項：

1、得獎作品均在「人間」副刊發表，並收錄於《台北詩選》(不另支稿費)。

2、除中國時報「人間」副刊同仁外，凡海內外各地區華人均可參加。

3、參加甄選獎之作品，必須未在任何報章雜誌、網路發表或出版者。

4、同一作者只得參加一篇為限。

5、作品以中文寫作，稿末須附上真實姓名(發表時可用筆名)、戶籍地址、通訊處、聯絡電話、簡歷及身分證字號，資料不足者不予受理。

6、參賽稿件請以 WORD 檔寄出。

7、比賽詩稿請 E_MAIL: laputa@mail.chinatimes.com.tw

主辦單位：台北市政府

承辦單位：台北市政府文化局

執行單位：應奇資訊

●台中文化季閱讀城市—尋找優質詩作

尋找優質詩作！四大詩選要你入主...

投稿辦法：選擇欲投稿詩作種類，並上傳至網站，與大家分享並接受網友票選，8/16 截止上傳，依 8/16 當天為止統計票數與評審審核後確定排名，票數及評審評分比重：得票數 40%、評審 60%，9/1 後公佈各區得獎作品至 9/31。

2004 台中文化季「閱讀城市」(尋找優質詩作)頒獎典禮：依得票數 40%、評審 60% 比重遴選出各區優選三名，並公佈優選者及作品，特與 8/28(六)舉辦 2004 台中文化季「閱讀城市」(尋找優質文學)頒獎典禮，頒給優選者獎狀及獎金。

優選獎金：各區優選前三名各獲得獎金及獎狀

第一名：各可得一萬五千元獎金及獎狀乙張

第二名：各可得一萬元獎金及獎狀乙張

第三名：各可得五千元獎金及獎狀乙張

•四大詩選：每區創作僅大致界定主題，自行發揮創意並抒發情感。

一、「童詩」童黨萬歲：童詩投稿，小朋友所

寫、為小朋友創作皆為童詩，頑皮、幻想、單純、天真，年齡無法清楚界定，大致以國小生(13 歲)以下為界定。

二、「情詩」內麻無罪：情詩投稿，抒發對情人的感情，可以輕描淡寫、可以轟轟烈烈、可以有似無、寫下愛的詩作!

三、「閱讀台中城」愛哉台中：以台中城市為主題，可以依景點、可以依人物、可以依話題、可以依故事，凡在台中發生，利用影像呈現，再加以文字撰寫詩作，為台中寫下你眼中的文化之都!

四、「無設限」大無限天地：顧名思義，不設限的給於完全的抒發空間，唯一設限大概就是得以詩作形式抒發!可以笑話詩、可以搞笑詩、可以天馬行空、可以無中生有，就是不設限，只要是好詩，就歡迎!

詳情活動網站 <http://udn.com/readingcity/index.shtml>

●一句話講周星馳

商周正在籌劃一本預定十二月出版關於周星馳的書，亟需各行各業狂愛周星馳的人用一到兩句話形容自己心目中的周星馳。

來稿一經收錄，將免費贈送一本由何穎怡企劃之周星馳的書。

範例如下：佛光大學社會學系副教授何東洪：「周星馳乃我中華民族之救星。」

來信請附：

1. 您的工作職稱

2. 戶籍地址、身分證字號、通訊地址

3. 連絡方式(電話、手機、電郵)

4. 寄至以下 email: ing0201@giga.net.tw 或 voyager@cite.com.tw 主旨並請標上【一句話講周星馳】，八月中旬截稿。

請各位喜愛周星馳的朋友大力支持，共同創作一本讓周星馳不朽的書。

●故鄉的文學記憶散文獎

主辦：國家台灣文學館

承辦：聯合報副刊、聯合報讀書人周報

連結多層次故鄉文學記憶，打造深度清美的台灣文學景致，鎖定台澎金馬為描摹場域，特舉辦「故鄉的文學記憶散文獎」徵文，凡取材文學人物的影響、文藝活動的參與、文本閱讀的感動、關懷在地文學心……等角度皆可，以散文形式呈現。

【獎項及獎金】：

首獎：一名 獎金五萬元

二獎：一名 獎金三萬元

三獎：一名 獎金二萬元

佳作：五名 獎金各一萬元

以上得獎者除獎金外，另致贈獎牌一面

【徵文規定】：

1. 每人以參賽一篇為限，字數限二千字以內。應徵作品必須未在任何一地以任何形式發表。

2. 入選作品之發表及版權歸主辦單位所有；除在聯副發表，聯合新聞網(udn.com)將同時刊登，並收錄於聯合知識庫(udndata.com)。發表、轉載、結集出書，不另支稿費。

3. 參賽作品請在信封上註明「應徵故鄉的文學記憶散文獎」字樣，以掛號郵寄(110)台北市信義區忠孝東路四段五五五號轉「故鄉的文學記憶散文獎評委會」收。稿末請以另紙詳註真實姓名、戶籍地址、身分證字號、聯絡電話以及作者簡歷。請自留底稿，一律不退。

收件：8 月 1 日至 8 月 31 日止(以郵戳為憑)

●第十七屆梁實秋文學獎

為紀念文學大師梁實秋先生對散文及翻譯之貢獻，鼓勵散文創作，發掘翻譯人才。

主辦單位：中華日報社

【類別】：

* 散文創作類：以中文白話文寫作，敘事、抒情為主，不限題材、文題自定。字數以三千至四千五百字為限。

文建會優等獎一名：獎金十五萬元，獎座一尊。佳作若干名：每名獎金三萬元，獎盾一尊。

* 翻譯類(英譯中)：

一譯詩組

文建會優等獎一名：獎金五萬元，獎座一尊。佳作若干名：每名獎金一萬元，獎盾一尊。

一譯文組

文建會優等獎一名：獎金五萬元，獎座一尊。佳作若干名：每名獎金一萬元，獎盾一尊。

譯詩及譯文之題目及內文(譯詩及譯文各有兩則)，由梁實秋文學獎評委會訂定，一律函索郵寄。

【應徵條件】：

1. 應徵散文作品必須未公開發表或出書，每人應徵散文以一篇為限。

2. 應徵翻譯類譯詩或譯文，各篇需同時翻譯。為了增加參與者得獎機會，如應徵譯詩、譯文同時獲獎，擇優錄取其中一項。

3. 獲得梁實秋文學獎翻譯類文建會優等獎

吉他大師卡雷巴洛台灣唯一、亞洲唯二嫡傳弟子

林仁建古典吉他演奏專輯

落在淡水的月光

★2002 年以《夕陽河畔》入圍金曲獎最佳古典演奏專輯獎

★台灣吉他之父呂昭炫讚賞最能完美詮釋他音樂的最佳吉他手

★歷經二十年波瀾起伏的吉他學習與演奏之路，從國內到國際比賽中獲獎無數

對於一個從未到過台灣的人，聽陳永鑫作曲、林仁建演奏的吉他音樂，就像凝視一幅巨大的油畫。

~印第安那大學音樂院吉他教授—Ernesto Bitetti

仁建以著他對自己土地的熱愛，在台灣吉他音樂全球化的運動中辦演著先鋒者的角色。他深情地詮釋台灣原創音樂，努力地去捕捉台灣的靈魂和美，使得台灣的影像更加豐富了。

~美國吉他基金會前主席—Frank Koonce

活動快訊

林仁建吉他饗宴

林仁建現場深情演出

讓我們聽見台灣的靈魂和美

也充分展現出吉他想像力之聲響極致

7/24 (六) 14:00 fnac法雅克 (台北信義店)

19:00 fnac法雅克 (台北環亞店)

7/25 (日) 18:00 城市光廊 (高雄)

風潮音樂 WIND RECORDS 感動全世界 www.wind-records.com.tw 免費服務專線：0800-007-006

者，其後兩屆，不得應徵同一性質的獎項。散文創作類則不受此限。

徵件期限：7月1日至8月31日止(以郵戳為憑)。
 作品請掛號郵寄(104)台北市八德路二段二六〇號五樓中華日報社梁實秋文學獎評委會，封面請註明應徵類別，如同時參加一項以上之類別(譯詩、譯文亦為不同類別)，請分別以不同信封寄件，否則由評委會擇一參選。恕不退件。亦不得以 e-mail 方式參加。

譯詩或譯文之原文，一律採探索方式，恕不提供傳真或 e-mail 服務。來件信封請註明索取梁實秋譯原文，並請附寫妥收件人姓名、地址之回郵信封，貼足郵票，寄台北市八德路二段二六〇號五樓中華日報社梁實秋文學獎評委會，即寄；不備回郵信封及郵票者，恕不提供服務。

聯絡電話：(02)27716611 轉 812 至 815
 中華日報網址：<http://www.cdns.com.tw>
 文建會網址：<http://www.cca.gov.tw>

●第六屆文建會全國身心障礙者文藝獎—蛻變的軌跡

雖然沒有亮麗的外表，但內心世界卻是燦爛而有陽光，細心雕琢著人生的每一個環節，透過創作刻畫人生不同的境遇，記錄人性的愛恨、嗔癡，藉由文字的抒發，讓身心障礙朋友一起迎向愛與希望。

主辦單位：行政院文化建設委員會
 承辦單位：愛盲文教基金會
 徵文時間：7月1日至10月15日(郵戳為憑)

比賽項目：
 1. 極短篇小說組：2000字以內
 2. 小品文組：200-1000字以內
 3. 新詩組：行數四十行以內
 4. 心情故事組：3000字以內

參加對象：
 1. 身心障礙朋友(可參加1---4組)
 2. 社會大眾(僅可參加第4組)
 創作方向：除心情故事組需以「身心障礙」為主題或關懷身心障礙等議題相關之文學創作，其他組別並無限制。

獎勵辦法：
 1. 極短篇小說組：第一名 / 一名 獨得獎十萬元；第二名 / 一名 獨得獎八萬元；第三名 / 一名 獨得獎六萬元；佳作 / 三名 各得獎一萬元
 2. 小品文組：第一名 / 一名 獨得獎八萬元；第二名 / 一名 獨得獎六萬元；第三名 / 一名 獨得獎四萬元；佳作 / 三名 各得獎一萬元
 3. 新詩組：第一名 / 一名 獨得獎五萬元；第二名 / 一名 獨得獎四萬元；第三名 / 一名 獨得獎三萬元；佳作 / 三名 各得獎一萬元
 4. 心情故事組：第一名 / 一名 獨得獎六萬元；第二名 / 一名 獨得獎五萬元；第三名 / 一名 獨得獎四萬元；佳作 / 三名 各得獎一萬元

來稿時請在信封外特別註明參賽類別，並一律以掛號郵寄：100 台北市忠孝西路一段50號13樓之19《愛盲文教基金會徵文組收》。

聯絡方式：財團法人愛盲文教基金會
 電話：(02)2361-6663 傳真：(02)2375-3976

●93年度臺北市社會組語文競賽

為鼓勵臺北市市民朋友加強語文教育，提高研習語文興趣，以期蔚為風氣，弘揚文化，臺北市立圖書館將於九月十一、十二日兩天舉辦社會組語文競賽，並選拔代表參加全國語文競賽。競賽項目分為國語演說、閩南語演說、客家語演說及國語朗讀、作文、寫字等項目，全市依行政區分為南、北兩區分別進行賽程。

報名時間自6月15日起至8月13日止，歡迎市民朋友相偕報名，熱烈參與！
 報名地點：臺北市立圖書館推廣課(臺北市建國南路二段一二五號一樓，電話：02-27091605)。

報名方式：
 1. 親洽報名：於上述時間內，每週一至週五，上午9:00至12:00；下午2:00至5:00，持證明文件(戶口名簿、學生證或服務證明)親至總館一樓推廣課填寫報名表。
 2. 通訊報名：於上述時間內(以郵戳為憑)，將報名表與相關證明文件影本，以掛號方式，寄至本館(地址：106 臺北市建國南路二段一二五號，並於信封上面註明「報名語文競賽」)。
 3. 線上報名：至本館網頁(本館網址：<http://www.tpml.edu.tw>)上進行線上報名，凡利用線上報名者，相關證明文件必須傳真至 02-2706-4556。

●為心靈開一扇窗—第三屆青少年讀書感想寫作比賽

主辦單位：文化總會
 承辦單位：稻田出版有限公司
 參加者資格：中華民國國中、國小之學生組別：

* 國中組(暑假後升上國一至國三之學生)
 * 國小高年級組(暑假後升上國小五、六年

級之學生)
 * 國小中年級組(暑假後升上國小三、四年級之學生)

作品字數：(請根據指定讀物撰寫)
 國中組：1000-1500字
 國小高年級組：800-1200字
 國小中年級組：500-800字

獎勵及獎金：
 * 國中組：第一名(一名)獎金6000元、獎狀乙幀；第二名(二名)獎金4000元、獎狀乙幀；第三名(三名)獎金3000元、獎狀乙幀；佳作(二十名)獎金2000元、獎狀乙幀。
 * 國小高年級組：第一名(一名)獎金4000元、獎狀乙幀；第二名(二名)獎金3000元、獎狀乙幀；第三名(三名)獎金2000元、獎狀乙幀；佳作(二十名)獎金1500元、獎狀乙幀。
 * 國小中年級組：第一名(一名)獎金3000元、獎狀乙幀；第二名(二名)獎金2000元、獎狀乙幀；第三名(三名)獎金1500元、獎狀乙幀；佳作(二十名)獎金1000元、獎狀乙幀。

截稿日期：九月三十日
 收件：台北縣永和市中正路660號5樓 稻田出版有限公司 徵文小組收
 洽詢專線：(02)29262805
 各組指定讀物請參閱網站 <http://www.ncatw.org.tw/nca/files/y-read.htm>

●第七屆「用愛彌補」兒童文學獎繪本徵選

主辦單位：羅慧夫顏顏基金會
 創作主題：
 1. 用愛彌補
 2. 自由創作(請參賽者擇一創作)
 收件時間：即日起~8/29
 收件地點：105 台北市民生東路四段54號7樓708室 財團法人羅慧夫顏顏基金會「用愛彌補」兒童文學獎收

報名辦法：
 1. 一律採通訊報名，參賽者需至羅慧夫顏顏基金會網站 <http://www.nncf.org/> 下載報名表；或於六月底至國語日報出版中心營業廳、全省金石堂書店索取，並填妥報名表內資料，包括姓名、聯絡方式、e-mail、地址、校名等等，最後並簽署同意書。
 2. 報名表填妥之後，連同作品寄至收件地址。

3. 作品尺寸訂為27cmx19cm，每一作品圖不得少於10張，圖文分開，文字限500字以內，完稿作品須加保護頁，直接掛號郵寄至羅慧夫顏顏基金會即可。
 聯絡電話：(02)27190408 轉分機226、228

獎勵：
 金牌獎一名：獎金30000元整，獎牌、獎狀各一只
 銀牌獎一名：獎金20000元整，獎牌、獎狀各一只
 佳作三名：獎金5000元整，獎狀一只
 入圍五名：圖書禮券1000元、獎狀一只

●國立臺東大學兒童文學獎徵選

主辦單位：國立臺東大學
 承辦單位：國立臺東大學兒童文學研究所

徵選類別：少年小說，六千字至七千字為原則。
 作品內容：
 1. 形式主體為小說，風格手法不限。
 2. 題材：舉凡從家庭、親子、校園中的人際關係、青少年問題，到對身心障礙者的關懷、生態環保的維護，兩性平權的深究，原住民文化的探討，族群間互動的描寫，人生意義的追尋和啓發等適合少年兒童讀者為主。

獎金、獎額：入選獎8篇，首獎1名獎金120,000元，優選1名獎金90,000元，佳作1名獎金50,000元，入選獎5名每人獎金20,000元。
 參加者凡中華民國國均可參加。
 收件：8月31日前(郵件需在截止日前寄達)，將稿件掛號郵寄「950 臺東市中華路一段684號 國立臺東大學兒童文學研究所收」(信封上加註「臺東大學兒童文學獎」及徵選類別等字樣)。詳情 <http://www.nttu.edu.tw/ice/> 台東大學兒童文學獎。htm

●第二屆客語童詩創作大賽

藉由客語童詩大賽，真正的將客語深植與傳承，並藉由創作得獎者童詩的朗誦與出版，讓客語流傳更為廣泛。
 徵文作業要點：限定10行以內，每行不得超過15字。須以童詩創作方式書寫。
 組別：分學生組(國中、小學生)及社會組。

參加對象：
 學生組：全國國中、小學生。
 社會組：高中職以上學生及社會人士(上述參加者均須以客語發音創作)
 獎金：學生組首獎獎金新台幣六千元、貳獎獎金新台幣三千元、參獎獎金新台幣兩千元、佳作十名獎金新台幣一千元。
 社會組首獎獎金新台幣一萬元、貳獎獎金新台幣六千元、參獎獎金新台幣四千元、佳作十名獎金新台幣一千元，前三名另贈獎座，佳作者頒發獎狀一面，另擇優各錄取十名頒發獎狀、獎品各一份。
 報名表及簡章請逕洽新竹縣客家文化發展

協會索取或至新竹縣文化局網站下載列印 <http://www.hchcc.gov.tw>
 洽詢電話：03-5596560、5597968

收件日期：8月15日止(以郵戳為憑)，將稿件掛號郵寄至新竹縣新豐鄉員山村信義街四十號—新竹縣客家文化發展協會收(信封上加註「2004年第二屆客語童詩創作大賽」字樣)。

●第六屆中縣文學獎

鼓勵全民寫作，提倡文學風氣，展現台中縣之人文特質與風貌。
 主辦單位：台中縣立文化中心、財團法人台中縣文化建設基金會
 承辦單位：台灣日報《台灣副刊》
 參選資格：(一)本籍台中縣、(二)曾設籍台中縣一年以上者、(三)曾於台中縣就學、服務一年以上者、(四)目前於台中縣就學、服務、居住者、(五)參加報導文學類者不受以上資格限制。(六)同一文類曾連獲兩屆者，兩年內不得再參加該獎項。

【獎項】：分短篇小說、散文、新詩、報導文學四類。
 短篇小說：三千~八千字。
 散文：二千~五千字。
 新詩：五十行之內。
 報導文學：六千~一萬五千字。(內容以台中縣風土人情為限)

參選者每人至多參加兩類，每類以一件為限。
 【獎勵】：
 短篇小說：首獎為洪醒夫小說獎，甄選乙名，其餘不分名次甄選五名。
 散文、新詩不分名次甄選六名，報導文學不分名次甄選三名。
 獎金：(1)短篇小說首獎獎金新台幣捌萬元整獎牌乙面。(2)短篇小說、散文、新詩每名新台幣肆萬元整，獎牌乙面。(3)報導文學每名新台幣伍萬元整，獎牌乙面。

【收件時間及地點】：
 時間：即日起至8月31日止(郵戳為憑)。
 地點：台灣日報《台灣副刊》(407 台中市文心路三段361號)。台中縣立文化中心圖書組(420 台中縣豐原市圓環東路782號)
 注意事項：參選者請檢送戶口名簿及身分證之正、反兩面影本，或相關證明文件(如在職證明)乙份。文稿不得書寫姓名，另紙詳附：真實姓名(發表時可用筆名)、身分證字號、詳細戶籍地址(含鄰、里)、聯絡地址、電話、個人簡介、生活近照乙張。作品請用有格稿紙繕寫清楚，或以電腦列印(A4格式)。

稿件一式四份，並一律以掛號郵寄，於封套註明「中縣文學獎」及應徵類別，恕不退件。
 ●桃園縣兒童文學獎
 桃園縣為培養兒童文學創作風氣，提高本縣語文教育水準，特委託縣內平興國小辦理「兒童文學獎」徵文比賽，凡具有民族風格，符合時代精神，適合兒童閱讀之作品均可參加。

【徵文組別】：
 1. 童詩：行數不限，以五首裝訂成冊，否則不予評審。
 2. 故事(故事、童話、神話、寓言)：不超過二千字為原則。
 3. 小說：不超過二千字為原則。
 4. 國小學生散文低年級組：不超過五百字為原則，題目自訂。
 5. 國小學生散文中年級組：不超過八百字為原則，題目自訂。
 6. 國小學生散文高年級組：不超過一千字為原則，題目自訂。

【徵文對象】：
 1. 前三組徵文對象為本縣各級學校教師及設籍本縣或在本縣工作、就學者。
 2. 第四、五、六組徵文對象為本縣國小在學學生。
 收件日期：自即日起至8月15日止。(以郵戳為憑)

收件方式：(可就下列方式自由選擇)
 1. 親自送達平興國小教務處。
 2. 郵寄方式：A. 逕逕寄平興國民小學教務處收(地址：324 桃園縣平鎮市廣泰路168號；電話：4029323 轉 210，洽教務主任) B. 前三組請以純文字檔或WORD格式橫式撰寫，附A4列印稿及磁片，每人每類限送一件。國小學生組徵文請以五〇〇字有格稿紙繕寫(亦可以A4列印稿替代)，每人限參加一組，限送一件作品。C. 作品請加訂封面，並浮貼參加比賽報名表於封面上。作品內容不得署名或附加任何記號，以便彌封並公平評審。

3. E-mail 方式：A. E-mail 帳號：平興國小帳號 adm011@mail.pseec.tyc.edu.tw B. 參賽作品請以純文字檔或WORD格式橫式撰寫，並以附加檔案方式傳送，檔名不拘，文字以14之大小；字體標楷體為主。
 【凡參加徵文比賽獲獎者獎勵從優】：
 1. 前三組錄取一、二、三名各一位，佳作若干名頒給獎座(或獎牌)及獎金。
 2. 後三組各錄取一名一位、第二名三位、第三名三位，佳作若干名頒給獎狀獎勵。
 3. 中小學教師獲獎者：由縣府依全縣性比賽之敘獎規定統一獎勵，教師作品獲獎並

刊登者發給著作證明0.1分。
 4. 前三組獲獎獎金如下：
 第一名 獎金新台幣五〇〇〇元
 第二名 獎金新台幣三〇〇〇元
 第三名 獎金新台幣二〇〇〇元
 佳作 獎金新台幣一〇〇〇元
 5. 國小學生組第一名給予指導教師嘉獎一次獎勵、第二、三名頒發獎狀獎勵。

●第一屆蘭陽文學獎

主辦單位：宜蘭縣政府文化局
 甄選資格：具有中華民國籍身分者。參賽作品須能表現宜蘭的風土民情。應徵之作品一律以中文寫作為原則，以未曾發表出版或未曾得獎之作品為限，翻譯作品不予受理。

【甄選類別作品暨規定】：
 一、小說：字數五千字至二萬字。
 二、散文：字數三千字至六千字。
 三、傳統詩：
 (一)律、絕、古體詩、竹枝詞、詞、聯、或排律均可。
 (二)十首以上，以詩集型態結集，並署名創作年、月、日等。
 (三)各體裁須符合格律要求。

【獎勵辦法】：各類別錄取前三名各一名，第一名獎金新台幣捌萬元，第二名獎金新台幣陸萬元，第三名獎金新台幣參萬元，各贈獎座乙座；佳作取三名，每名獎金新台幣壹萬元，各贈獎狀乙只。各獎項從缺或增加錄取名額由評審委員會議決定(獎金支付時，需依稅法相關規定代扣所得稅)。

【收件截稿日期】：自8月1日起至8月25日止(以郵戳為憑，逾期不予受理)。
 【報名方式】：
 1. 應徵作品請儘量電腦打字，或以六百字稿紙繕寫清楚，字跡不清者不予評審。電腦打字者，請用A4紙張(由左至右、由上至下方式繕打，字體為新細明體14號字，逐頁編列頁碼，並以A4紙張列印，稿件不得署名或附任何註記及符號)，一律以掛號郵寄。寄至(260)宜蘭市復興路二段101號宜蘭縣政府文化局圖書資訊課收，並請於信封封上角註明「蘭陽文學獎」字樣及甄選項目，填表資料不全者恕不受理。

2. 報名表索取：報名表(含創作理念格式、作者資料表)請向宜蘭縣文化局服務台或圖書資訊課索取，亦可附回郵信封寄宜蘭縣文化局圖書資訊課索取簡章，或由文化局網站 <http://www.ilccb.gov.tw/> 下載簡章。(詢問電話：03-9322440 轉 205)

●詩的亂世與盛世—現在詩3徵稿

《現在詩2 來稿必登》那場狂歡暴動，以粉紅色貧民區無政府亂碼使人心煩意亂又加速入眠既前衛又性感的姿態登上誠品年度最佳編輯概念獎之後，繼續挑戰詩與詩刊極限的《現在詩3》，又將以何種面貌出現呢？

這一次我們等待你最好的或是最匪夷所思的詩……最懷才不遇的詩……經歷過暴動的或錯過狂歡的，我們都歡迎你將絕不輕易示人的壓箱力作給《現在詩3》發表，讓我們共同打造一個終將到來的詩的亂世與盛世

請寄：ontime_poetry@hotmail.com 或新店碧潭郵政第70號信箱
 截稿日：2004年7月31日
 預計出版日期：2004年12月
 ●第二屆「人間有情—關懷癲癩」徵文比賽

宣導及推廣癲癩實用知識，希望藉由徵文比賽，讓大眾了解什麼是癲癩，進而關懷癲癩朋友。
 主辦單位：台灣癲癩醫學會
 參加對象：全國各公、私立大專院校、高中、國民中學及小學之學生均可參加。

題目：自訂(以關懷癲癩相關題目為主)
 送件截止日期及方式：即日起至9月30日(四)。(以郵戳日期為憑)
 採通訊(郵寄)方式。(請將「報名表」貼於作品背面右下角，郵寄11217台北市石牌路2段201號台灣癲癩醫學會收。(請註明參加人間有情-關懷癲癩徵文比賽及組別)

參考資料請上台灣癲癩醫學會 www.epilepsy.org.tw 台灣癲癩之友協會 www.epilepsy.org.tw 中華民國兒童癲癩協會 www.childepi.org.tw 高雄市超越顛峰關懷協會 www.keawingnet.com.tw 之相關網站查詢。

獎勵辦法：
 第一名1名。每組各取一名、每名3,000元圖書禮券、獎牌乙面。
 第二名1名。每組各取一名、每名2,000元圖書禮券、獎牌乙面。
 第三名1名。每組各取一名、每名1,000元圖書禮券、獎牌乙面。
 佳作8名。每組各取一名、每名獎牌乙面。



活動、講座

●「集合出版」新書活動

第一場：0999 次暗示簽書會
7/25(日)下午2點-3點
主講人：集合出版—小玉
第二場：《我未成年，我愛女生簽書會》
7/25(日)下午3點-4點
主講人：「純」作者—純于祥
活動免費、驚喜摸彩、現場簽書！
地點：晶晶書庫(台北市羅斯福路三段210巷8弄7-14號，電話：02-23642006)

●豔夏的騷動—身體勞動與邊緣文化

今年夏天，從8月5日~12日，日日春再次邀請日本秀場豔舞舞孃 Erochica 來台，從 show girl 身體勞動經驗現身說法，以論壇、豔舞教學工作坊、文化表演等系列活动，引領大家穿越迷霧，從 Show girl 的勞動條件、勞動體制，及法律政策、公權力執行等角度探索，日本台灣的色情文化是如何被形塑，男性女性的性/身體/慾望反映什麼樣的性別，與階級經驗。
*8/5 星期四
16:00~19:00 (可與 show girl 上班時段配合彈性調整時間)
台北國際藝術村 3F(北平東路7號三樓舞蹈廳)

【勞動與身體教學工作坊 A 組 I】
A 組學員：曾任或現任豔舞女郎、鋼琴女郎、檳榔西施...等 Show girl 與 Pub、酒店、茶室小姐 20 人
老師：Erochica(日本)
報名費：show girl 與上班小姐免費
*8/6 星期五
19:00~22:00 台北國際藝術村 3F

【勞動與身體藝術教學工作坊 B 組 I】
B 組學員：女性 20 人
老師：Erochica(日本)
報名費：500 元
*8/7 星期六
13:30~17:00 台北 NGO 會館(青島東路8號)

【論壇 I—身體勞動與邊緣文化】
主持人：夏林清(輔大心理研究所所長)與談人：Erochica(日本)、小蘭(娛樂業代表)、何春蕤(中央性別研究室召集人)、邱坤良(台北藝術大學校長)、陳敬寶(攝影家)、劉梅君(政大勞工研究所所長)、鍾君竺(日日春協會祕書)
19:00~22:00 台北國際藝術村 3F

【勞動與身體藝術教學工作坊 B 組 II】
B 組學員：女性 20 人
老師：Erochica(日本)
報名費：500 元
*8/8 星期日
13:30~17:00 台北 NGO 會館(青島東路8號)

【論壇 II—從性別階級看不同世代的性文化】
主持人：李文英(基層教師協會理事長)與談人：Erochica(日本)、小莉(檳榔西施代表)、王慧婉(基層教師協會常務監事)、小精靈(基隆失業勞工協會理事長)、鄭麗貞(校護協進會創會理事長)、王芳萍(日日春協會祕書長)
19:00~22:00 田莊 Pub(雙城街32巷5號)

【論壇 III 及表演—Show Girl 文化晚會】
主持人：周佳君(日日春理事長)、李易昆(社區大學主任)
來賓：Erochica(日本)、Angel(豔舞女郎)、佛朗明哥表演(蘆荻社大)、台灣雜牌猛男秀...
募款門票：200 元
*8/9 星期一

16:00~19:00(可與 show girl 上班時段配合彈性調整時間)
台北國際藝術村 3F(北平東路7號三樓舞蹈廳)

【勞動與身體教學工作坊 A 組 II】
A 組學員：曾任或現任豔舞女郎、鋼琴女郎、檳榔西施...等 Show girl 與 Pub、酒店、茶室小姐 20 人
老師：Erochica(日本)
報名費：show girl 與上班小姐免費
*8/10 星期二
19:00~22:00 蘆荻社區大學(三重市三信路1號三重高中體育館 地下一樓)

【勞動與身體藝術教學工作坊 B 組 III】
B 組學員：婦女 30 人

老師：Erochica(日本)
報名費：500 元
*8/12 星期四
19:00~22:00 台北國際藝術村 3F
【勞動與身體藝術工作坊 C 組】
C 組學員：男性 20 人
老師：Erochica(日本)
報名費：500 元
主辦單位：日日春協會
會務電話：2553-5138
詳情 <http://www.taconet.com.tw/Home>

●推動聯合國「消除對婦女一切形式歧視公約」座談會

將邀請國內外專家學者、各婦女組織、人權團體代表、立法委員、相關政府單位等，一起探討民間推動台灣政府簽署「消除對婦女一切形式歧視公約」的可能性和行動方向。
活動時間：8月5日~6日
座談地點：國立台灣師範大學師範大學教育學院大樓 202 國際會議廳(台北市和平東路一段129-1號)
會議流程(暫定)：
*8/5(四)
14:30~17:00 工作坊：推動「性別主流化」遊說技巧訓練，與台灣婦女團體的對話。
*8/6(五)
10:20~10:30 致歡迎辭
10:30~11:00 專題演講：「消除對婦女一切形式歧視公約」與國際人權指標 /Dr. Heiso Shin(聯合國 CEDAW 委員會副主席 / 韓國婦女熱線代表)

11:00~12:20 專題論壇一：聯合國機制運作和國際婦女人權發展
主持人：張晉芬(中央研究院社會學研究所研究員、台灣女學會監事)
講者：黃歆(東吳大學政治系教授、總統府人權諮詢小組「國際人權活動」分組召集人)、Josefa Gigi Francisco(Development Alternatives with Women for a New Era (DAWN)-WAGI 執行長)

13:20~14:40 專題論壇二：性別主流化與推動性別平等之國家機制
主持人：陳惠馨(政治大學法律系教授)
講者：張文貞(台灣大學國家發展研究所助理教授)、Ng Gaik Hoon, Evelyn(香港婦女中心協會執行委員會主席)

15:00~16:20 專題論壇三：性別平等本土化：簽署「消除對婦女一切形式歧視公約」的立法程序與實質效益
主持人：謝小岑(清華大學通識教育中心教授)
講者：陳瑤華(東吳大學哲學系副教授、台灣女學會理事)、Eileen Pittaway(Center for Refugee Research-Australia-APWW)

16:40~17:30 綜合討論：推動台灣簽署婦女人權公約的合作方向和具體策略
主辦單位：台灣婦女團體全國聯合會
報名表網址：<http://www.nutwa.org.tw/policy/930713.doc>

活動聯絡人：台灣婦女團體全國聯合會 政策暨國際部專員 林詩涵 電話：02-2733-4668 轉 18;E-mail: spring@nutwa.org.tw

●2004 第八屆「夏季雷斯盃」籃球大賽

延續著拉子們每年度以球會友之傳統，第八屆夏季雷斯盃將要在艷陽高照的八月登場囉！

在今年登場的籃球項目中，排球規則為六人制的競技，籃球則是同時進行三對三半場與五對五全場兩種項目，我們由衷地期待您能再度奔馳在球場上，展現敏捷、陽光的身手，期待您和我們一起在球場上度過拉子一年一度的夏日球賽盛會。

主辦單位：拉拉資訊推廣工作室
比賽日期：8月21日，星期六(早上八點半至賽程結束)
活動地點：台北市某室外球場
報名資格：1. 凡是自我認同有女同志傾向者 2. 謝絕對女同志持友善態度的朋友(直同志)，但很歡迎前來觀 賞為您的朋友加油打氣。

報名日期：即日起至7月30日截止，以劃撥單日期為憑，額滿為止。
洽詢聯絡 email 請至 lafosports@yahoo.com.tw

●台北市觀音線協會—漫談兩性關係溝通與互動

*【疼惜你、疼惜我—珍愛家庭系列講座】
在相遇之初感情滋生時，與他(她)之間總會歷經一段甜蜜的蜜月期，但當激情開始降溫，一切回歸平淡的日常生活時，兩人的關係也慢慢進入充滿考驗的磨合期。不管你是男人或女人，我們誠摯的邀請你，一起來探索兩性關係溝通與互動，同時也更了解自己的「好方法」！
時間：7月25日(日)
地點：台北市南京東路五段251巷46弄5號8F(松山社會福利大樓)

聯絡請直接來電(02)2768-5256 轉3洽社工組 陳小姐、丁小姐。
*【兩性關係之~安全感、價值感與幸福感的探索】

所謂的幸福是什麼?又該如何把握呢?在你摸索過程中，是否一路走來跌跌撞撞?那麼，現在該是你檢視自己用什麼方式再獲得價值感與安全感的時候了...

領者：李宗輝 心理諮商老師(台灣大學心理系碩士)
時間：8月3日~9月21日 每週二 晚上7:00~9:30 共8週
地點：台北市南京東路5段251巷46弄5號8F(松山社會福利大樓)
對象：對探索兩性關係與自我有興趣的台北民眾
進行方式：短講、討論分享、角色扮演、活動
報名電話：(02)2768-5256

●「同志自我認同與成長」系列演講活動

由許佑生策劃主辦、台北市政府文化局贊助「同志自我認同與成長」系列演講活動。
第四場 7月24日(六)下午2:00

【玩得兩全其美：性行為好玩又安全】主講人一賴國言
第五場 7月31日(六)下午2:00
【同志情慾2：源遠流長的同性相吸】主講人一許佑生
地點：晶晶書庫(台北市羅斯福路三段210巷8弄7-14號)
電話：02-23642006

●2004 YWCA 年輕女性全球論壇

YWCA 基督教女青年會將於今年8月26日至30日舉辦一場全球首度以年輕女性為主的「2004 YWCA 年輕女性全球論壇—年輕女性引領改變」，以
1. 年輕女性與工作、職場、生涯規劃
2. 年輕女性與科技
3. 年輕女性之倡議

為題，特別邀請國外 David and Lucile Packard Foundation 的董事會主席 Ms. Susan Packard Orr 為我們的 Keynote speaker。Ms. Susan Packard Orr 不僅承襲父親 David Packard 對科技的熱情，更熱心從事公益活動，尤其是為全球婦女領袖訓練所募集的全球婦女領袖訓練基金更是不遺餘力。

主辦單位：World YWCA, YWCA of Taiwan, Taipei YWCA
參加對象：1. 國內與會者：台灣地區各 YWCA 之年輕女性(卅歲以下，含卅歲)優先；台灣地區之年輕女性(卅歲以下，含卅歲)；台灣地區 YWCA 會員、義工、幹事等。2. 國外與會者：全球各國 YWCA 之 Youth Coordinator 或年輕女性代表。

論壇費用：含講義費、師資、紀念品、保險、三個中餐、二個晚餐、場地、佈置等。(不含住宿) 學生：3,000 / 非學生 5,000。
論壇時間：8月26日(四)~30日(一)
會議地點：圓山大飯店(台北市中山北路四段一號)

活動報名專線：(02)23140408 轉分機 15 歐嘉雯，或上 YWCA 網站 www.ywca-taipei.org.tw/2004ywgf 查詢活動相關訊息。

課程

●女性生活法律班

面對節節攀升的離婚率及瞬息萬變的社會，了解婚姻及生活中常見的法律問題乃刻不容緩。「女性生活法律班」透過優秀且專業的執業律師針對法律條文詳加剖析，並教授離婚協議書、存證信函...等相關書狀撰寫要點，讓您從生活中輕鬆了解法律，懂得維護自身權益！
報名時間：即日起，額滿為止(限30人)
上課日期：7月29日至8月19日(四)上午10:00~12:00，共4堂課。
上課地點：台北市中正區南昌路一段161號4樓(九華補習班)
參加對象：對於法律課程感興趣且關心自身權益之女性朋友
費用：學費1200元整，保證金500元，單堂350元
洽詢電話：(02)2351-1678 傳真：(02)3393-3676 江小姐

主辦單位：台北市婦女新知協會
●特殊境遇婦女之子女夏令營
暑假到了，孩子該往何處去?身為單親媽媽的您，是否正面臨這樣的煩惱?為了減輕您的壓力，我們在暑假規劃短期的夏令營，讓您在忙碌之虞，孩子也能擁有美好的童年回憶!

活動時間：8/9~8/13，每天10:00~16:30，共五天。
活動地點：台北市文山區景後街151號3樓
對象：針對特殊境遇婦女之國小一至四年級子女，招收30名。
報名方式：特殊境遇婦女主動報名，或透過各個社福單位轉介。
活動費用：社會局全額補助，每戶酌收300元保證金，全程參與者將退回保證金。
主辦單位：勵馨基金會 - 台北市文山婦女暨家庭服務中心
諮詢電話：2935-9595 李小姐



活動

●2004 年台灣民族誌影像學會會員大會暨專題發表

《把名字找回來》馬躍·比吼導演(出席放映與討論)
1995年1月通過「姓名條例修正案」以來，八年間(至2003年9月底)只有722個人正式回復傳統姓名，而722個人之中有45個人，之後又再度改回使用多年的漢名...。(片長55分鐘)
《外婆的芋麻》

弗耐·瓦旦導演(出席放映與討論)
苗栗縣泰安鄉大安部落的尤瑪·達陸向外婆學習傳統服飾多年。但是，外婆認為光會織布是不夠的，應該還要從織布的原料——「芋麻」的種植到製線的過程，從頭學起...。(片長37分鐘)

時間：7月31日(六)下午2:00~5:00
地點：中研院民族所後棟2319會議室
主辦單位：台灣民族誌影像學會
竭誠歡迎各位關心紀錄影像與族群文化的舊雨新知共襄盛舉!
聯絡電話：02-2652-3452;E-Mail: sinan@gate.sinica.edu.tw

●2004 台灣地方志影展巡迴放映

2004 台灣地方志影展巡迴放映活動，自7月24日登場，在每週的週六與週日分別在新店市、高雄市、新竹市、台中沙鹿鎮、板橋市及台北市巡迴放映與導演座談，歡迎大家踴躍參加。詳細內容請上台北縣文學會網站 <http://twlocalvoice.org/> 查詢放映作品：《我們為土地而戰》/潘朝成、《家》/陳文彬、古秀枝、《尋找牛背上的翅膀~田園紀》/許麗善、《帕兜在十四張》/夏聖禮、《誰的土地》/林家安、《把名字找回來》/馬躍·比吼、《兒戲》/溫知儀、《尋找1946年消失的日本飛機》/郭亮吟、《鹿港苦力》/紀文章、《1935年墩仔腳大地震》/李立劭、《湖》/陸孝文、《沒有糖廠的副廠長》/曾吉賢。

台北 7/24 ~ 7/25 / 新店市立圖書館五樓演藝廳
高雄 7/31 ~ 8/01 / 高雄市電影圖書館
新竹 8/07、14、15 / 新竹影博館
台中 8/21 ~ 8/22 / 沙鹿鎮立深波圖書館
台北 8/28 ~ 8/29 / 板橋市藝文中心
台北 9/11 ~ 9/12 / 世新大學小劇場

●《不散》特映會暨電影攝影座談會

時間：7月23日(五)18:30
地點：國家電影資料館(台北市青島東路七號四樓 電話2392-4243)
出席貴賓：蔡明亮、李康生、廖本榕、張世軍等多人。
免費開放!

●2004 兒少關懷影展

內政部兒童局及台灣終止童妓協會將自五月二十九日起至八月一日止於彰化縣、高雄市、宜蘭縣及台北縣等四區舉辦「2004 兒少關懷影展」，期望藉此活動讓社會大眾重新體認、重視兒童青少年的需要；本活動各場次均為免費入場，歡迎各界踴躍參與。
台北場 7/31(六)~8/1(日)

地點：台北縣藝文中心
主辦單位：台灣終止童妓協會
聯絡電話：02-66106616 轉 15
活動網站 <http://www.web547.org.tw/movie/movie.htm>
影展中選映了六部老少咸宜的優質影片，包括【永遠的莉莉亞(瑞典)】、【我很想你(瑞典)】、【天堂赤子心(伊朗)】、【國王的異想世界(德國)】、【衝破迷網(台灣)】及【小海迷網(台灣)】等，分別從不同的面向來探討孩子們的心靈世界。

歡迎所有對電影有熱情、對孩子有愛心的大小朋友以及家長與老師們共襄盛舉。

●她們與政治的探戈—女性系列觀影讀書會

報名與洽詢電話：(02)2771-9785
費用：女性影像學會會員免費，其他酌收場地費100元。
主辦單位：台灣女性影像學會
地點：敦南誠品書店 B2 視聽室
→時間：7月30日(五)下午2:30~4:30
讀影主題：她們參政的足跡
放映影片：《回首來時路—她們參政的足跡》

主講者：簡偉師導演
 →時間：8月13日(五)下午 2:30~5:30
 讀影主題：社會問題背後永恆的性別、階級的政治鬥爭
 放映影片：《光明鬥士》
 主講人：紀惠蓉(勵馨基金會執行長)
 →時間：8月27日(五)下午 2:30~4:30
 讀影主題：不在男人背後陰影的偉大女性 - 「性別與政治」
 放映影片：《伊蓮·羅斯福的一生》
 主講人：黃長玲(婦女新知基金會董事長、台大政治系助理教授)
●「影片欣賞與探討」免費系列講座
 活動時間：7/4~8/29 每週日下午 2:00~4:30
 活動地點：純青社會福利基金會(松山區復興北路 81 巷 34 號)
 活動內容：
 7/25 地獄新娘—優雅的台語推理片
 8/15 黑獄亡魂—英國的驚悚拼圖
 講者：曾西霸(世新大學廣播電視電影系副教授)
 8/22 從揮灑烈愛看卡羅的藝術與愛情
 8/29 歐洲藝術短片欣賞
 講者：陳永賢(英國布萊頓大學藝術與傳播博士)
 主辦單位：純青社會福利基金會
 電話報名：2773-3706

課程

●2004 電影新鮮人夏令營活動
 電影資料館為所有想進入電影殿堂飽覽勝景的影迷們所舉辦的「電影新鮮人」講座，今年除了針對大專院校與社會人士開設課程外，也特別為喜歡電影的高中同學們設計了深入淺出、知識趣味兼具的內容，帶大家認識電影的類型、作者、歷史、明星……甚至和導演面對面，一起分享創作的經驗。
 講師：聞天祥
***【青春組】**
 主要以 18 歲以下高中生為主，講座時間為下午 15:30-18:00。
 影片欣賞時段：13:30 / 19:00
 8/16, 15:30 電影中的電影：影片欣賞暫定：《開羅紫玫瑰》、《日以作夜》。
 8/17, 15:30 類型：鬼月說鬼、絕不恐怖?!：影片欣賞暫定：《幽靈共度的夏天》、《小姐撞到鬼》。
 8/18, 15:30 電影夏令營青春組 / 跟著電影去旅行：影片欣賞暫定：《窗外有藍天》、《魂斷威尼斯》。
 8/19, 15:30 電影夏令營青春組 / 不遠的歷史：重回台灣新電影的原點：影片欣賞暫定：《兒子的大玩偶》、《光陰的故事》。
 8/20, 15:30 電影夏令營青春組 / 與年輕導演面對面：陳龍男：影片欣賞暫定：《海洋熱》、《回來就好》。
***【社會組】** 主要大專院校學生及社會人士為主
 影片欣賞時間為下午 13:30、16:00
 8/23, 18:30 被忽略的喜劇大師：基頓的默片藝術：影片欣賞暫定：愛情長跑、將軍號。
 8/24, 18:30 從道格拉斯到宋存壽：通俗劇電影的迷人與矛盾：地老天荒不了情、春風秋雨、窗外、此情可憫天。
 8/25, 18:30 明星的神話與悲劇：以茱蒂亞倫為例：綠野仙蹤、星海浮沈錄。
 8/26, 18:30 黑暗的異鄉人：從波蘭斯基談跨國導演：水中之刀、怪房客。
 8/27, 18:30 幽默的智者：歐塔依奧塞里安尼：我不想回家、追逐蝴蝶、威尼斯早晨。
【講座參加辦法】：
 1. 即日起於 9:00 - 21:00 (週一至週五) 至電影資料館(台北市青島東路七號四樓) 辦理報名。夏令營青春組報名者，限十八歲以下，高中職專科在學生。
 2. 報名者需備 2 吋相片兩張，並繳交新台幣 1200 元學費，完成報名手續後即可參加五堂講座。
 3. 本館前期講座學員可享新台幣 1050 元優待價。電影資料館會員憑會員証可以新台幣 900 元優惠價參加講座活動。團體報名另有優惠。
 4. 單堂講座收費新台幣 300 元
 5. 限定名額五十名。
 6. 洽詢電話：23924243 傳真：23926359
 7. 活動地點：講座及影片放映均於電影資料館電影教室舉行。

徵人、徵件

●徵電視編劇助理 四名
 30 歲以下。大學畢，最好是戲劇、文學相關科系，但如果你能提出作品的話，學歷其實也不算太重要。我們要找的是愛好閱讀、頭腦靈活、努力學習編劇技巧、願意整天都跟文字泡在一起的人。
 需具備 Microsoft word 使用能力，樂於助人，好 EQ，適應團隊工作。
 責任制，就是人性化的管理。週休二日，因為編劇組的頭頭也放假。勞健保，有，因為政府規定。獎金，有，如果你夠樂在工作中

的話。酬勞，面議，看你有多少本事。試用期，一個月。
 歡迎各位有志一同的朋友加入我們的編劇團隊，應徵函請寄『台北市永吉路 120 巷 78 號，東旭製作，孫法鈞收』，或 mail 到 sonic@msl.hinet.net，我們將以電話通知面試時間，謝謝。

★急徵演員

1. 台灣藝術大學學生籌備拍攝劇情片，故事描述少女間的細膩情感與對自我追尋的掙扎。
2. 演員需求：外表年齡像似女高中生。身高 160 以上，容貌清秀亮麗，身材纖瘦、咬字清晰。能放的開，也能內斂的演技。
3. 實際拍攝期約 8 月中旬，地點以臺北為主，雖無薪資，但供餐茶水。
4. 有意者請聯絡林同學：0912977348 0922481636 將個人簡介、近照寄至 airpippenskim@yahoo.com.tw

●2004 年台灣電影國際學術研討會徵稿

會議主題：國家與台灣電影
 會議日期：12 月 3 日至 5 日
 會議地點：國立中央大學文學院
 主辦單位：天主教輔仁大學比較文學研究所、國立台灣藝術大學應用媒體藝術研究所、國立中央大學電影文化研究室
 2004 年台灣電影國際學術研討會徵求台灣電影相關議題之創新論文。本次會議主題試圖探討國家與台灣電影於各層面上之辯證關係，包括：電影對國家身分認同的呈現、國家意識在電影中的傳達、國家政經脈絡與電影發展的緊密互動關係、全球化下的「國家電影」以及電影中個人身體、家庭生活、社會空間等面向上可見之國家書寫與抗拒。下列台灣電影研究相關議題亦將優先考慮：

1. 台灣電影史：如「台灣新電影」前之台灣電影面貌探討、台灣新電影美學風格的重新思考、當代台灣新電影創新美學等。
 2. 全球化下的台灣電影：如日本、法國、德國及好萊塢等外國電影資金對台灣電影產業及影片類型與風格之影響，尤其是關於《雙瞳》影片文本及製作、行銷之研究；以及台灣資金投資香港、中國及其他國外電影之相關議題探討。
 3. 台灣電影政策：如輔導金政策研究，針對台灣加入 WTO 對於電影產業相關影響之研究，以及台灣影視政策與各國相關政策之比較研究。
 4. 台灣電影政治經濟學：如台灣電影工業研究、台灣影視產業之異業聯盟、企業整合、市場區隔、異類行銷等政經議題研究。
 5. 台灣電影觀眾：如西門町、華那威戲院等電影空間之社會研究、《梁山伯與祝英台》等賣座片之觀眾研究、錄影帶/DVD 出租店與電視電影對電影觀眾影響之研究、電影廣告研究。
 6. 台灣電影作者論：如胡金銓、李行、白景瑞、侯孝賢、楊德昌、蔡明亮等台灣電影作者的個別研究。
 7. 台灣電影類型：如瓊瑤電影、健康寫實電影、軍教片等類型電影研究、動畫、短片、紀錄片及實驗電影等其他電影類型研究。
- 論文提綱(750 至 1000 字為原則，包含論文題目及大綱)及個人簡要資料(姓名、學校/單位、級職/年級等)請以電子郵件附件方式逕寄 allen@cc.ncu.edu.tw，主旨寫明「2004 台灣電影研討會論文提綱」。論文提綱截稿日期：9 月 15 日。詳細資訊請洽中大電影文化研究室(電話：03-4227151 轉 3209)，或上會議網站查詢：http://ai07.ncu.edu.tw/conference2004/ (8/1 起啓用)。

●尋糖記徵選「被記錄者」計劃

旅行，可以是一場奇遇。旅行，也可以是一趟探索。不管怎樣，旅人心裏想要的不過是一種新的體驗。
 如果，這是一場尋找糖廠的旅程。旅行，可能一場五分車的懷舊之旅。旅行，也可能是一趟尋找台灣第一棟糖廠建築的探索旅程。百年糖廠與六七年級生的對話：從您開始。我們徵求兩名年輕人踏上一段探索百年糖業文化的旅程。
 這是一部名為「尋糖記」的紀錄短片，從你踏上糖廠之旅的最初到最終，我們將翔實紀錄下年輕的你眼中的糖廠。計劃拍攝日，八月的某一個禮拜，視天候而定。
 徵選條件為：
 一、對糖廠有興趣的人士。
 二、六七年級，有想法的年輕男女。
 參加辦法：
 一、你為什麼對糖廠好奇，用三百字以內的短文告訴我們你的想法。
 二、附上個人資料，包括姓名，聯絡電話，出生年月日，及學歷。
 三、7/31 截止收件。
 聯絡方式：愛達普生影像製作行銷傳播有限公司 公共電視「甜甜的所在」拍攝小組黃先生

hoij@adps.com.tw 或 電 02-37653330 (10:30-18:00)。

●丟你的菸 2004 影像創作大賞總獎金 150 萬!

雖然國內菸害防制法第九條第一項第一款明列：『促銷菸品或為菸品廣告，不得以廣播、電視、電影片、錄影物...或其他文字、圖畫或物品為宣傳。』菸商仍以各種贊助的方式變相宣傳與間接促銷菸品，經由活動舉辦喚起社會大眾對媒體菸害的意識，建立「視覺無菸」的環境，讓大眾生活更健康。
 徵求項目：

- (1) 製片組：廣告類
 - (2) 動畫影片組：2D 動畫類、3D 動畫類、Flash 動畫類
- 獎勵辦法：設金獎、銀獎、銅獎、佳作、評審大獎等 35 個獎項 (最高獎金 20 萬，總獎金 150 萬)
 評分標準：主題內容 50 %、創意發想 40 %、特效技術 10 %
 收件時間：9 月 15 日至 10 月 15 日(以郵戳為憑)
 報名地點：至活動網站下載報名表、著作權同意書連同作品一併繳交。活動不限個人參件數，但每類個人僅能參賽一件。
 115 台北市忠孝東路六段 83 號 2F 丟你的菸 2004 影像創作大賞 收
 詳情請上活動網站 http://www.bhp.doh.gov.tw

●第五屆金馬國際數位短片競賽開始徵件

2004 台北金馬影展暨第五屆數位短片競賽將於 2004 年 11 月 19 日至 12 月 3 日間舉行。
 2004 台北金馬影展暨第五屆數位短片競賽，乃由中華民國行政院新聞局贊助，台北金馬影展執行委員會及中華民國電影事業發展基金會策劃舉辦。
 本競賽為國際數位短片競賽，旨在獎勵以數位媒材方式製作的影像作品。影片形式不拘(包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片等)。作品需於 2003 年 1 月 1 日後完成，且長度不超過 30 分鐘，且必須為台灣首映。
 本競賽將頒發下列獎項及獎金：
 - 首獎，頒發導演新台幣二十萬元獎金
 - 最佳台灣影片，頒發導演新台幣十五萬元獎金
 - 評審團特別獎，頒發導演新台幣十五萬元獎金
 - 觀眾票選獎，頒發導演新台幣十五萬元獎金
 報名日期：自 7 月 1 日起至 8 月 31 日，以郵戳為憑。不接受任何於截止日期後報名的影片。
 報名者需附上以下資料之電子檔：填寫完整及簽名的報名表(請列印一份)、一份影片 VHS 錄影帶或 DVD(PAL 或 NTSC 規格)、完整原文及英文對白本、劇情簡介、導演對於本電影的創作聲明、導演簡歷、創作年表、及導演照片、完整的演、職員表、三張不同款式的電影劇照。
 需以掛號方式寄至：台北金馬影展執行委員會(國際數位短片競賽) 台北市開封街一段 37 號 3 樓
 報名費：新台幣 300 元
 「台北金馬影展執行委員會」
 台北市 100 開封街一段 37 號 3 樓。
 電話：02-2388-3880 傳真：2370-1616
 E-mail: digital@goldenhorse.org.tw
 網址: http://www.goldenhorse.org.tw

●2004 年台灣國際紀錄片雙年展徵件

兩年一度的台灣國際紀錄片雙年展今年邁向第四屆，將分為競賽和觀摩兩個大單元，競賽部份又分為「國際競賽」和「台灣獎」兩項，將徵求國內外近兩年的紀錄片作品參加，遴選出最優秀的作品，於 2004 年 12 月公開放映。「國際競賽」將在全球所有國家徵件，「台灣獎」則針對台灣本土創作者邀請、徵件。
 凡於 2002 年 1 月 1 日之後完成拍攝之紀錄片，導演具備中華民國國籍(以國民身分證為依據)者，或以台灣為拍攝題材之紀錄片，均可報名 2004 台灣國際紀錄片雙年展「台灣獎」競賽。所有報名本單元的作品，將由評選小組選出入圍作品進入「台灣獎」決賽。此外，影展單位會將入圍「台灣獎」所有作品推薦給國際競賽評審委員，並由國際競賽評審委員決定是否入圍「國際競賽」單元。本單元鼓勵以作者觀點出發之具創意性作品，影片長短不拘、任何拍攝媒材、表現類型皆歡迎報名，惟新聞片、資料簡報片等皆不在徵選之列。
 自即日起開始徵件，「台灣獎」於 7 月 31 日截止報名。將邀請國內外學者初選出「國際競賽」及「台灣獎」優秀作品進入決賽、公開放映，並各決選一部首獎(「國際競賽」首獎金新台幣 30 萬元，「台灣獎」首獎金新台幣 20 萬元)，另有優等獎、特別獎等各個獎項，於影展結束後頒發典禮頒發。報名簡章辦法及表格可於官方網站 www.tifd.org.tw 查詢，或洽台灣國際紀錄片雙年展，地

址：台北市青島東路七號 4F，電話：(02) 23962001，傳真：(02) 23962117。
 2004 台灣國際紀錄片雙年展訂於 93 年 12 月 11 日至 12 月 17 日假台北舉行，為期 7 天。

院線新片

●亞瑟王

(導演：安東富夸) 演員：克萊夫歐文、史蒂芬迪藍、綺拉奈特莉、伊奧安格列佛
 7月23日上映
 亞瑟原本對羅馬帝國忠心效命，致力拓展英倫半島的疆土，在一次拯救遭挾持羅馬貴族的自殺行動中，卻發現貴族長期迫害信仰不同的基督徒的殘酷事實，也意外結識奇女子：桂尼薇亞。
 亞瑟受到基督徒信人皆生而平等而非宿命天定的理念打動，轉而加入巫師梅林的陣營，率領著精實的圓桌武士，幫助英倫人反抗暴虐荒淫的羅馬帝國以及幫夷異族的攻擊，帶來睽違已久的和平，並因為而深受愛戴成為亞瑟王，大英帝國的時代於焉興起，是一部敘述愛情、榮譽、勇氣及毀滅重生的不朽傳奇故事。

●超世紀戰警

(導演：大衛托伊) 演員：馮迪索、茱蒂丹契、柯姆佛爾、艾莉莎黛娃洛絲、萊納斯洛區、尼克克倫、克莉絲汀娜寇克斯、凱斯大衛
 7月23日上映
 馮迪索在本片裡再度扮演在令他一砲而紅的《星際傳奇》一片中，那個亦正亦邪、身世如謎一般的反英雄人物雷迪克。這五年來他一直在銀河邊陲地帶的荒涼星球自我放逐，躲避為了領取高懸懸賞金到處抓拿他的星際傭兵。現在，這個聲名狼藉的星際逃犯來到一個名為希利昂的行星，那是一個融合多種文化的先進社會，但是一群狂熱份子的領袖大元帥麥菲卻率領一批被稱為死亡兵團的大軍侵略這個和平的星球，他最終的目標則是以他的強大軍隊征服人類世界。
 雷迪克最後還是逃不過星際傭兵的追捕，被放逐到一個氣候惡劣極端的地底監獄，那兒的白天就像是置身於火山口一般炙熱，黑夜卻像身在北極冰圈一樣寒冷，他在那兒遇到一名會和他有一段過去的女子卡拉，他為了讓他自己和卡拉重獲自由之身，一路闖到大元帥麾下死亡兵團的指揮艦上，這兩人展開一場驚天動地的超世紀大對決，他們的勝負將決定人類未來的命運。

●加菲貓

(導演：彼得休威特) 演員：比爾墨瑞、巴瑞金梅爾、珍妮佛羅美海薇
 7月23日上映
 全球最胖、最懶、最有心眼但也可愛幽默的貓明星-加菲貓的首部3D動畫，本片國語版由綜藝大哥大張菲配音。
 加菲貓，這世界上還有誰能過日子像牠這麼爽呢？安安穩穩地霸佔住電視機前的舒服沙發，邊看電視，邊大快朵頤他最愛的食物—義大利千層麵，還不忘隨時找忠厚老實的主人老姜麻煩，加菲貓簡直就是整個宇宙的老大。老姜帶著加菲貓去看獸醫，獸醫甜心麗莎給了老姜另一個小傢伙，精力旺盛、整天尾巴搖個不停，剛好和加菲貓完全相反。家裡有了新成員，小狗歐弟，惹人憐愛，一副笨兮兮模樣。那一刹那，這隻嘮叨的九命怪貓生平第一次張大嘴卻吐不出半個字兒。少根筋的歐弟喜歡追逐自己尾巴，直到把自己搞得頭暈腦脹，很不懂作讓老姜熱烈歡迎他成為一家人，歐弟的到來讓加菲貓的世界徹底顛覆，恨得牙癢癢的加菲貓，偷偷下定決心，非好好惡整這隻笨狗不可。因此當這隻倒楣的小獵犬掉入地方惡霸黑皮怪手中，你可以想像加菲貓如何開心。但...他比一點點再多一點的內疚感油然而生，覺得自己該為歐弟的綁架案負點責任。要讓鎮日無精打采、懦弱又自我中心的加菲貓，坐起身來，進入備戰狀態，出發營救歐弟，還真是困難。現在，加菲貓正處在連他自己都不敢相信的處境：全力搶救歐弟！

●19

(導演：渡邊一志) 演員：川岡次郎、TAKEO NORO、野呂武夫、新名涼、野澤那智
 7月23日上映 光點台北
 這部影片描寫一個大學生被一群病態的人綁架，並因而展開一段漫無目的旅途的故事。經過這段自我追尋與省思的內在旅程，原本敵對的彼此，最終成為了朋友。大學生宇佐美光天化日之下遭遇到三名男子綁架，被迫開始一段無目的之旅。綁架單純因為一時興起，只是為了好玩，就像他們平時偷車、打電動、搶劫超市、在澡堂洗澡、喝麥斯威爾咖啡一樣，隨性得不像真實世界。在這段怪異的旅程中，宇佐美漸漸地與綁匪建立起感情，直到某一天，他們成為另一群人的目標，關係開始有所轉變：隨著一聲槍響，一具男子的屍體，劇情急轉直下，毫無預警、突如其來的離別，宇佐美與綁匪間的關係面臨戲劇性的挑戰...



活在那完美的海灘 旅遊廣告看板

藝人: Brian Wilson
專輯名稱: Getting In Over My Head
發行: 華納

文/Ricardo

歲月與時間永遠是殘酷的，這現象在前海灘少年 Brian Wilson 身上呈現的最明顯，一個曾被視為金童子、天才等讚譽加冠於身的人物，如果說海灘少年曾因不朽的六零年代海灘風情為美式搖滾描繪出那一代的風情畫，那麼這些成就就是歷史早有定案，自不需贅言。

然而問題是，當海灘少年解散之後，其實同樣消逝的還包括他們那個時代的整個化為歷史的塵土，我們可以說海灘少年那幾張堪稱搖滾樂上無可動搖的經典，我們也可看見即使在四十年後仍有許多樂團、歌手從他們身上或 Brian Wilson 身上得到許多啟發與靈感，但並不表示 Wilson 在之後的作品就如同以往那般精彩可期，相對的，每當 Wilson 發表新的一張個人專輯，似乎只是益加證明許多流行音樂市場上的不滅定律：即使天才終有耗損衰弱的一天，而風格、元素是絕無可能脫離社會與時代的變遷。

所以要怎麼看待《Getting In Over My Head》這張彷彿「不合時宜」又同時充滿四十年前趣味的音樂專輯，因為它絕不是「復古」或「古著」之類的玩意，Wilson 就是這些復古玩意的原始「元件」創造者，他幾乎就代表了六零年代一部份的「source code」，而他自己又根本就是音樂界的傳奇人物。只是說這傳奇人物經過四十年後自始自終都在玩他自己的音樂。他既沒像滾石樂團還會跟過其他潮流；他也無須去模仿別人，因為只有別人會去模仿他，Brian Wilson 就像是書法真跡，只是差別在於，書法無須經過市場沖刷且無須時時擔憂何時被淘汰，但流行音樂呢？這問題可就大條了。而且更大條的是這些原本是他最獨一無二的特質當時時間繼續向前時就越顯得矛盾，Wilson 根本無法也不能模仿別人，因為他是搖滾樂的至尊人物，那麼自我突破呢？以後來的個人作品，恐怕很難了，所以到最後就成了 Brian Wilson 只好不斷地重複自己，他無法跳出這神聖的光環，也只能繼續背負著這一匡限。如同高速公路上那超大幅的海灘旅遊廣告看板，所有的時間都定格在那一瞬間就夠了，因為唯有那樣所有的完美才得以存在，而這樣的完美時空也才會引人遐思，而 Brian Wilson 就該活在那完美的海灘旅遊廣告看板。

從巴西航向美洲大陸

藝人: Caetano Veloso
專輯名稱: A Foreign Sound
發行: 環球



文/小樹

Kurt Cobain 過去十年了，翻唱 Nirvana 的風潮似乎未曾稍歇。記憶深處有 Tori Amos 挑戰 "Smells Like Teen Spirit"、近日可聞的計有 Herbert 夫人 Dani Siciliano 首張個人專輯中十分迷離的電聲版 "Come As You Are"、英國民謠新女伶 Kathryn Williams 全翻唱計劃 [Relations] 裡以激昂弦樂改編的 "All Apologies" (這 Sinead O'Connor 也玩過的金曲尤其熱門)；搖滾團如 Ash 跟 Manic Street Preachers 自然不在話下。怎麼就是沒料到 Caetano Veloso 也會來參一腳。

你可以不知道他在巴西音樂史上的革命地位，甚至無法想像他曾經流亡異鄉的歲月(卻因而建立他於歐陸的名聲)，只要聽見他開嗓，便像是遇見希臘神話中讓水手失魂觸礁的賽蓮女妖，凡夫皆迷途不知人間味。如今這位前輩愈老愈具流行魅力。阿莫多瓦(悄悄告訴她)拍的是西班牙女鬥牛士，但 Caetano Veloso 以歌詮釋的那一段，讓戲裡戲外淚流滿面，他所演唱的鴿子之歌更誤打誤撞地成為西班牙團 Mum 來台開唱時的號召；[揮灑烈愛]講的是墨西哥女畫家 Frida 的生平，卻也邀來 Caetano Veloso 壓軸獻唱，主題曲還入圍了奧斯卡最佳電影歌曲，讓他與 Lila Down 共同出席頒獎典禮表演，也令至今尚無機會得見 Caetano Veloso 現場演出的我，不敢相信自己竟能在電視頻道上看到他。

他的金嗓如今不需再藉由那些背景與傳奇來烘托，便可自給自足地顯露其魅惑的力量。於是出現這張似乎打算抹平 Caetano Veloso 自身的歷史縱深，待他如總是很有風情的爵士樂女伶或 Crooner (典型是那些身穿燕尾服、後頭有大弦樂組，輕聲低吟的歌者)的全翻唱選輯 [A Foreign Sound] 就不那麼意外。

當然，仍不可能完全排除媚俗的企圖。裡頭少不了爵士標準曲，穿插著 Paul Anka 之 "Diana" 等流行曲目，幾曲極為普羅的選擇如 "Smoke Gets In Your Eyes" 及 "Summertime"，恐怕要讓初識 Caetano Veloso 的人兒看輕了他的平淡。(同志影集 [Queer As Folk] 裡 Michael 為了要將 Ben 追回來，不害羞地上台唱起的 "The Man I Love"，這也有個任誰聽了都能感受浪漫的版本)倒是曾為 [中央車站] 譜寫配樂、近年來與版本龍一密切合作 Bossa Nova 的巴西器樂 / 作曲 / 製作全才 Jaques Morelenbaum 動用多把銅管交錯將前者編得堪稱脫俗、後者任 Caetano Veloso 自彈自唱，全然展現蕭索與落寞的氛圍。Stevie Wonder "If It's Magic" 翻修得很簡約、頗有骨感，滲透著電聲節奏的態度延伸至 "Blue Skies"，這些年為 Marisa Monte 製作的巴西打擊樂奇葩 Carlinhos Brown 躲在後頭又打又敲，悠揚的弦樂組因此裝點上奇妙的細節。"Nature Boy" 自 [紅磨坊] 中 David Bowie 與 Massive Attack 合作絕美的演繹後，連 Celine Dion 的賭城秀也少不了這首來開場，只是新詮的角度不及全輯最通俗的壓軸曲 "Love Me Tender"。Jaques Morelenbaum 用頗能製造童趣與夢境的鋼琴，令其變成滿溢安祥感的搖籃曲至於 "Detached" 這挑自 Arto Lindsay 的雖然導聽者稍窺見 Caetano Veloso 另一個重要的面向 (Caetano Veloso 曾因移居紐約而與下城東區前衛這位爵士 / 搖滾圈巴西鬼才 Arto Lindsay 有過幾作)，卻又太過 Tone。相下，Nirvana "Come As You Are" 這選擇，就不那麼突兀。並且拜開始繼承音樂家業的兒子 Moreno Veloso 編曲所賜，暴戾激進退隱於幽然間散的成果令人大為驚豔。

[A Foreign Sound] 是 Caetano Veloso 向美國歌謠傳統的致意，範圍很大、態度也不那麼巴結景仰(可見於專輯內頁各方的引言與自述，從大霹靂扯到上帝，頗有意思)。令原先以為他媚俗了的我臉紅。

摩登搖滾交戰耳際

藝人: O.S.T.
專輯名稱: Spider-Man 2
發行: Sony



文/Andrew

自從 Y.A 電衛戰士 (Top Gun) 於 80 末期之後在 billboard 專輯榜及幾首單曲如 Kenny Rogers 的 Danger Zone 及 one hit wonder 的 Belin 的 Take my breath away 在單曲榜上締造了較以往傳統電影樂更為出的商成績後之後，往往隨著電影中所出現並配合宣傳的 O.S.T. (original sound track) 便也成了不少跟進電影進行商業宣傳的重點之一。有些甚至於在口碑或商業上有著更為傑出或相輔相成的成績。

這些有如動作片《閃靈悍將》(Spawn) (內容有著將電音及工業搖滾或其他當紅

搖滾元素結合的優異成績，如 Filter 和 Crytalmethood 合作的單曲 Can't you trip like I do)，和可能較為六年級生所熟知由薇若納瑞德和伊森霍克等所主演的 Y.A 電影《五個畢業生》(Realty bites) 其中由 Lisa Loeb & Nine Storys 所演唱的單曲 "tay" 更是奪得了 billboard 單曲榜數週的冠軍因而聲名大噪而和唱片公司簽約出了幾張口碑不錯的專輯(她是第一個尚未和任何唱片公司簽唱片合約而登上單曲榜冠軍的女歌手)。

這些都跟接下來要討論的蜘蛛人的原聲帶大有關係，因為它的原聲帶在電影大賣之餘也因為其中皆收錄了充滿這幾年頗受歡迎的現代摩登搖滾特質的歌曲因而也大賣了一百萬張，並且其原聲帶還因此登上 billboard 的原聲帶榜冠軍及專輯榜的第四名，而相對其中所收錄的單曲也都並非妄有虛名，如進入現代搖滾榜 top 12 的單曲，由 Train 所演唱的 "ordinary" 是首在討論能否於愛情中互相救贖並進而昇華彼此的三段式摩登搖滾式的勁曲。已進入抒情榜的單曲由 Dashboard Confessional 的 "Vindicated" 則是首順暢類似 The Calling 的抒情搖滾，其中還有我頗為欣賞的帶著些許英國風的民謠搖滾，由 Jet 的演繹的 "hold on" 及由當紅的 Maroon 5 所帶來帶著些許靈魂些許 swing 甚或些許 break n' beats 的 "woman"。頗受注目的 Switchfool 所帶來的 "Meant to live" 則以登入了單曲榜 top 19 及現代搖滾榜 top 13。

所以喜歡 Morden Rock 的讀者大可不管電影是否好看而拿來把聽，這個仲夏將過得更過癮一些 ~ 呵呵。



1. Energy
米迦勒之舞 - 電視原聲帶
2. F.I.R. 飛兒樂團
同名專輯
3. 林俊傑
林俊傑 - 第二天堂
4. 蜜雪薇琪
同名專輯
5. 溫嵐
溫式效應
6. 張智成
蒐藏 ~ 新歌 + 精選
7. 張震嶽
張震嶽 - 阿獄正傳
8. 張善為
張善為 II
9. 黃湘怡
STELLA 狂想曲
10. 電視原聲帶
愛情合約電視原聲帶

資料來源: g-music 風雲榜
計算來源: 大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情: www.g-music.com.tw

《偽·GAME料理東西軍2004》之 《決戰酷獸之巔·史上最下帝王!!!》

文 / 難攻博士[http://bbs.twblog.net/]

哈利破特 [酷獸] 廚房

Cowboy! [編按:不是Cowboy也不是eBay]難得露面,博士居然要我來介紹這款因為極爛而洛陽紙貴、水漲船高(從¥5,800現已飆到¥50,000)的極品《死亡火槍》!Why?為什麼介紹?因為汝遊戲人,不可不知遊戲事呀.....



大脫力



GAME料理名



沒話講

難攻博士 [帝王] 廚房

上週的《鬼疫》勾起了難攻博士對KUSO GAME研究的回憶與興趣,本週介紹遊戲酷獸史上最著名的兩部頂峰之作《死亡火槍》系列!用來證明KUSO絕對不是樂陞公司的專利。[編按:唉呀.....證明這個幹什麼呀.....(T_T!!!)]



[名稱] 死亡火槍
 [平台] SEGA Saturn
 [類型] STG(?)
 [版本] 日文(日本人都看不懂)
 [年份] 1996/08/09
 [入手] 極度困難!超搶手貨!

[名稱] 死亡火槍2
 [平台] SEGA Dreamcast
 [類型] STG(?)
 [版本] 日文(正常日本人不曉)
 [年份] 1999/11/25
 [入手] 老闆求你帶回去吧.....



誘惑·魅惑

歡迎來到酷獸遊戲異想世界最顛峰的極限作品!在Ecole Software公司於1996年推出《死亡火槍》(Death Crimson)之前,從來沒有人想像遊戲能夠厚顏無恥到這種程度(但國產的《鬼疫》又喚醒了我們的回憶.....)。超無釐頭的遊戲性、任天堂紅白機程度的畫面、小學生配音般的聲效、令人費解的對話與劇情、STAFF寫成STUFF的傳奇故事.....創造出這款遊戲史上地位崇高的「史上最下帝王」遊戲!Dreamcast Magazine在二代推出之際,曾經為這款始祖作品下過註腳:粗糙的畫面、脫力的聲音、理解不可能的故事、空前的難度(不見攻擊就斃命——而且只有一條命!)。值得紀念!

無論遊戲性如何、無論發售量如何,1999年《死亡火槍2》的推出,本身就是一件萬眾矚目的大事——在1996年《死亡火槍》獲得遊戲界至高榮譽「史上最下帝王」之後,Ecole Software公司居然有勇氣與毅力投入續集的開發,本身就成為了轟動一時的社會頭條!經過三年時間,換了更強的新主機,STAFF卻仍然是STUFF.....[編按:聽不懂這個笑話的同學,罰你/妳去翻字典!]看看《死亡火槍2》的封面吧:「一個剛從澡堂走出來的斯文陸戰隊員」,取材和構圖本身就是超夢幻的酷獸極品!畫面是變精美了,遊戲是讓玩家可以一過三分鐘了.....但最後看到《死亡火槍3》的預告,還是令人脫糞.....

特選素材

バーチャガン対応・進化する銃
 “クリムゾン”に奪かれたコンバット越前が、襲ってくるクリーチャーを撃つ。
 歴の銃“クリムゾン”進化する銃とは!
 全篇流れる美しい3DCGの世界に息もつかせぬ魔物の襲撃、君は銃を進化させられるか? そして敵を倒すことができるか?!

★ 這遊戲封底宣傳詞給我們的啓示是:「永遠不要相信遊戲封底宣傳詞!」

496	489	スタンバイ Say You! (18歳以上推奨)	ADV	2,2307
497	490	大冒険 セントエルモスの奇跡	SLG+RPG	2,0238
498	491	デスクリムゾン	SHT	1,8914
510	503	スタンバイ Say You! (18歳以上推奨)	ADV	2.0
511	504	大冒険 セントエルモスの奇跡	SLG+RPG	1,9922
512	505	デスクリムゾン	SHT	1,9551

★ 淚的控訴:當年遊戲雜誌上,讀者給的珍貴「1分」統計總評!!!

カルマ値
 経験値
 4P残弾数
 2P残弾数
 進化値

★ 謎樣的遊戲特色KARMA值:其中奧妙所在,實在不是筆墨足以形容.....

デスクリムゾン2はリアルな戦闘を実現するために無敵時間はありません。また同時攻撃を受けると受けた分だけライフが減少します。

★ 超級創舉:忠實呈現戰鬥緊張,沒「暫時無敵」這回事,等著連續中槍吧.....

產地

[製作公司] ECOLE SOFTWARE (沒聽過?背起來,以後的教科書會列的!)
[遊戲官方網站] 上上官網,你/妳就會感受到這間公司「大無畏」的精神!
<http://www.e56.info/>

[製作公司] ECOLE SOFTWARE (大家都以為它會倒,但今天仍屹立不搖!)
[遊戲官方網站] 不是樂陞科技,別跑錯!一是國人之光,一是日本之光.....
<http://www.e56.info/>

美味應援團

越前 康介 Kosuke Echizen
 コードネームはコンバット越前。
 5月5日生。O型 181cm 70kg
 好きな食べ物は焼きビーフン。20年前にKOT症候群という伝染病をグレッグと共に封じ、病をもたらした敵デスピノスと戦い勝利したが、その後行方不明。

推薦人:越前康介(《死亡火槍》男主角——不然還有誰推薦?!)
啥?玩不下去?見鬼了,我沒怪你讓我一直死掉,你們還怪起我來了.....



八並 康 Kou Yanami
 21歳。フリーのカメラマン。
 1月21日生。A型 178cm 65kg
 好きな食べ物はダチョウのステーキ。
 好奇心旺盛で行動力がある。ユリと知り合ってからになるが、クリムゾンの狂気の世界へと巻き込まれる。

推薦人:八並康(《死亡火槍2》男主角——不然還有誰推薦?!)
嗯.....雖然我不像越前前輩這麼紅,但也有一定的歷史位置啦.....



最後的宣傳機會

越前康介:德不孤必有鄰,《死亡火槍》在台灣找到叫做《鬼疫》的兄弟!
哈利破特:Oh!這種挑戰遊戲臨界的極限作品,也該屬於奇幻的領域了.....

八並康:嘿嘿嘿,比起一些玩來So So沒沒無名的遊戲來說,算很屌啦!
難攻博士:要真買不到本週介紹這兩款極品,也一定要找T版來見識見識!

★ 《死亡火槍》夢幻站: http://fcuaa.fcu.edu.tw/~d8733493/gkbase6_0.htm (此中文網站資料與評論之熱情和專業,讓[GAME魔黨]深深三鞠躬~)

《大事件》真實與挑戰

文／但唐謨

香港媒體似乎很喜歡炒新聞，其實新聞媒體都在唯恐天下不亂，沒有一個好東西。這部香港電影《大事件》就是描寫一起槍戰事件被媒體大做文章，讓市民懷疑警察的能力，開始群起亢奮。於是，一個美美的女警決定挑戰媒體，設計了一場專門演給媒體看的「戲」。

這部電影的開始和許港片一樣，會先讓大家看到一個香港的大遠景；但是《大事件》的開頭，卻不是美麗的維多利亞港，而是一個骯髒破爛的小巷，正在納悶怎麼會這樣子，精采卻已經展開。原來這個髒髒的鏡頭所接下去的，是一個將近十分鐘，未經剪接的警匪槍戰。於是人物跑來跑去，攝影機高高低低地運動，槍聲砰砰兵兵，有時候竟然會忘掉這是一個長鏡頭。有些電影中的長鏡頭讓人一眼就識破，然後開始讚嘆導演的功力高超；《大事件》的長鏡頭調度類似希區考克《奪魂索》，表現上並不浮誇，難度卻更高，也更接近觀影中的電影「真實」。



導演杜琪峰願意大費周章，弄出一個太過順暢而無法一眼被看穿的長鏡頭，我相信也和這部電影要講的東西有關，那就是影像的真實。這部片是在批判媒體的可怖，目的原來在報導真實的電視新聞影片，卻可以經過剪接、效果、配樂、旁白、快動作慢動作... 背後的黑手運用各種技術，任意擺佈影像，以達到擾動人心的狗屁目的，根本不在乎「真實」是否被呈現了。《大事件》的長鏡頭片頭絕不是在賣弄導演功力，而是企圖呈現一個「真實」的事件，一個最原始狀態的事實，以對比那種人工的真實，也順便在開場就帶出了電影的主題。

杜琪峰確實不是一個喜歡賣弄的導演，至少和吳宇森相比，他的影像風格是實實在在，比較具有親合力的。雖然這部片是以媒體的惡行惡狀作為出發點，但是真正好看的部份，還是熱血澎湃的警匪槍戰，在速度中前進的電影節奏。《大事件》也再度見證了杜努力開發香港警匪電影類型的努力，可以比美他之前那部非常有幽默感的傑作——《槍火》。儘管這部片砰砰兵兵，導演還是發揮了獨特的幽默感，讓警匪罪犯闖入一個平實的人家，一家子的爸爸和小孩，和這群匪徒，產生許多有趣的互動，同時發掘出一些匪徒角色在陰狠毒辣之外，稍微具有人性的一面。



獨挑大樑的女主角陳慧琳很適合演冷冷的專業美女，例如《無間道三》的醫生或《半隻煙》的警察。這種女人都是工作第一，玩樂最後，而且不喜歡笑。在這部電影中，她和邵美琪兩個女子，在一個充滿陽剛爭奪的男性世界中，指揮著所有的人員，調度千軍萬馬的香港警力，運用腦力智慧和媒體作戰，呈現了另一種和男性暴力相對立的女性氣質。可惜她最後逼不得已，還是被一個猛男警察英雄救美。不過陳慧琳的型倒是很能演那種美麗固執，卻不削談情說愛的冰山美人，也算是香港電影很特殊的一個女性角色。

《大事件》的媒體批判主題，以及警匪的類型，都不是什麼了不起的東西，像《桃色風雲搖擺狗》之類講媒體的電影，早就被好萊塢誇張地拍過了。但是看這部片仍然讓人覺得興味十足，杜琪峰導演那種結合暴力、火藥、趣味、情感和人性電影力量，聽說好萊塢想拍美國版，杜琪峰的幽默感，好萊塢是絕對學不到的。



《五月之戀》 承載太多但未深耕

文／李幼新

以樂團或京劇為重心、當主體，全力以赴去鋪陳的劇情長片尚且十之八九拍不出讓人稱頌的成果。更何況《五月之戀》只想把樂團與京劇當陪襯，像衛生紙一般用完隨即丟棄，剝削有餘，虔敬不足，自然流於虛矯浮躁。

台灣三義的油桐花，與中國哈爾濱的冬雪，飄雪般的白花與寒地冰冷的雪景，倒是不錯的類比與聯繫。可惜的是，風景接上了，風景背後的人文，或是一片空洞，或是連得牽強。

外省（哈爾濱）老男人的本省老妻子告訴美少男（陳柏霖飾演）說：「因為裡面沒有被翻過。」表示所以她信任這男孩。天啊！嚇死人的歐化式、翻譯式的字句。倘若這句話由少男講出，你還可以揣測他或許讀了些硬生生的翻譯小說；阿公阿婆年齡層的



人，無論本省、外省，你聽誰會講這樣的語法啊？真讓人懷疑片的工作團隊是否脫離台灣（以及中國）太久了，連華語都生疏了？你不能只怪小編劇紙上談兵、閉門造車，對白不妥當。應該質疑的是，不像人話的對白經由演員唸出時，莫非導演睡著了？完全聽不出有多做作、有多荒謬？這部電影的工作團隊從新聞局的國片輔導金到金馬獎競賽總是極度排他，何以竟然不能拍出一部足以示範的佳作？作風又常雙重標準：自己純台灣組合時，就排斥同業的中台人才合作電影，把大陸人才當作仇敵趕盡殺絕；自己扯上大陸人才參與時，反倒指責輔導金與金馬獎小鼻子小眼睛不夠包容。

有些人諷刺《五月之戀》想要左擁陳柏霖？右抱「五月天」樂團，未免太貪，雙頭馬車，兩頭落空。我倒不反對這樣結合，畢竟，影壇的明日之星，與歌壇如日中天的樂團，明星 VS. 明星，有「同」也有「異」。我只能說《五月之戀》錯不在把陳柏霖與「五月天」搭在一起，而是結合得不夠高明。未免糟踏雙方。突然想起法國大師高達電影《同情魔鬼》，高達哲學思維的法語字句與英國米克傑路「滾石」合唱團的英語吟唱，劇情片的部分像紀錄片，紀錄片的地方像劇情片，既富實驗性，又可能雙方都不高興，卻自有一番趣味。最重要的是，高達知道自己在搞什麼。《五月之戀》卻讓美少男的房間貼了高達《男性、女性》的電影海報，嚇死人的格格不入，恰似強求年已花甲、雞皮鶴髮的肥胖製片人焦雄屏去扮演少男陳柏霖的角色，情何以堪？《五月之戀》顯然樣樣都抓，什麼都要，疼惜老兵是假，關愛大陸民眾是誑，想靠俊男美女偶像劇發財是真，無奈樣樣照顧不周，最該負責的還是導演，怎麼怪罪編劇與製片呢？



1. House of Flying Daggers 十面埋伏
2. Spider-Man 2 蜘蛛人 2
3. Magician of the Silver Sky 名偵探柯南：銀翼的奇術師
4. Shrek 2 史瑞克 2
5. Michel Vaillant 盧貝松之雷霆殺陣
6. The Day After Tomorrow 明天過後
7. Harry Potter And The Prisoner Of Azkaban 哈利波特：阿茲卡班的逃犯
8. Mean Girls 辣妹過招
9. Love of May 五月之戀
10. Taegukgi 太極旗生死兄弟

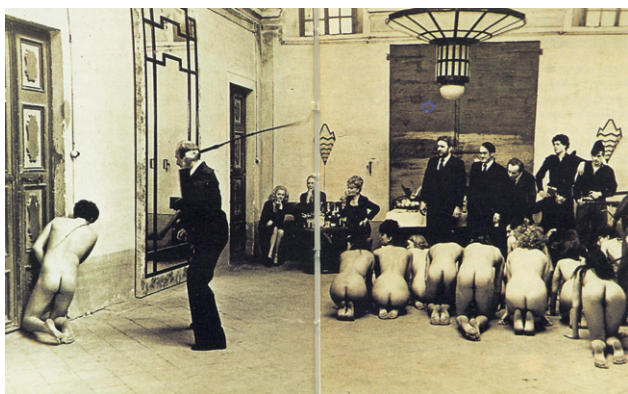


1. I, Robot 機械公敵
2. Spider-Man 2 蜘蛛人 2
3. A Cinderella Story 灰姑娘的玻璃手機
4. Anchorman: The Legend of Ron Burgundy 王牌播報員
5. Fahrenheit 9/11 華氏 9/11
6. King Arthur 亞瑟王
7. The Notebook 深情日記
8. White Chicks 小姐好白
9. DodgeBall: A True Underdog Story 鐵男躲避球
10. The Terminal 航站奇緣

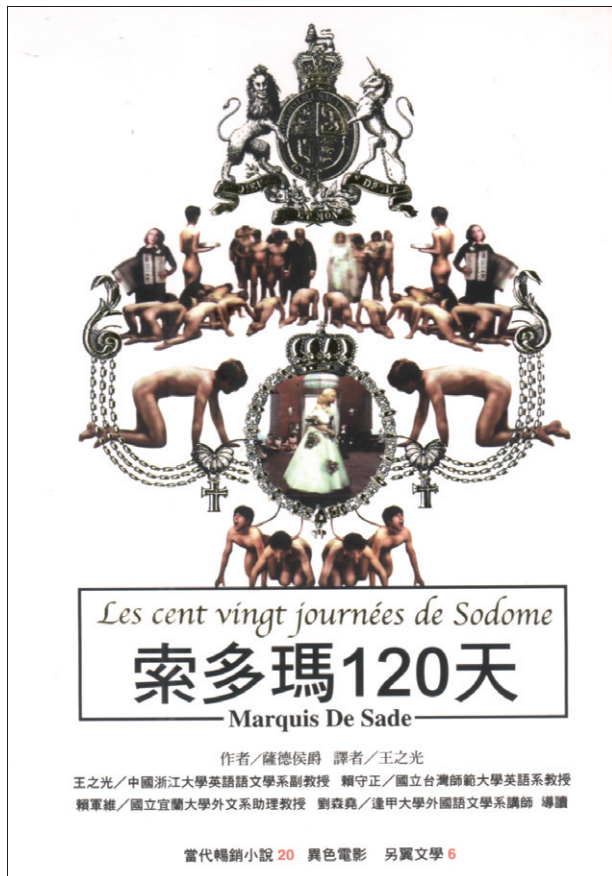
惡之證— 性文學千古奇書《索多瑪一百廿天》



薩德生前唯一肖像



義大利名導帕索里尼拍攝「索多瑪一百二十天」劇照



書名：索多瑪120天
作者：薩德侯爵／王之光 譯
出版：商周

文／鄭尹真

義大利名導帕索里尼鉅作，曾被世界各國禁演的《索多瑪一百廿天》，其原著中譯本終於問世。這本具有歌德色彩、超現實主義、社會達爾文主義觀性虐待百科全書，作者正是情色書寫始祖薩德侯爵，"sadism"（性虐待狂）一詞詞源即化於薩德之名。《索》書淋漓體現無畏懼的自由，被羅蘭·巴特拿來和普魯斯特之《追憶似水年華》相提並論，認為他們兩人各站在文學世界的兩極。

商周出版選書顧問何穎怡表示，《索》書中譯本起源，得提起同樣曾被新聞局列為禁片的《發條橘子》。《發條橘子》原著中有大量作者伯吉斯·安東尼自創的字，翻譯難度極高，譯者必須具備語言學深厚素養方能勝任。2000年，王之光教授實現了這項不可能的任務，譯出簡體字版《發條橘子》，何穎怡一讀之下，驚為天人，立刻決定將《索》書中譯本交給王之光。王之光不負所託，兢兢業業，當翻譯進行到五萬多字時，面對讀起來像「白開水」的初稿，他還納悶：「薩德怎麼只有這點能耐？」疑惑一生，立刻搞來法文原著，兩相比照，果真是英譯本不盡不實，添油加醋，無法表達薩德惜墨如金卻層次分明的文句。於是王之光毅然捨下先前五萬字功課，從新來過。何穎怡與蔡詩萍皆大力讚揚王之光翻譯成果，何穎怡並說，這是她近年讀過最忠實、精彩的譯著。

談起此部曠世巨著出土過程，其

驚奇絕不亞於著作本身。正如薩德傳記電影《鵝毛筆》所述，薩德寫此書時，還是巴士底監獄的階下囚，為了不使獄卒發覺沒收，薩德用盡一切方法掩人耳目，將已寫出的《索》書第一部以及未完成的後三部大綱，以蠅頭小楷正反騰抄在一張張十公分見方、頭尾相連的紙上，全紙捲長度超過十二公尺，藏匿於獄房陰暗角落。不久，薩德因鬧房而被移監至夏宏東收容所，依照規定，犯人在移監過程中必須全身赤裸，故手稿無法攜出。薩德以為《索》書手稿悉數毀於大革命的戰火，抱憾終生。許多學者認為，薩德之後的作品都是在彌補《索》書之憾。

但，《索》書手稿其實並未焚燬，而是被獄卒尋獲，由Villeneuve-Trans家族買下，三代收藏。百年之後，書稿流出，遭德國心理學家布洛赫（Iwan Bloch）冒名發表。直到一九三〇年代，經過薩德研究者海涅（Maurice Heine）嚴謹考據，還原《索》書本貌並將之出版，《索》書始得以重見天日。

即使重見天日，並不意味著尺度駭人的《索》書能夠正大光明地流通。作家盧郁佳說，常見的禁書理由，多半是政治或宗教信仰敵對抵觸，薩德此書至多侮蔑上帝，卻在世界各地無處不禁，足見其關注人類尷尬的慾望與人性困境之尖銳，薩德的斷言使人們忐忑難安。盧郁佳認為，薩德著作中的殘忍掩蓋了環境體制對他的不仁，但人們往往懼於刺激感官之字句而忽略此點。

盧郁佳同時懷疑，《索多瑪一百廿天》與東方《天方夜譚》關係密切。細考薩德生平，也印證了這懷疑確有幾分根據。薩德出身法國南部貴族世家，父

親是個風流浪子，母親在他童年時就拋家棄子，遁入修道院。薩德在五歲到十歲期間被送往普羅旺斯，交由擔任修道院院長的叔父負責教養。修道院中的圖書館是小薩德的心靈養分來源，他就在那裡讀到毫無刪減的《天方夜譚》，耳濡目染書中大量描繪的、理所當然存在的暴力情節。《索》書正是《天方夜譚》的「倒型」，由四名老鴇輪流訴說一百二十天荒淫無道的故事。開場時大家都在，至尾聲人卻全死了，走向正好與一千零一夜相反。

從《索》書一百二十天推演周詳的故事架構看來，何穎怡認為，薩德之細心縝密不下於曹雪芹，尤其他的科學態度與以往情色書寫大有不同。作家蔡詩萍同意，薩德掌握了理性運動之後的事方法，承繼掌權者精心布置一場景、以弱者為芻狗此一西方文學傳統，開創出情色文學不一樣的可能性。

《索》書構築之封閉空間驚魂夜，以及「不以感動溫情抒發痛苦」的方式，也成為後世文學、影像創作屢屢重現的經典場景。不同於好萊塢荒唐莫名的B級恐怖片，《索》書透過截然不同的生存情境，讓讀者眼見暴力就在咫尺處，索多瑪一百二十天的暴力是歷經冷靜策劃，精心推演的結果，「只是我們難以覺察這份用心。」盧郁佳表示，書中性與暴力的情節滑稽中透著悲慘，讓人不知不覺反芻成長過程中曾經面臨的無由傷害。

「薩德是療傷系文學教主，」盧郁佳說，索多瑪一百廿天就是薩德的一千零一夜，是薩德假老鴇、假施害者與受害者之口，以歡笑回憶恐怖、傷痛，以歡笑以尊嚴。

玩樂是一本永遠
等待補充的筆記

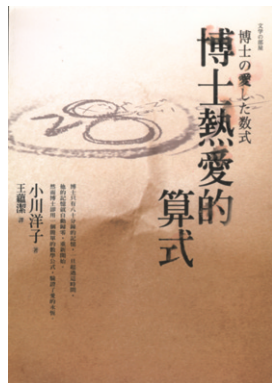
書名：去玩吧！Have Fun
主編：黃秀如
出版：英屬蓋德群島
商網路與書



這是一本教你如何掌握「玩」的層次的書。要面對玩的能量，又要累積、練習、發揮這種能量，最緊要還是得掌握玩的層次。層次不清，能量就會錯置、誤用，更談不上接下來如何累積、練習、發揮。所以本書從回顧玩的文化開始，溫習中國與世界各地的玩樂歷史，穿插玩樂心理測驗，建議你如何閱讀本書之後，介紹台灣的瘋狂玩家，然後說起旅遊與度假如何玩，週末如何調節、抒解，包括週休二日亞洲玩樂地圖、台北夜生活、如何舉辦派對，進而玩嗜好、玩放鬆，最後再玩閱讀，回歸網路與書此書系的本質。編輯資料蒐羅完整，面向廣闊，使本書同時兼具工具書、娛樂書與文學書三種特性。名家薈萃，隨手一翻便是褚士瑩寫「20、30、40」三種年紀的旅行準備與張惠菁〈堂皇迷戀〉，面面精彩，值得一讀。（Zadie）

根號是最完美的
身分證

書名：博士熱愛的算式
作者：小川洋子
出版：麥田



當一個數學博士只有八十分鐘的記憶，而一超過這個時間他的記憶就會歸零，那麼他該如何去面對他人生？生命對而言有沒有意義？在日常生活運用不到的數學算式中，博士運用著這層屏障保護自己，也讓別人透過零到九的數字與錯綜複雜的算式中，了解到他是如何利用這八十分鐘的記憶來驗證了對愛的永恆與希望……作者小川洋子早期以撰寫人性陰暗與殘酷面見長，三十歲之後，為了《安妮的日記》而到德國奧茲維斯集中營採訪，感受到「人類可以那麼殘酷，卻又那麼偉大」，寫作風格由是轉變成為「人類是善惡共存體」，而非單向暴露人性黑暗面的手法，並開始撰寫有關記憶之主題。本書述觀點採取為博士服務的管家的角度，處處可見作者運用許多數學算式，與平鋪直述的方式交織成一個豐富的生命樂章。看似沒有相關的算式與人生，被作者巧妙的情節安排與述手法相容，又保有獨立平行的世界，相互取得微妙的平衡。本書被譽為作者生涯的代表作，其著作亦在歐洲受到廣大迴響，出有各種譯本。（實習記者高緞耘）

人文→科學→人
文繞圈圈

書名：宇宙·宇宙
作者：薩根／譯者：丘宏義、呂克華
出版：遠流



薩根（Carl Sagan）為著名的天文學家、教育家與科學哲學家，一生致力於科學普及的教育工作，對天文教育有極大貢獻。其科幻小說《Contact》亦被改編成為同名賣座電影，為最早投入外星智慧生物搜尋工作的研究先驅，也是全球最大致力於探索宇宙奧秘與搜尋外星智慧生命的業餘天文組織「美國行星協會」的聯合創辦人與會長，為二十世紀最受大眾歡迎的天文學家。本書出版於1980年，以宇宙起源為始，融以各國歷史神話與相關書籍圖片，並參與現今科技證據描述宇宙發展與結構，結合生物學、演化論、天文學、物理學、太空探險等多方面領域，甚至對於現今的溫室效應做出預言，預測未來許多災禍已漸漸有相關證據被發現與印證。在西方科學的發展亦被提及，非止於科學與環境相關面向，不僅為接觸天文宇宙的入門啟蒙書，也足夠以人文面向深省印證之。本書亦為作者著作中之代表作。（實習記者高緞耘）



破報業務部

國賓影城「機械公敵」預售送精美隨手保溫杯 馬上刮立即中 Miracle 紀念金飾讓你帶回家

今夏國家觀賞歡樂電影《加菲貓》本週五晚場起吃飽喝足登場，破天荒請到影壇大哥大張菲展露說唱絕活，要所有「菲」迷瘋狂！小狗歐弟被綁架了，懶到不行的加菲貓竟決定為了拯救討厭的小狗歐弟，遠離家園展開充滿危機的救援行動！即日起至7月25日止，到國賓影城網站 www.atfilm.com.tw 答對3個有關「加菲貓」的問題，連同聯絡資料回函給國賓影城服務信箱，就有機會把懶得超可愛的大型加菲貓玩偶(150cm及275cm高)帶回家！

要看中古世紀戰爭大場面首選磅磅重現亞瑟王傳奇的史詩鉅作《亞瑟王》，由《神鬼奇航》億萬製片傑瑞布洛克海默，再度挑戰票房的高成本大製作。本週還有暑假唯一科幻動作強檔《超世紀戰警》，馮迪索飾演的星際英雄要告訴你，有時候對抗邪惡勢力的是另一種邪惡...

搶先推薦7月30日晚場起上映的《機械公敵》，由威爾史密斯獨挑大樑，高科技的生化機器人殺人類疑案，是否將成為危及人類生存的超級陰謀？即日起至7月29日搶先預購國賓影城《機械公敵》電影票4張，就送精美限量電影隨手保溫杯一個！數量有限，送完為止。即日起至8月1日到國賓影城看電影，隨票就送《十面埋伏》刮刮卡一張，Miracle《十面埋伏》電影系列金飾及限量電影紀念贈品等現現現拿！

即日起至7月31日凡購買國賓影城現場套票，依購買電影票數，可獲得等量點數。集滿6點：送你獨家限量Qoo一隻！集滿10點：送《蜘蛛人2》原版電影海報組！(一組3張)集滿10點的觀眾朋友，填寫集點卡上基本資料參加抽獎，還有機會把Tommy手錶、Samsung SCH-X789手機、理銘科技DVD燒錄機、ORITE數位相機等大獎帶回家！

台南國賓嬉哈影城票價優惠多更多！加入會員就送4張免費電影票！會員購買同場次電影票4張，就送一張免費電影票！

每週四起國賓微風影城免費FUN電影給你！每週四下午六點起到國賓微風影城專屬兌換窗口，秀出你的遠東New Century mc2卡，免費電影票就是你的！(每週限額200名，每人憑卡限領一張當日觀賞不限場次電影票)還有全年購票NT\$230 刷卡優惠價，及每週四憑卡購買影城販賣部可樂、爆米花5折優惠喔！

即日起MONDEX卡友到國賓微風影城看電影天天享優惠：卡友刷卡購票享250元優惠票價，憑卡及當日票根，還有販賣部爆米花及碳酸飲料5折、其他單品8折優惠！

每週四起可預購下週四午夜前之所有開放場次 加入國賓影城會員，即可線上訂購國賓影城及國賓大戲院之電影票
國賓影城@微風廣場 台北市復興南路一段39號7樓 全省語音訂票專線：02-8665-3922 國賓影城@台南HiHa City 台南市中華東路一段66號/88號場次查詢/網路訂票 www.atfilm.com.tw

PURINA 喜躍 Friskies

活動期間至網頁下載折價卷，即可扣抵50元現金，活動網頁：<http://campaign.pchome.com.tw/2004/purina/printcat.htm>，活動截止：2004年7月31日止。

臺鹽綠迷雅網路旗艦店會員專屬特惠

活動時間：7/16-7/31

www.lulady.com.tw

送：NINA RICCI, Private Label, KENZO, Pinky & Dianne, Arnold Palmer

買【綠迷雅】送名牌精品，限量各30件，買到賺到 Arnold Palmer、NINA RICCI、CELINE、Private Label、Pinky & Dianne... 日本進口的喔！限網路會員優惠！

活動網址：http://www.lulady.com.tw/lumiel_EX_20040715.htm

Gusto Hot Dog

For More Info. Please Call: (02) 2703-8516
Chili Dog, Gusto Spicy Chicken Wings

Gusto coupon For 破報 Reader Only
Hot Dog 10% off

ShowTime 日新·欣欣晶華旗艦店
CINEMAS 品味電影時尚 創新觀影潮流
www.showtimes.com.tw

好康 來一夏 就在日新 欣欣晶華旗艦店

好康1:【活力十分 夏日大Fun送】8/31前，購買十分套票就有機會得到基隆長榮桂冠酒店住宿卷、LOOK雜誌半年份、Qma手機、旅遊卷、印表機、防水照相相機等...大獎喔！十分套票，十分划算，內含10張電影優惠卷+10張餐飲兌換/優待卷 只要2280元！

好康2: 7/16 ~ 7/23 在日新旗艦店買電影票2張，就有機會得到百萬畫素NOKIA7610

好康3: 預購【機械公敵】，電影相關產品送給您！

以上活動詳情 請上活動網站 www.showtimes.com.tw

找破報看爵士好康大抽獎

兩廳院夏日爵士抽獎活動辦法:

- 尋找活動彩色貼紙1枚(如右側)
- 可獲於破報(319-321期本報)&各大唱片行相關爵士CD封面
- 彩色貼紙+填寫個人資料
- 八月10日前寄回至: 台北縣231新店市復興路43號 破週報收 即可獎項: 1.首獎:三場套票 - 超想陪妳的啦 2.頭獎:簽名海報 - 連開運鑑定團也會要滴 3.二獎:典藏CD - 您買不到咧

8/16 公開抽獎
得獎名單可見於破報323期(8/19)39版
洽詢電話: 8667-6655 轉 227

姓名: _____
年齡: _____
性別: _____
職業: _____
E-MAIL: _____
地址: _____
TEL: _____

參加抽獎請填寫個人資料得獎人請自附30元郵票

爵士大師 喬·洛瓦諾 亞曼德·賈蒙 傑克·狄維索 齊聚

SUMMER JAZZ 2004

兩廳院 夏日爵士派對

8-20-28 國家音樂廳

<http://www.ntch.edu.tw>

2004 學生數位影像創作競賽 追加15天，讓你熬出好作品

心動，就像抬頭望向天空卻不經意看到流星那麼希罕。雖然瞬息即逝，卻在心裡留下深刻的痕跡。嘗試用鮮活的影像留住這難能可貴的瞬間吧！由知名導演張艾嘉所創立的財團法人張艾嘉文教基金會，今年繼續舉辦「拍你的小電影」學生數位影像創作競賽，以「心動的瞬間」為題，邀請各家青年才俊用DV說一個十分鐘的故事。

好創意不會被虧待，今年將於台北敦南誠品以及台南誠品舉辦2002-2004得獎作品欣賞會，以使得得獎者們的好創意更廣為人知，也讓大家矚目影像創作的魅力。

除此之外，首獎可獲JVC DV乙台，友立資訊、亞捷數位、理銘科技與Levi's也準備各式好禮等你來拿。活動收件延至8月15日截止，有志者可上活動網站：www.dv-world.com.tw/gosh-dv3 一探究竟。洽詢電話：02-8771-8638。

『丟你的菸 2004 影像創作大賞』

徵求影像創作高手，總獎金150萬 只要你夠有創意且於反菸(贊成電視、電影中不要有菸的鏡頭出現)，就有機會拿高額獎金。

徵選辦法
徵求項目和規格：
(1)廣告類
(2)動畫影片組：2D動畫類、3D動畫類、Flash動畫類

獎勵辦法：設金獎、銀獎、銅獎、佳作、評審大獎等，35個大獎

評分標準：
主題內容50%、創意發想40%、特效技術10%

收件時間：2004年9月15日至10月15日(以郵戳為憑)

報名地點：請至活動網站下載報名表、著作權同意書連同作品一併繳交
115 台北市忠孝東路六段83號2F 丟你的菸 2004 影像創作大賞 收
◎詳情請上活動網站 <http://www.bhp.doh.gov.tw>

免費講座

阮慕韓，擁有十多年的財經新聞經驗，了解產業趨勢和各類財經報導，訪問過無數的專家學者、知名人士和企業家，即將於93年7月29日晚上七點至文化推廣

以敏銳的觀察力以最簡單易懂的方式讓您跨出人生理財的第一步改變你對理財的觀念！

完全免費，但要先以電話預約
電話：27005858 分機1
地點：北市建國南路二段231號B1

破週報 EXTRA 破英文
升級版 全新亮相

訂閱破報!! 賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

<h3>1. 信用卡訂閱</h3> <p>填寫以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。 傳真電話：02-82191216</p>	<h3>2. 國內郵政劃撥破:</h3> <p>戶名:台灣日報社 劃撥帳號:12283295 請在劃撥單背後註明訂閱期數如51期或102期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出。</p>	<h3>3. 門市訂閱</h3> <p>週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂閱。 住址:台北縣新店市復興路43號1樓 (破週報讀者服務專員 林淑慧) 聯絡電話:02-86676655 分機243。</p>
<h3>■ 信用卡訂閱購單</h3>		
姓名: _____ <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐 身分證字號: _____ 出生日期: ____年 ____月 ____日 就讀學校: _____ 職業: _____ 聯絡電話: _____ 日: _____ 夜: _____ 送貨地點: _____	訂購項目: _____ 信用卡別: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合 <input type="checkbox"/> JCB 發卡銀行: _____ 信用卡有效期限: _____ 信用卡號: _____ 訂購總金額: _____ 簽名: _____ (須與信用卡背面一致) 訂購日期: _____	訂購項目: <input type="checkbox"/> 1.破報12期(400元) <input type="checkbox"/> 2.破報25期(800元) <input type="checkbox"/> 3.破報52期(1600元) <input type="checkbox"/> 4.破報104期(2560元)



Club 8

山舞台 日期：8/1
望穿秋水的期待 瑞典 Club 8



Primary Shapes

山舞台 日期：8/1
獲評香港十年來最有潛力樂團



Michelle Shocked

山舞台 日期：7/30
美國民謠權威創作女歌手



Pinkloop

林舞台 日期：7/31
東洋龐克人氣新秀 首次登台



Sobut

林舞台 日期：7/31
東洋華麗龐克教父登台 全台驚動



The Vickers

林舞台 日期：7/31
日本龐克巨團Thug Murder重組旋風再起



陳昇

風舞台 日期：8/1
獨立創作大帝 首次野台開唱



糯米糰

風舞台 日期：7/31
幽默談諧的台派長老 風舞台惡唱



Sex Machineguns

風舞台 日期：7/30
日本公信排行榜傳奇冠軍團體



American Analog Set

風舞台 日期：7/30
緩飆後搖滾的終極魔力〔美國〕



Ra:IN

風舞台 日期：7/31
再掀X Japan狂風 日本Ra:IN來台



Album Leaf

電舞台 日期：7/30
縱橫國際電音及搖滾樂界之美國經典樂團



半野喜弘

電舞台 日期：8/1
日本國際知名的當代電子音樂大師

野台開唱 張走十年

7/30, 7/31, 8/1 17:00~3:00 台北兒童樂園

東亞知名搖滾音樂祭"野台開唱"邁入第十年! 2004野台開唱將有超過100支國內外搖滾樂團藝人共襄盛舉, 七大主題舞台區, 異國美食館及數十家另類攤位, 掀起暑假遊樂祭典高潮三天預售聯票已開賣, 請洽兩廳院售票系統(02)2343-1362或 www.Formoz.com

中華電信 強力搖滾



甲申年野台開唱
FORMOZ FESTIVAL 2004

